

操作说明书

使用前	1
基本操作	2
使用有用的功能打印	3
其他功能	4
更换耗材	5
故障排除	6
日常维护	7
规格/信息	8
附录	9

请注意

本手册内容若有变更，恕不另行通知。

本手册中的某些插图可能与本机略有不同。

部分选项可能不适用于某些国家 / 地区。有关详细信息，请联系当地经销商。

● 本手册中使用的图示符号和其他注释

重要信息

: 介绍有关正确操作机器的说明。
如果忽略这些说明，机器可能无法以最佳性能运行，或可能发生故障。

参考

: 介绍能够为机器运行和维护提供帮助的信息，或者有关机器性能的信息等。

后续页...

: 指示将在下一页继续说明操作顺序。

(“xxxx” →请参见第xx页) : 指示包含相关信息的页码和项目。

功能索引

下面是本机器各种功能的简介。

制版功能

缩放

→P.24, P.32



根据您的需要放大或缩小印刷件尺寸。

纸张尺寸

→P.26



设置纸张尺寸。
可用非标准尺寸的纸张。

扫描浓度

→P.40



调整原稿的扫描浓度。

浓度

→P.41



调整制版的浓度。

图像模式

→P.44



设置适合原稿的图像模式。

原稿尺寸

→P.48



设置要印刷的原稿尺寸。

预览

→P.52



在LCD上制版之前，您可以检查印刷图像。

一版多制

→P.56



在一页上印刷原稿的多份印刷件。

二合一

→P.59



在一页上印刷两份不同的原稿。

书影消除

→P.68



擦除书本装订和文件边缘周围的阴影。

90° 旋转

→P.73



将原稿的扫描图像旋转90度。

180° 旋转

→P.75



将原稿的扫描图像旋转180度。

原稿编辑

→P.77



在预览屏幕上编辑原稿中的图像。

原稿存储

→P.98



不进行扫描对之前的图像重新制版。

省墨模式

→P.114



印刷时通过更改原稿扫描浓度来节约油墨。

原稿浓度读取

→P.119



扫描整个原稿并区分原稿中最亮的部分。

原稿设置错误检测

→P.128



原稿在曝光玻璃上放置不正确时发出警告。

匀墨功能

→P.143



自印刷开始时制作清晰逼真的印刷件。

预印刷

→P.147



印刷操作开始后，禁用指定数量印刷件的计数。

印张确认

→P.151



制版后进行一张印张确认并停止。

印刷功能

印刷速度

→P.29



调整印刷速度。

印刷浓度

→P.42



调整印刷浓度。

印刷位置

→P.46



调整印刷图像的位置。

纸张类型

→P.110



设置适合印刷用纸的模式。

窄纸

→P.112



启用在窄纸上印刷。

油墨供给

→P.116



油墨供给。

保密功能

→P.117



禁止其他人印刷机密原稿。

间隔印刷

→P.121



在固定间隔执行印刷。

分组/原稿分组

→P.123



分组印刷。
更改为每个原稿制作的印刷件数量。

联机模式

→P.130



使用个人电脑进行印刷。

最佳印刷

→P.145



通过印刷速度将印刷图像调整到最佳印刷浓度。

重复计数

→P.149



印刷完成后显示相同数量的印刷件。

印刷中的印刷位置调整

→P.153

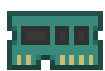


印刷时调整印刷位置。

其他功能

程序

→P.100



需要时保存和检索设置。

初始设定

→P.132



更改标准模式的设置。

快捷键设定

→P.135



触摸主屏幕底部的快捷键图标, 检索常用功能。

省电模式

→P.137



在指定时间段内没有操作时, 自动关闭LCD。这将减小功耗。

自动关闭电源

→P.139



在指定时间段内没有操作时, 自动关闭机器。

自动重设

→P.141



自动重设机器, 将所有设置返回标准模式。

液晶亮度

→P.155



调整LCD的亮度。

日期和时间

→P.157



设置日期和时间。

蜂鸣器

→P.159



设置蜂鸣器开/关和蜂鸣器音量。

信息

→P.161



检查总制版计数、总印刷计数、版纸卷监控、已用版纸监控、日期和时间及快捷键设定。

功能索引	iii
------------	-----

第1章

使用前

部件名称及其功能	2
印刷机外观	2
机器内部	3
出纸侧外部/内部	4
控制面板	6
主屏幕	7
设置屏幕	7
开启/关闭电源	8
开启电源	8
关闭电源	8
标准模式	9
原稿/印刷纸规格	10
可接受的原稿	10
可接受的印刷纸	10

第2章

基本操作

准备印刷	14
如何设置纸张	14
无重磅纸送入或送入两张轻型纸时	15
印刷时如何供给或更换纸张	16
如何设置印刷纸盘	17
如何设置翘板	18
装入原稿	19
如何装入原稿	19
如何在曝光玻璃上装入原稿	19
原稿装入自动送稿器(ADF) (可选)	20
基本印刷	22
用基本功能印刷	22
放大/缩小	24
从标准尺寸原稿放大或缩小为标准尺寸纸张	24
从标准尺寸原稿放大或缩小为标准尺寸纸张	25
选择印刷纸尺寸	26
各纸张尺寸的制版面积 [欧洲]	26
如何设置纸张尺寸	26
各纸张尺寸的制版面积 [美国]	27
如何设置纸张尺寸	27
如何在纸张尺寸设置中设置“自定义”	28
印刷速度调整	29
印刷速度调整	29
如何调整印刷速度	29
如何设置最高速度	30

第3章

使用有用的功能印刷

放大/缩小	32
放大/缩小.....	32
微缩.....	34
自由缩放.....	36
自定义缩放.....	38
调整浓度	40
调整浓度.....	40
扫描浓度.....	40
如何调整扫描浓度.....	40
制版浓度.....	41
如何调整制版浓度.....	41
印刷浓度.....	42
如何调整印刷浓度.....	42
印刷照片和彩色原稿	44
图像模式.....	44
如何设置图像模式.....	44
调整印刷位置	46
印刷位置调整.....	46
原稿尺寸	48
原稿尺寸.....	48
如何设置原稿尺寸.....	48
如何在原稿尺寸中设置“自定义”.....	49

第4章

其他功能

编辑功能：预览	52
检查要印刷的原稿.....	52
编辑功能：一版多制	56
在一页上一版多制.....	56
如何设置一版多制（2、4、8和16合1）.....	58
二合一.....	59
如何设置二合一.....	60
使用ADF（选件）如何设置二合一.....	63
自定义.....	64
如何设置自定义.....	64
裁切线.....	66
如何设置裁切线.....	66
编辑功能：书影消除	68
书影消除.....	68
阴影擦除区域.....	69
如何设置书影消除.....	70
编辑功能：90° 旋转	73
90° 旋转.....	73
如何设置90° 旋转.....	73
编辑功能：180° 旋转	75
180° 旋转.....	75
如何设置180° 旋转.....	75

编辑功能：原稿编辑	77
原稿编辑.....	77
编辑.....	77
如何设置编辑.....	79
添加编辑、切换擦除区域、新编辑.....	91
修剪.....	95
如何设置修剪.....	95
编辑功能：原稿存储	98
原稿存储.....	98
如何设置原稿存储.....	98
特殊功能：程序	100
程序.....	100
检索设置.....	105
清除设置.....	108
特殊功能：纸张类型	110
纸张类型.....	110
如何设置纸张类型.....	110
特殊功能：窄纸	112
窄纸.....	112
如何设置窄纸.....	112
特殊功能：省墨模式	114
省墨模式.....	114
如何设置省墨模式.....	114
特殊功能：油墨供给	116
油墨供给.....	116
如何油墨供给.....	116
特殊功能：保密功能	117
保密功能.....	117
如何设置保密功能.....	117
特殊功能：原稿浓度读取	119
原稿浓度读取.....	119
如何设置原稿浓度读取.....	119
特殊功能：间隔印刷	121
间隔印刷.....	121
如何设置间隔印刷.....	121
特殊功能：分组/原稿分组	123
分组/原稿分组.....	123
如何设置分组/原稿分组.....	124
如何输入分组/原稿分组.....	126
用胶带条分开印刷件.....	127
(仅带胶带分割器单元时可用).....	127
特殊功能：原稿设置错误检测	128
原稿设置错误检测.....	128
如何设置原稿设置错误检测.....	128
外围功能：联机模式	130
使用个人电脑进行印刷.....	130
如何设置联机模式.....	130
手动设置时如何取消重新印刷.....	131
设置功能：初始设定	132
初始设定.....	132
如何设置初始设定.....	132

设置功能：快捷键设定	135
快捷键设定.....	135
设置功能：省电模式	137
省电模式.....	137
如何设置省电模式.....	137
设置功能：自动关闭电源	139
自动关闭电源.....	139
如何设置自动关闭电源.....	139
设置功能：自动重设	141
自动重设.....	141
如何设置自动重设.....	141
设置功能：匀墨功能	143
匀墨功能.....	143
如何设置匀墨功能.....	143
设置功能：最佳印刷	145
最佳印刷.....	145
如何设置最佳印刷.....	145
设置功能：预印刷	147
预印刷.....	147
如何设置预印刷.....	147
设置功能：重复计数	149
重复计数.....	149
如何设置重复计数.....	149
设置功能：印张确认	151
印张确认.....	151
如何设置印张确认.....	151
设置功能：印刷中的印刷位置调整	153
印刷中的印刷位置调整.....	153
如何在印刷时设置印刷位置调整.....	153
设置功能：液晶亮度	155
液晶亮度.....	155
如何设置液晶亮度.....	155
设置功能：日期和时间	157
日期和时间.....	157
如何设置日期和时间.....	157
设置功能：蜂鸣器	159
蜂鸣器.....	159
如何设置蜂鸣器.....	159
设置功能：信息	161
信息.....	161
如何确认信息.....	161

第5章

更换耗材

更换油墨包	164
更换油墨包.....	164
如何更换油墨包.....	164
更换版纸卷	167
更换版纸卷.....	167
如何更换版纸卷.....	167
如何处理废版	170
如何处理废版.....	170

更换滚筒单元.....	172
更换滚筒单元.....	172
如何取出滚筒单元.....	172
如何放置滚筒单元.....	173

第6章

故障排除

如果出现故障.....	176
如果出现故障.....	176
出现信息时.....	177
印刷时供纸.....	180
如果印刷时纸张用完.....	180
印刷时供纸.....	180
卡纸.....	182
送稿器侧（送纸盘）卡纸.....	182
排纸侧（印刷纸盘侧）卡纸.....	183
纸张附着在滚筒上.....	184
显示“卸版错误”时.....	186
取出附着在滚筒上的版纸.....	186
出现版纸放置错误时.....	189
如何取出版纸.....	189
显示“请正确放置版纸卷”时.....	190
如何放置版纸卷.....	190

第7章

日常维护

日常维护.....	194
-----------	-----

第8章

规格/信息

规格.....	196
有关更换电池的信息.....	199

第9章

附录

索引.....	202
---------	-----

第 1 章

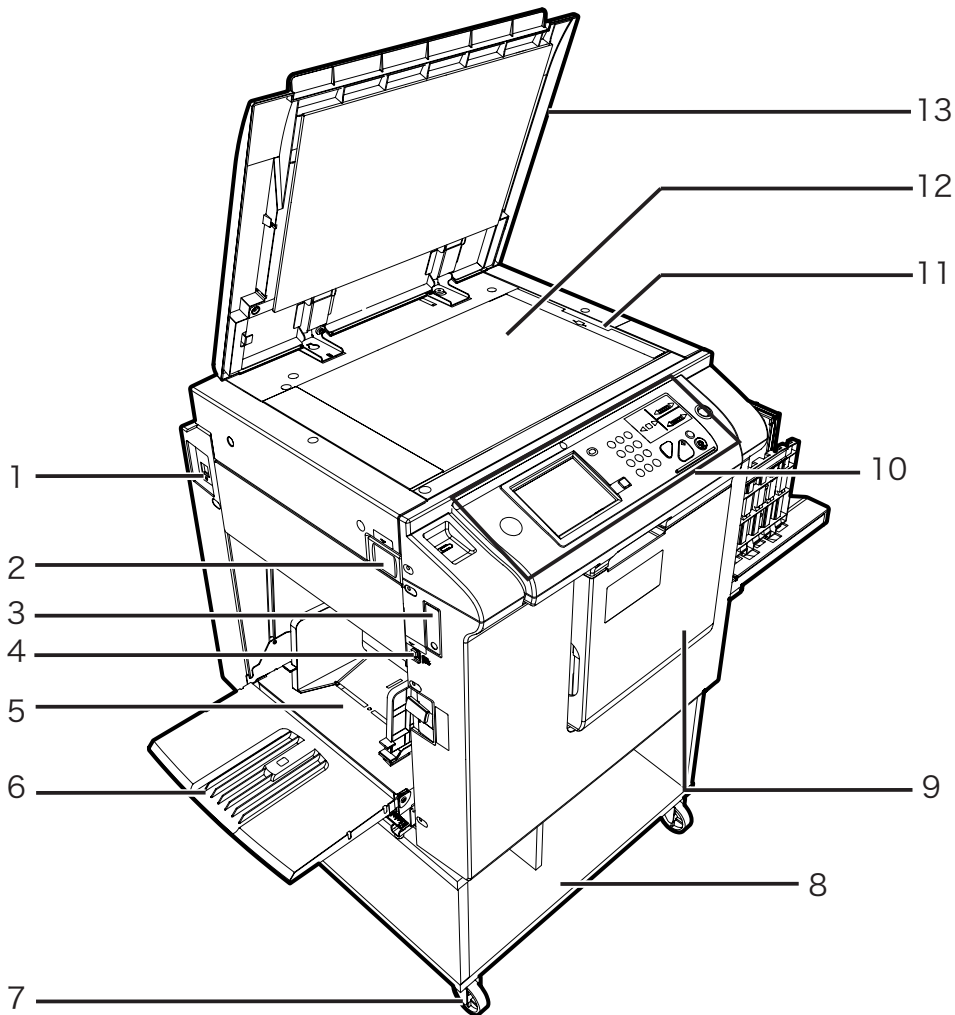
使用前

本章包含一些基本信息，例如机器各部件的名称、控制面板上各键的名称和功能以及您可使用的原稿和印刷纸的尺寸。尝试使用本印刷机前，请务必仔细阅读本章。

.....	
部件名称及其功能	2
印刷机外观	2
机器内部	3
出纸侧外部/内部	4
控制面板	6
主屏幕	7
设置屏幕	7
开启/关闭电源	8
开启电源	8
关闭电源	8
标准模式	9
原稿/印刷纸规格	10
可接受的原稿	10
可接受的印刷纸	10
.....	

部件名称及其功能

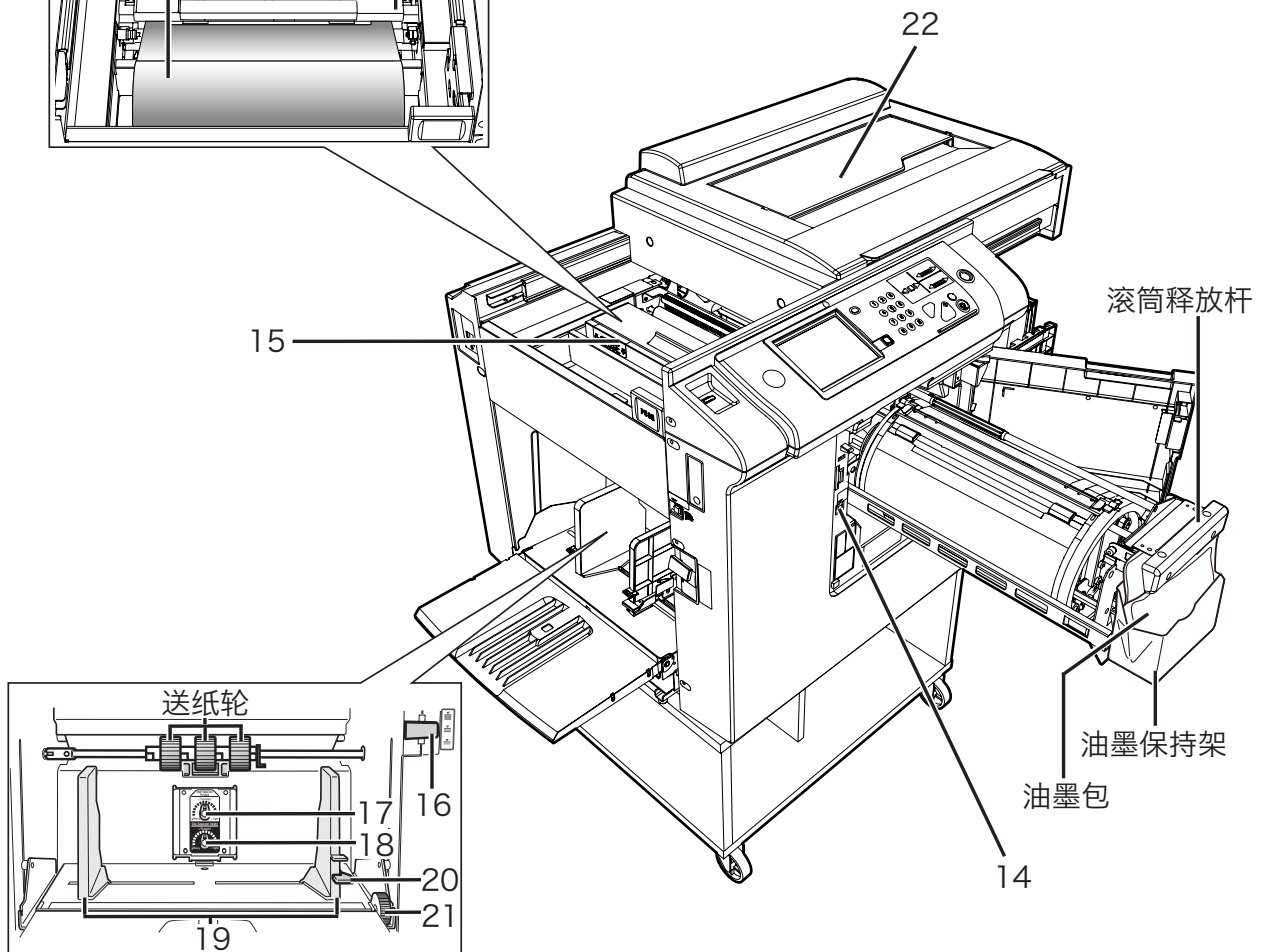
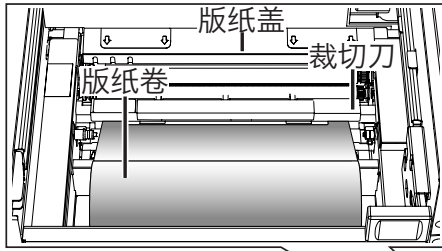
印刷机外观



编号	名称	功能	参考
1	USB/NIC (选件)	用于连接PC。*因配置而不同。	-
2	扫描仪按钮	按此按钮打开扫描仪单元。	167,189, 190
3	USB端口 (选件)	用于连接USB闪存盘。*因配置而不同。	-
4	送纸盘下降开关	按此开关降下送纸盘。	16,180, 182
5	送纸盘	在此纸盘中装入纸张。	10,16
6	托盘	用于放置大尺寸的纸张。	14
7	脚轮锁	用于锁定印刷机地面位置。印刷机安装后, 请务必锁定脚轮锁。	-
8	机柜 (选件)	将印刷机放置在此机柜中。*因配置而不同。	-
9	前盖	在更换油墨包和滚简单元等时打开此盖。	164,172, 186
10	控制面板	用于显示操作和状态并设置功能。	6
11	标尺	沿此标尺放置原稿。	19
12	曝光玻璃	原稿放置在此玻璃上。	19
13	曝光玻璃盖板 (选件)	保持原稿与原稿曝光玻璃接触。	19

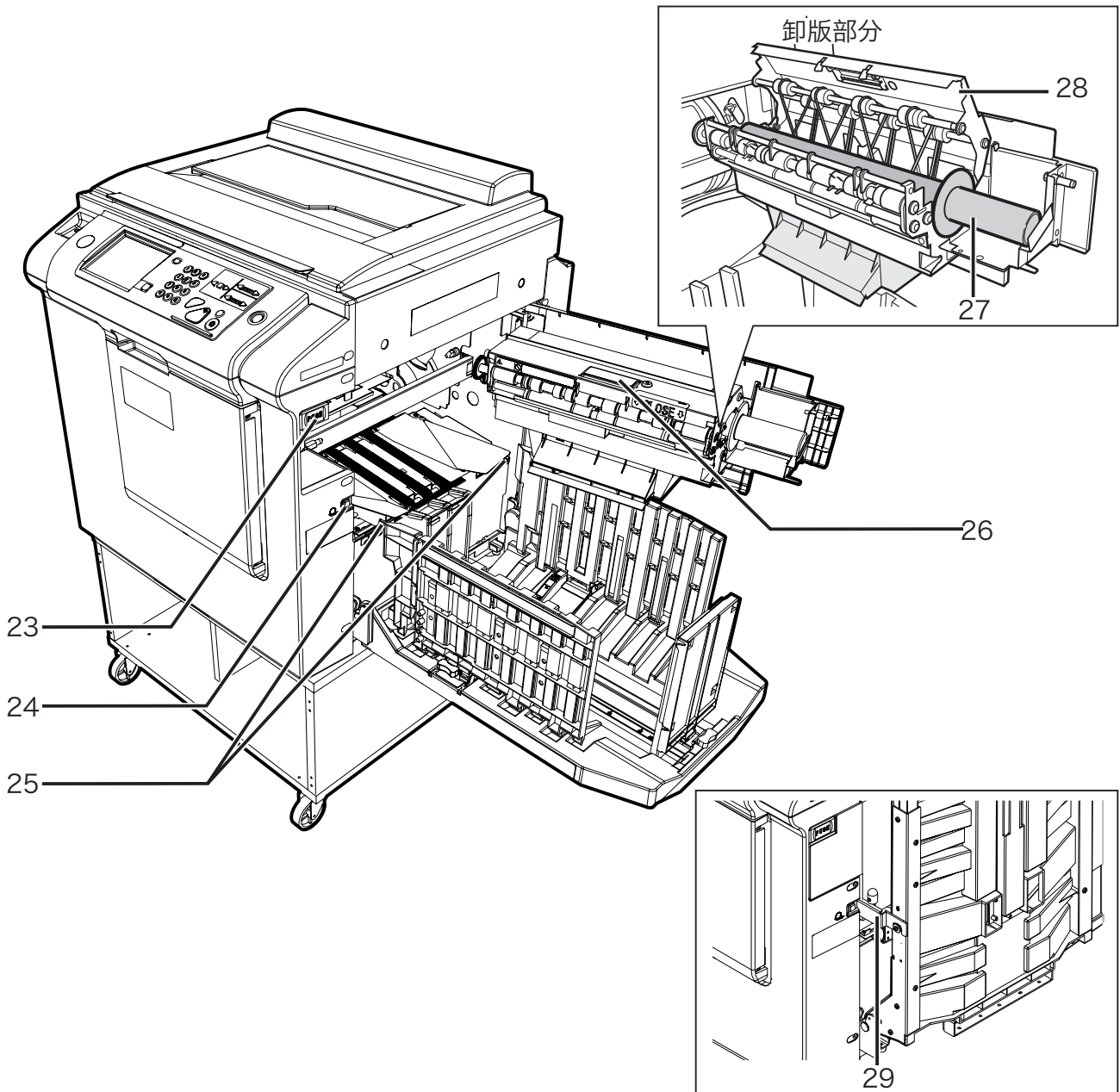
机器内部

版纸盖板区域内部。

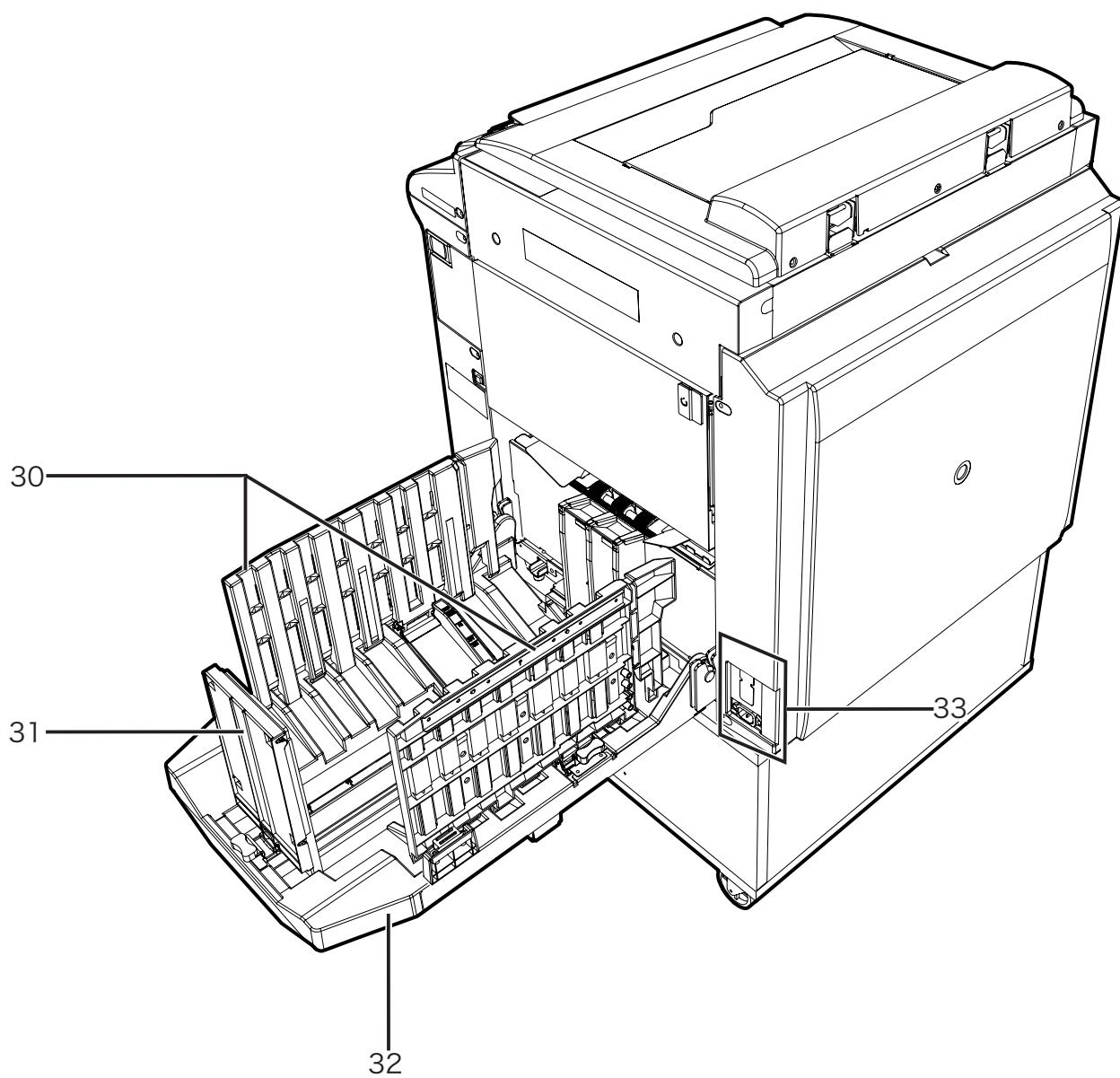


编号	名称	功能	参考
14	滚筒移除按钮	按此按钮可旋转滚筒并停止到移除位置。然后LED灯会亮起。	172, 186
15	版纸盖板打开杆	按此杆打开版纸盖板。更换版纸等的时候使用。	167, 189
16	送纸压力调整杆	根据纸张厚度调整送纸压力。	15
17	分离压力调整钮	根据纸张厚度调整分离压力。	15
18	侧分离器高度调整钮	根据纸张厚度调整侧分离器的高度。	15
19	侧导板	滑动以匹配纸张宽度。	14
20	侧导板调节杆	根据纸张尺寸调整侧导板。	14
21	送纸盘水平对位调整转轮	用于调整印刷位置（水平）。	47
22	扫描仪单元	打开以设置版纸卷。	167, 189, 190

出纸侧外部/内部

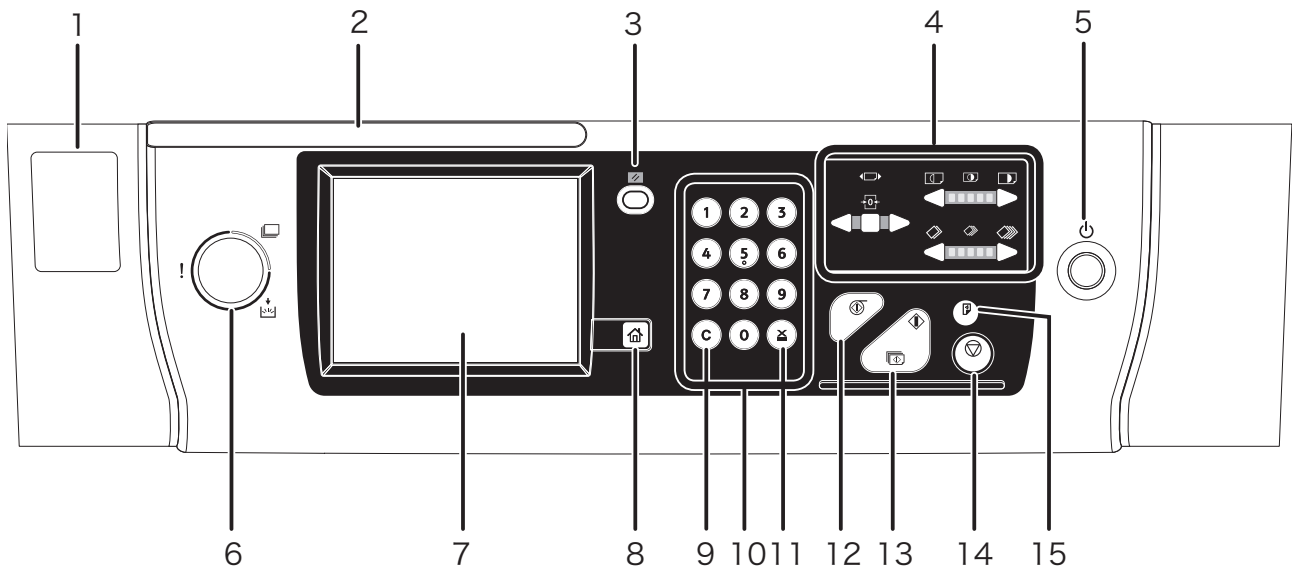


编号	名称	功能	参考
23	卸版盒打开按钮	按此按钮打开卸版盒。	170, 183, 184
24	出纸开关	在设定时间内按住此开关，旋转滚筒。 用于取出卡纸等。	182, 183, 184
25	翘板杆	滑动以匹配印刷纸张尺寸。	18
26	卸版盒盖板打开杆	按此杆打开卸版盒盖板。 处理废版等的时候使用。	170
27	卸版卷芯	处理废版时使用。	170
28	卸版盒盖板	处理废版时打开。	170
29	印刷纸盘锁定杆	关闭印刷纸盘时锁定。	17



编号	名称	功能	参考
30	侧挡板	滑动以匹配印刷纸张尺寸。	17
31	纸张定位块	滑动以匹配印刷纸张尺寸。	17
32	印刷纸盘	容纳印刷后的纸张。	17
33	连接器 (可选)	用于连接选件。	-

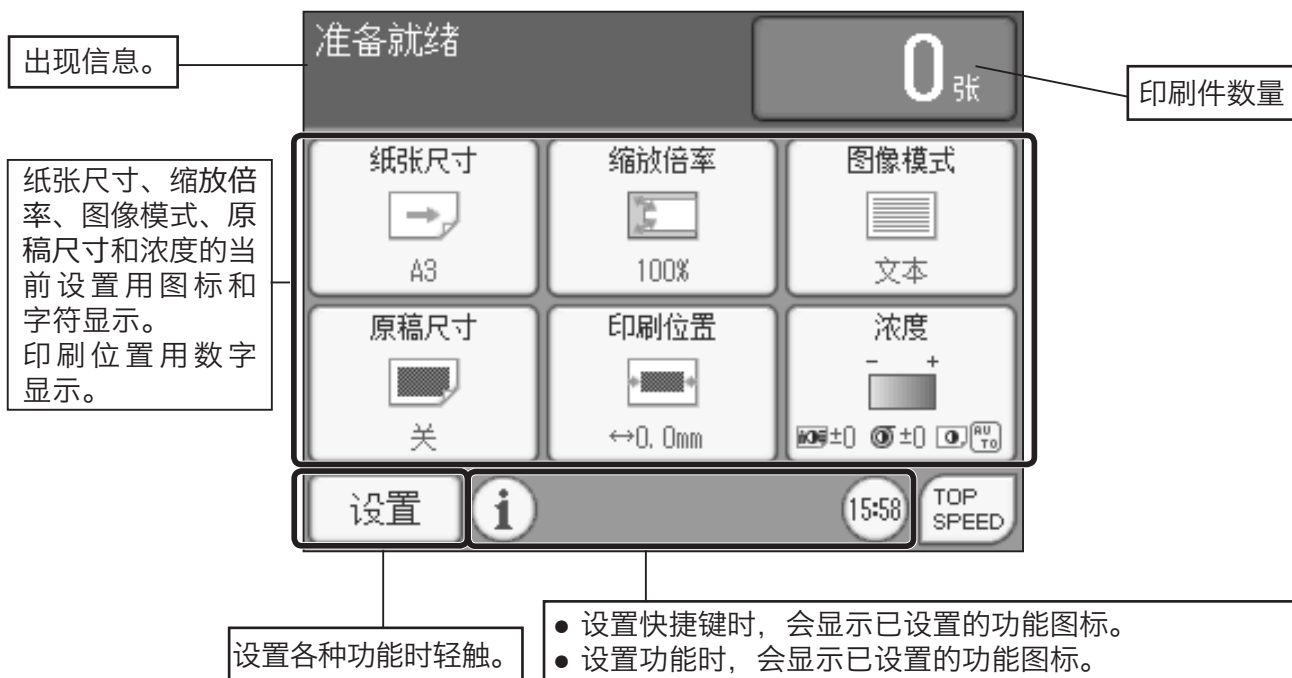
控制面板



编号	名称	功能
1	夹子放置台	放置夹子。
2	笔架	放置笔。
3	重置键	将设置返回到标准模式。没有存储的设置将会被清除。
4	控制键	
	印刷浓度键	控制印刷浓度。
	印刷位置键	控制印刷位置（水平）。
	印刷速度键	控制印刷速度。
5	电源开关	按下开关开启和关闭电源。 电源开启时电源开关灯亮起，关闭时开关灯熄灭，机器处于省电模式时开关灯闪烁。
6	指示灯	蓝色（亮起）：工作时 全部红灯闪烁：显示错误信息。 下部红灯闪烁：显示需要更换耗材的信息。
7	LCD（触控面板）	显示当前设置，例如印刷张数。 通过轻触来更改设置。出现错误时显示错误信息。
8	主页键	按下此键时将显示主屏幕。
9	清除键	将印刷张数和输入值返回为0。
10	数字键	输入印刷张数。
11	≡ 键	输入分组/原稿分组的印刷张数和组数。
12	制版键	开始制版。印刷过程中不能制版。清除印刷张数后再制版。
13	印刷键	开始印刷。不进行制版。开始键亮起红灯时（已设置保密功能时、滚筒上无版纸时、显示有错误时、未输入印刷张数时），无法开始印刷。
14	停止键	停止印刷。制版时按下此键，制版完成后机器停止。
15	测试印刷键	印刷1份印刷件，检查图像位置和浓度。持续按压此键，则机器一直印刷。

主屏幕

- 触控面板LCD上出现操作状态或信息。



设置屏幕

- 在主屏幕上轻触“设置”后，出现设置屏幕。



重要信息

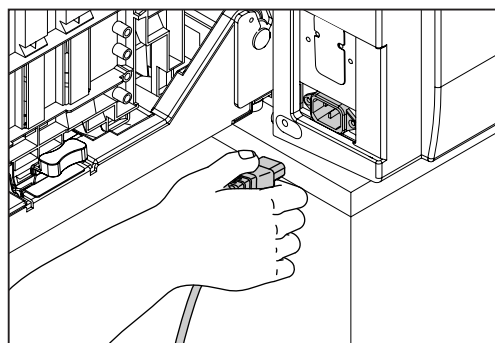
请勿用力按压触控面板LCD和按钮。

开启/关闭电源

下文介绍如何开启和关闭电源。

开启电源

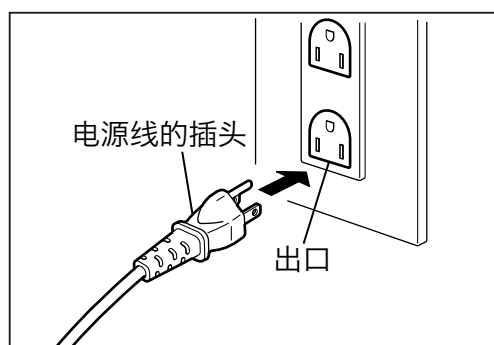
- 1 将电源线的“母插头”连接到“入口”。



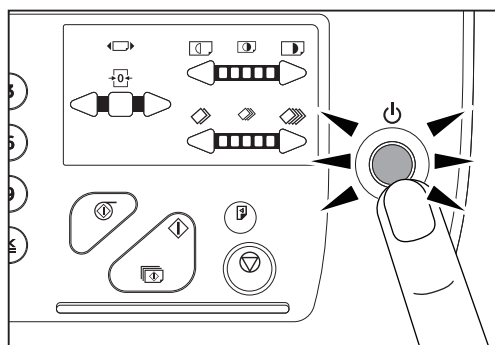
- 2 将电源线的“公插头”连接到“出口”。

⚠ 注意

- 将电源线插头牢牢插入插座，以便实现正确电气接触。如果接地不当，发生漏电，可能导致火灾或电击事故。

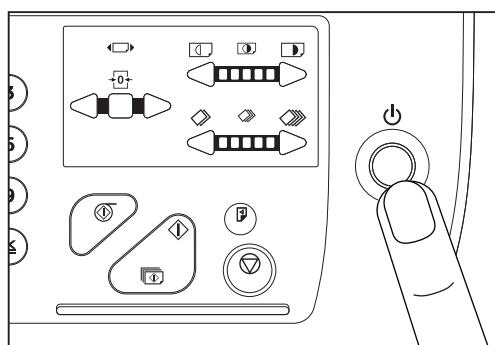


- 3 按控制面板上的电源开关。
开始预热。
当触控面板LCD上出现主屏幕时，印刷机已就绪。
各功能均设有“标准模式”。
(“标准模式” → 请参见p.9)



关闭电源

- 1 按控制面板上的电源开关。
印刷机关闭，电源开关灯熄灭。



标准模式

当开启电源或  按复位键时，各功能设置为标准模式。

标准模式的设置如下：

如果默认设置已更改，则设置为更改后的值。

印刷数量	: 0
纸张尺寸	: A3
缩放倍率	: 100%
制版浓度	: ± 0
扫描浓度	: ± 0
图像模式	: 文本
原稿尺寸	: 关
印刷位置	: 0.0 mm
印刷浓度	: ± 0
印刷速度	: 3速
省墨模式	: 关

原稿/印刷纸规格

可接受的原稿

- 曝光玻璃
不超过10 kg的原稿和书本
原稿尺寸：297×432 mm（最大）
- 自动送稿器(ADF)（可选）
原稿重量：64-28 gsm
原稿尺寸：297×432 mm（最大）
100×148 mm（最小）
原稿盘的堆叠容量：100张(64 gsm)、85张（80 gsm/20磅胶膜纸）

重要信息

- 以下类型的原稿无法使用：
 - * 带较大文件装订孔的原稿
 - * 带订书钉或回形针的原稿
 - * 两端/两侧有明显卷曲或明显折叠的原稿
 - * 带裂口或边缘粗糙的原稿
 - * 经化学处理的原稿，例如热敏纸和复写纸等
 - * 高度透明的原稿，例如OHP胶片纸和透写纸等
 - * 表面光滑的原稿，例如美术纸和铜版纸等
 - * 带涂改液或胶水的原稿等
 - * 带小块粘贴纸的原稿
- 请务必使用相同尺寸的原稿。如果您装入的原稿长度不同，印刷机可能会操作不正确。

可接受的印刷纸

- 送纸盘和印刷纸盘上可接受的印刷纸和容量
纸张重量：45-210 gsm（12磅胶膜纸-110磅索引纸）
纸张尺寸：320×450 mm（最大）
100×150 mm（最小）
纸张堆叠容量：送纸盘：1500张(64 gsm)、1280张（20磅胶膜纸）
1200张(80 gsm)
印刷纸盘：1500张(64 gsm)、1280张（20磅胶膜纸）
1200张(80 gsm)
- * 根据纸张情况（如纸张类型等），可能无法装入1500张。
- * 100%再生纸浆制作的不同定量的再生纸可以使用。
- * 某些类型的信封纸无法使用。

重要信息

以下类型的纸张无法使用。

- * 带较大文件装订孔的纸张
- * 带订书钉或回形针的纸张
- * 两端/两侧有明显卷曲或明显折叠的纸张
- * 带裂口或边缘粗糙的纸张
- * 经化学处理的纸，例如热敏纸、复写纸和贴纸等
- * 高度透明的纸，例如OHP胶片纸和透写纸等
- * 带涂改液和胶水的纸张等
- * 带小块粘贴纸的纸张

第2章

基本操作

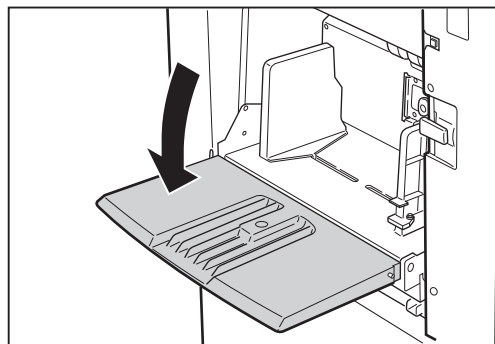
本章介绍一些基本操作，例如基本印刷、如何设置原稿及如何放大/缩小印刷件尺寸等。

准备印刷	14
如何设置纸张	14
无重磅纸送入或送入两张轻型纸时	15
印刷时如何供给或更换纸张	16
如何设置印刷纸盘	17
如何设置翘板	18
装入原稿	19
如何装入原稿	19
如何在曝光玻璃上装入原稿	19
原稿装入自动送稿器(ADF) (可选)	20
基本印刷	22
用基本功能印刷	22
放大/缩小	24
从标准尺寸原稿放大或缩小为标准尺寸纸张	24
从标准尺寸原稿放大或缩小为标准尺寸纸张	25
选择印刷纸尺寸	26
各纸张尺寸的制版面积 [欧洲]	26
如何设置纸张尺寸	26
各纸张尺寸的制版面积 [美国]	27
如何设置纸张尺寸	27
如何在纸张尺寸设置中设置“自定义”	28
印刷速度调整	29
印刷速度调整	29
如何调整印刷速度	29
如何设置最高速度	30

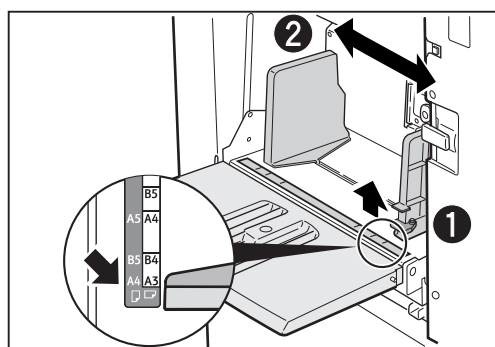
准备印刷

如何设置纸张

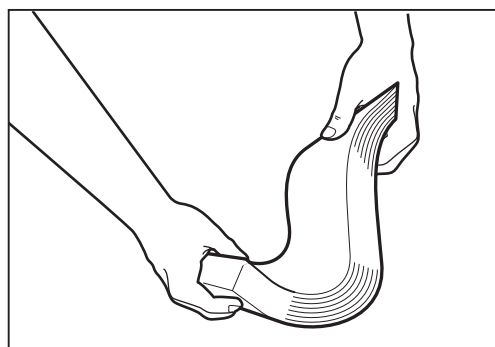
- 1 打开“托盘”。



- 2 握住“侧导板调节杆”，并根据纸张尺寸调节“侧导板”。



- 3 松动纸张并将它们对齐。



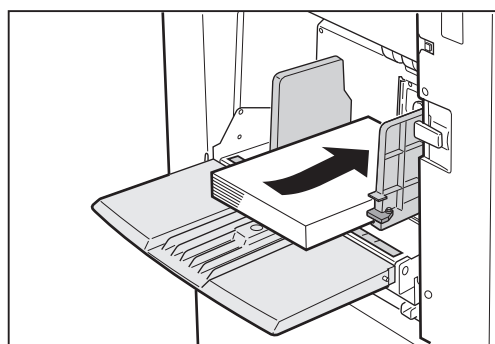
- 4 将纸张放在“侧导板”之间，将它们推入机器内。

参考

大约可装入1500张64gsm的高质量纸。



重要信息

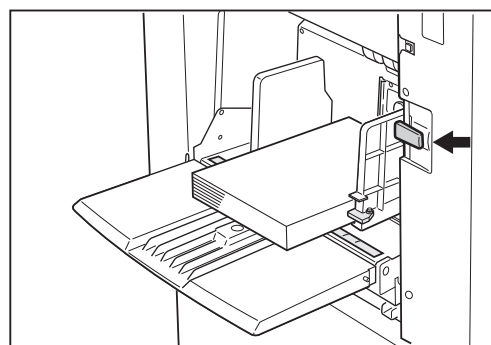
根据纸张情况（如纸张类型等），可能无法装入1,500张。



无重磅纸送入或送入两张轻型纸时

1 根据纸张厚度调整“送纸压力调整杆”。

- 如果无纸送入：
向上移动“送纸压力调整杆”，将其调整为  (重)。
- 如果送入2张纸：
向下移动“送纸压力调整杆”，将其调整为  (轻)。

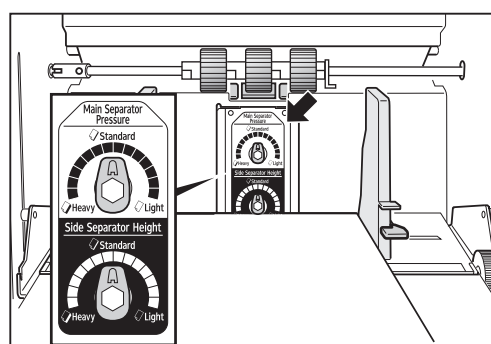


2

基本操作

2 根据分离压力调整“分离压力调整钮”。

- 如果无纸送入：
将“分离压力调整钮”转为“重”。
- 如果送入2张纸：
将“分离压力调整钮”转为“轻”。



3 如果用“分离压力调整钮”调整分离压力后问题仍然存在，请用“侧分离器高度调整钮”调整侧分离器高度。


- 如果无纸送入：
将“侧分离器高度调整钮”转为“重”。
- 如果送入2张纸：
将“侧分离器高度调整钮”转为“轻”。

重要信息

- 当您在明信片或重型纸上印刷时，请将“侧分离器高度调整钮”转为“重”。
- 如果纸张前端有划痕，请将“侧分离器高度调整钮”转为“重”。

印刷时如何供给或更换纸张

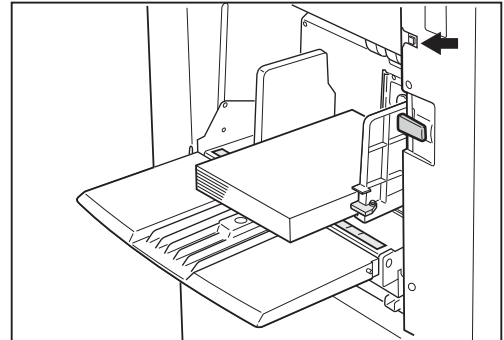
如果印刷过程中纸张用完或当您更换纸张时，按“送纸盘下降开关”降低“送纸盘”。

- 1 确保机器停止。
如果正在印刷，按  “停止” 键。
- 2 按“送纸盘下降开关”。
按“送纸盘下降开关”时，“送纸盘”降低。

参考

当纸张用完或送纸盘中的纸被取出时，送纸盘自动降低。

- 3 按照“如何设置纸张”中的步骤2、3和4操作。
（“如何设置纸张” → 请参见p.14）



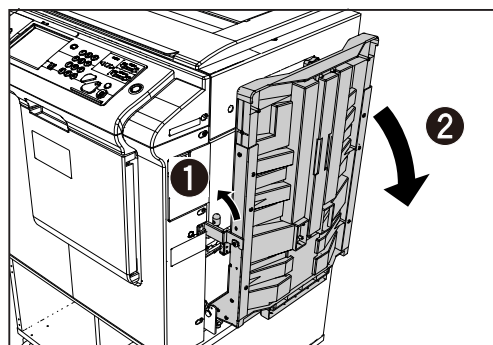
重要信息

- 当供给不同尺寸的纸张时，再次设置“侧挡板”和“纸张定位块”。
- 当供给不同质量的纸张时，调整“送纸压力调整杆”、“分离压力调整钮”和“侧分离器高度调整钮”。

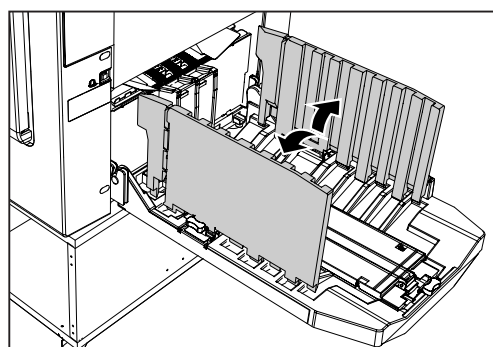
如何设置印刷纸盘

下文介绍如何设置印刷纸盘。

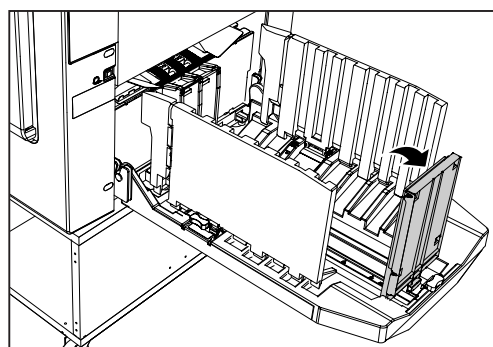
- 1 解锁印刷纸盘锁定杆，打开“印刷纸盘”。



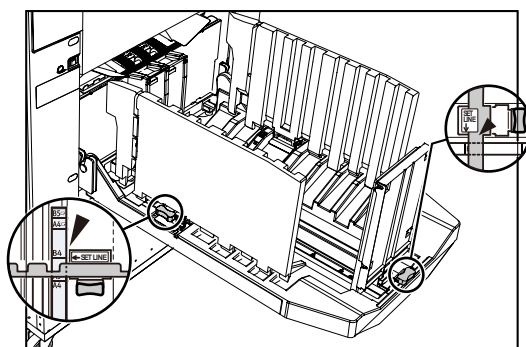
- 2 打开“侧挡板”。



- 3 打开“纸张定位块”。



- 4 握住“侧挡板”上的“旋钮”，根据纸张尺寸调整位置。
根据纸张尺寸调整“设置线”。



- 5 握住“纸张定位块”上的“旋钮”，根据纸张尺寸调整位置。
根据纸张尺寸调整“设置线”。

2

基本操作

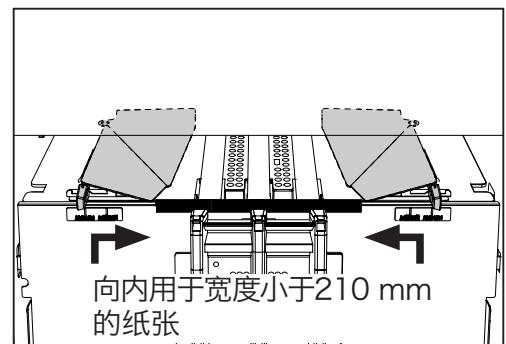
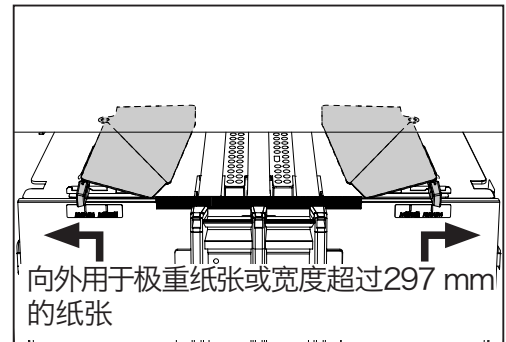
如何设置翘板

下文介绍如何设置翘板。

1 握住“翘板杆”，根据纸张尺寸调整翘板。

参考

- 当从A3/B4/A4位置移动“翘板杆”时，将它们抬起。
- 使用极重纸张时，请将“翘板杆”设置为向外。
- 使用宽度超过297 mm的纸张时，请将“翘板杆”设置为向外。
- 使用宽度小于210 mm的纸时，请将“翘板杆”设置为向内。



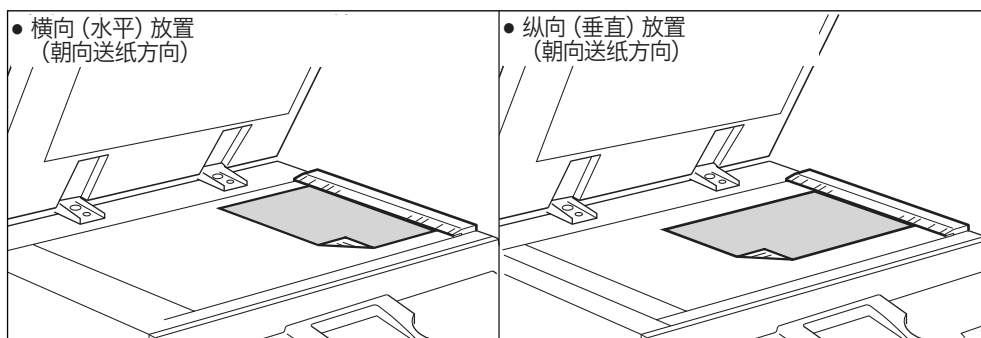
装入原稿

如何装入原稿

原稿可按“纵向”或“横向”位置装入。

重要信息

- A4、B5和A5尺寸的原稿可按“纵向”或“横向”位置装入。
- 将标准尺寸的原稿放大或缩小为标准尺寸的纸张，例如从A4放大到A3时，使用纵向位置。
- A3和B4原稿仅能以纵向位置装入。

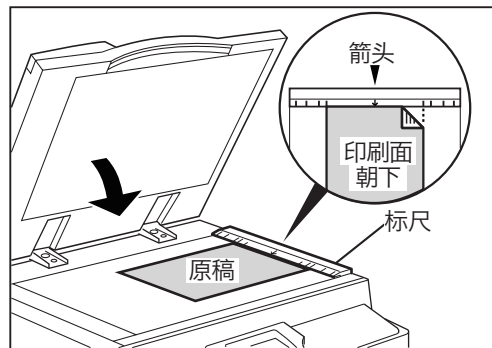


如何在曝光玻璃上装入原稿

- 1 轻轻打开“曝光玻璃盖板”。
- 2 将“原稿正面朝下”放在曝光玻璃上，与导板（标尺）对齐。

参考

当您装入非标准尺寸的原稿时，将原稿中心与导板（标尺）上的箭头对齐放置。



- 3 轻轻关闭“曝光玻璃盖板”。

重要信息

- 当您在曝光玻璃上放置一份厚原稿（例如一本书）时，请注意不要用力压曝光玻璃盖板，这会损坏曝光玻璃，且有人身伤害的危险。
- 打开电源开关后再放置原稿。否则，机器无法正确识别原稿尺寸。
- 如果原稿没有与导板（标尺）中心对齐，触摸面板LCD上会显示一条信息。重新放置原稿。



原稿装入自动送稿器(ADF) (可选)

将包含多张印刷页的原稿装入ADF。当ADF中装入一个或多个原稿时，会自动重复制版和印刷，直至原稿盘变空。

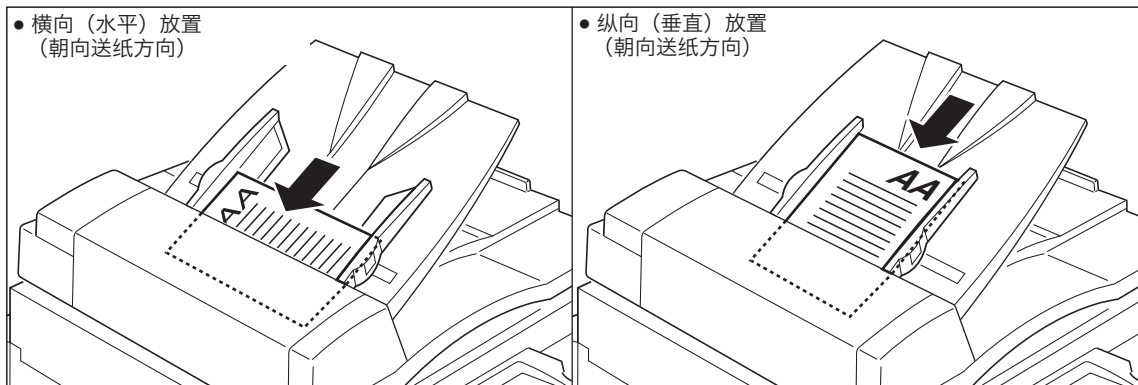
重要信息

- 当原稿装入ADF时，会自动选择ADF模式。在制版过程中，ADF比曝光玻璃优先进行。
- 带小块粘贴纸的原稿不能使用。

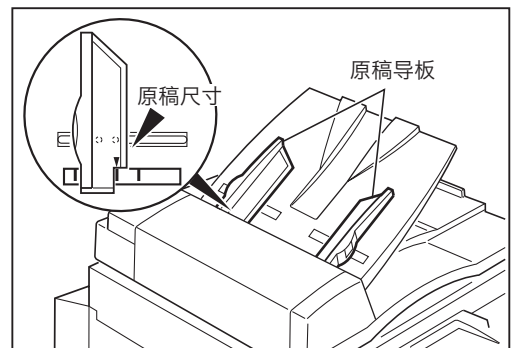
原稿可按“纵向”或“横向”位置装入。

重要信息

- A4、B5和A5尺寸的原稿可按“纵向”或“横向”位置装入。
- 将标准尺寸的原稿放大或缩小为标准尺寸的纸张，例如从A4放大到A3时，使用纵向位置。
- A3和B4原稿仅能以纵向位置装入。
- 带有ADF时，书影消除功能不可用。



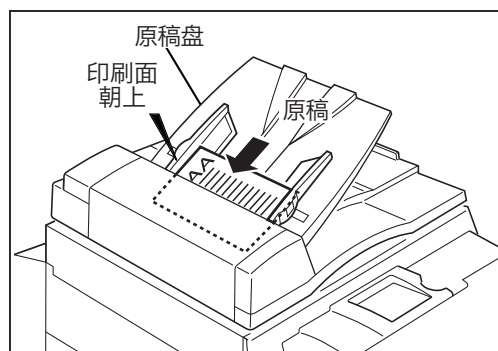
- 1 将“原稿导板”与要装入ADF的原稿的尺寸标记对齐。



- 2 将“原稿正面朝上”放在原稿盘上。
从原稿盘最上面的原稿开始制版。

重要信息

进行制版或印刷时，切勿从原稿盘中取出或添加原稿。



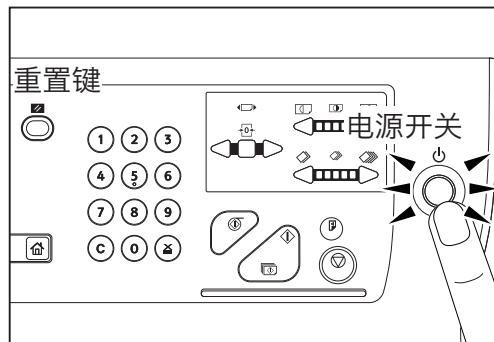
基本印刷

用基本功能印刷

- 1 按控制面板上的电源开关。
(“开启/关闭电源” → 请参见p.8)

参考


- 电源已开启时, 按  “重置” 键。如果仍保留有上次输入的设置, 请按  “重置” 键。设置返回标准模式。



- 2 装入纸张。
(“准备印刷” → 请参见p.14)
- 3 装入原稿。
(“装入原稿” → 请参见p.19)
- 4 设置“印刷纸盘”。
(“如何设置印刷纸盘” → 请参见p.17)
- 5 设置翘板。
(“如何设置翘板” → 请参见p.18)
- 6 确保触控面板LCD上显示主屏幕。




- 7 设置功能。

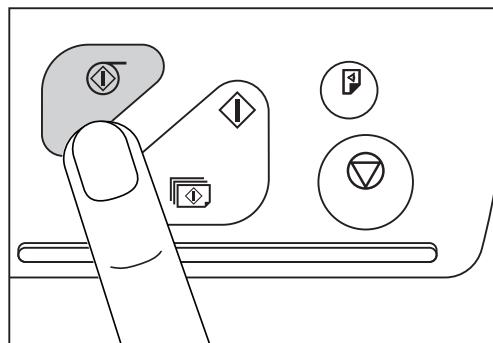
- 8 按  “制版” 键。
当制版完成时，自动进行一次测试印刷。

重要信息

- 测试印刷仅用于验证，可能比最终印刷件模糊。

参考

您可以输入所需的印刷张数后再按  “制版” 键来直接印刷所需份数。

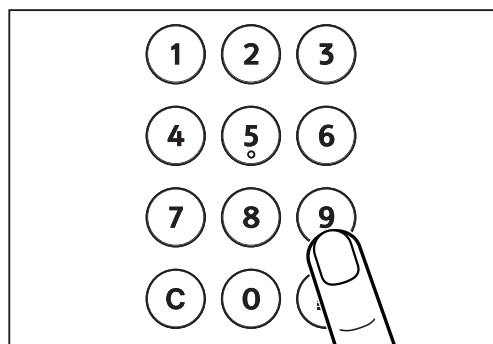



- 9 检查印刷完成件，例如印刷位置和印刷浓度等。

- 10 使用“数字”键输入“印刷张数”。

参考

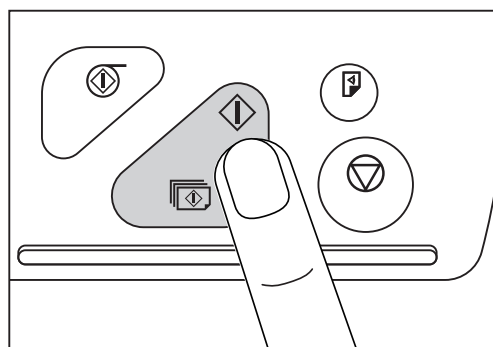
- 您最多可指定9999份印刷件。
- 如果您想更改“印刷张数”，按“清除”键，然后输入正确数量。



- 11 按  “印刷” 键。
印刷流程开始，每印刷一张，触控面板LCD上显示的计数就减少一张。印刷页输出到“印刷纸盘”上。

参考

- 当您要停止印刷时，按  “停止” 键。要重新开始印刷流程，再次按  “印刷” 键。



- 12 当您要印刷多份原稿时，重复步骤3至11。

放大/缩小

从标准尺寸原稿放大或缩小为标准尺寸纸张

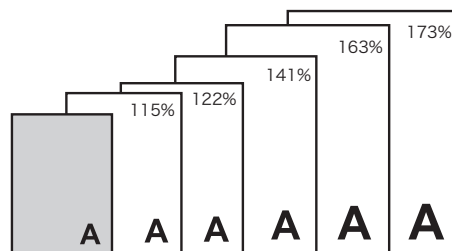
[欧洲]

您可以将印刷件的尺寸放大或缩小为所需尺寸，即从标准尺寸原稿放大或缩小为标准尺寸纸张。

• 放大

您可以进行从标准尺寸原稿放大到标准尺寸纸张的印刷。

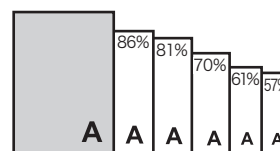
- 163% B5R→A3
- 141% A4R→A3/B5R→B4/A5R→A4R/A5→A4
- 122% A4R→B4/A5R→B5R/A5→B5
- 115% B4 →A3/B5R→A4R/B5→A4



• 缩小

您可以进行从标准尺寸原稿缩小到标准尺寸纸张的印刷。

- 86% A3→B4 /A4R→B5R/A4→B5
- 81% B4→A4R/B5R→A5R/B5→A5
- 70% A3→A4R/B4 →B5R /A4R→A5R/A4→A5
- 61% A3→B5R



- 1 轻触“缩放倍率”。
触控面板LCD上会显示缩放倍率列表。



- 2 轻触您要设置的缩放倍率。
缩放倍率已设置，重新显示主屏幕。

参考

- 要返回100%:
 - 轻触“缩放倍率”，再轻触“100%”。
 - 按 “重置”键。
此时，所有设置均重置为标准模式。



从标准尺寸原稿放大或缩小为标准尺寸纸张

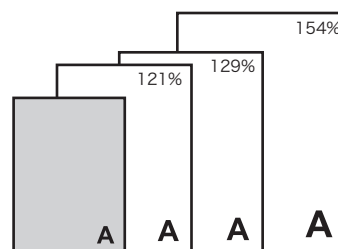
[美国]

您可以将印刷件的尺寸放大或缩小为所需尺寸，即从标准尺寸原稿放大或缩小为标准尺寸纸张。

• 放大

您可以进行从标准尺寸原稿放大到标准尺寸纸张的印刷。

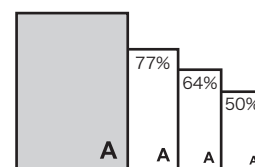
154%	$5.5 \times 8.5 \rightarrow 8.5 \times 14$
129%	$8.5 \times 11 \rightarrow 11 \times 17 / 5.5 \times 14 \rightarrow 8.5 \times 11$
121%	$8.5 \times 14 \rightarrow 11 \times 17$



• 缩小

您可以进行从标准尺寸原稿缩小到标准尺寸纸张的印刷。

77%	$11 \times 17 \rightarrow 8.5 \times 14 / 8.5 \times 14 \rightarrow 8.5 \times 11$
64%	$11 \times 17 \rightarrow 8.5 \times 11 / 8.5 \times 11 \rightarrow 5.5 \times 8.5$
50%	$11 \times 17 \rightarrow 5.5 \times 8.5$



2

基本操作

1

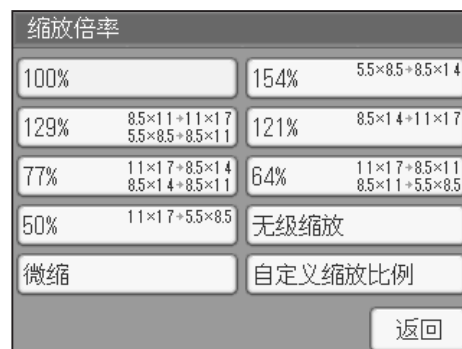
轻触“缩放倍率”。
触控面板LCD上会显示缩放倍率列表。



2

轻触您要设置的缩放倍率。
缩放倍率已设置，重新显示主屏幕。

- 要返回100%:
 - 轻触“缩放倍率”，再轻触“100%”。
 - 按 “重置”键。
此时，所有设置均重置为标准模式。



选择印刷纸尺寸

各纸张尺寸的制版面积 [欧洲]

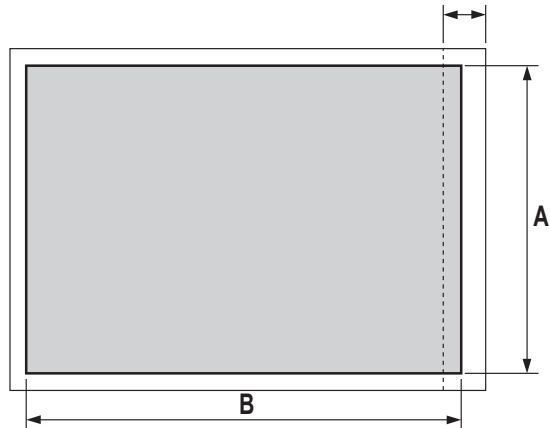
以下显示可扫描制版的图像尺寸。

纸张尺寸	A (±1%) ×	B (±1%)
A3	293 mm	413 mm
A4R	206 mm	290 mm
A4	293 mm	203 mm
B4	253 mm	357 mm
A5R	206 mm	141 mm
A5	144 mm	203 mm
B5R	253 mm	175 mm
B5	178 mm	250 mm

重要信息

- 当您没有选择纸张尺寸，并印刷到较小的纸张上时，机器内部部件和印刷件会变脏。
- 当您选择了错误的纸张尺寸开始多次印刷时，您无法获得正确布局。

约8 mm无法印刷。此页边距定义为顶端页边距。



如何设置纸张尺寸

- 1 轻触“纸张尺寸”。
触控面板LCD上会显示纸张尺寸列表。



- 2 轻触您要设置的纸张尺寸。
纸张尺寸已设置，重新显示主屏幕。



各纸张尺寸的制版面积 [美国]

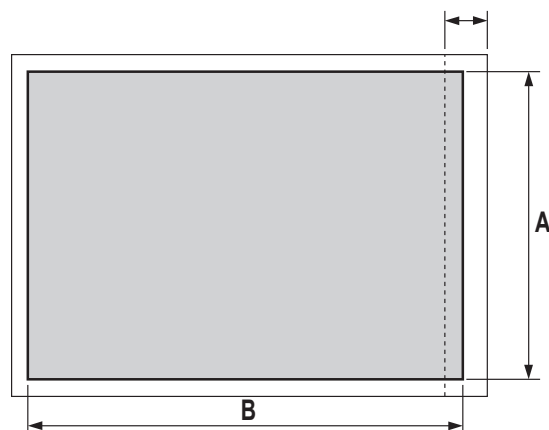
以下显示可扫描制版的图像尺寸。

纸张尺寸	A (±1%)	×	B (±1%)
LDG	273 mm		426 mm
LT(R)	210 mm		273 mm
LT	273 mm		210 mm
LGL	210 mm		350 mm
MAX	291 mm		414 mm
ST(R)	134 mm		210 mm
ST	210 mm		134 mm

重要信息

- 当您没有选择纸张尺寸，并印刷到较小的纸张上时，机器内部部件和印刷件会变脏。
- 当您选择了错误的纸张尺寸开始多次印刷时，您无法获得正确布局。

约8 mm无法印刷。此页边距定义为顶端页边距。



2

基本操作

如何设置纸张尺寸

- 1 轻触“纸张尺寸”。
触控面板LCD上会显示纸张尺寸列表。



- 2 轻触您要设置的纸张尺寸。
纸张尺寸已设置，重新显示主屏幕。



如何在纸张尺寸设置中设置“自定义”

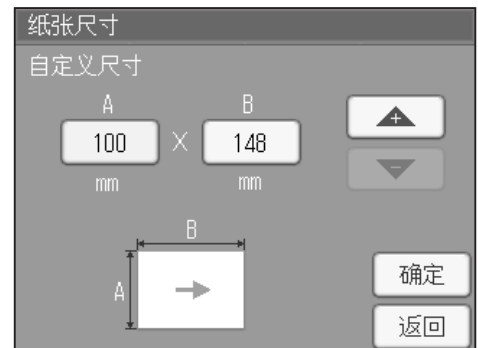
- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“纸张尺寸”。
- 3 轻触“自定义”。
- 4 最多可存储3个自定义尺寸。

- 5 指定A和B的尺寸。
轻触“+”增加数值。
轻触“-”减小数值。
该值可以用数字键输入。

参考

- 自定义纸张尺寸
最小值：100×148 mm (3.95×5.5英寸)
最大值：320×450 mm (12.6×18英寸)

- 6 轻触“确定”。



印刷速度调整

印刷速度调整

印刷速度有5档可调整，范围在每分钟45页到每分钟130页，以及最高速度（每分钟150页）。电源开启时默认设置约为每分钟100页（标准速度）。但是，如果默认设置在初始设定设置中已更改，则印刷速度为当前设置的印刷速度。

参考

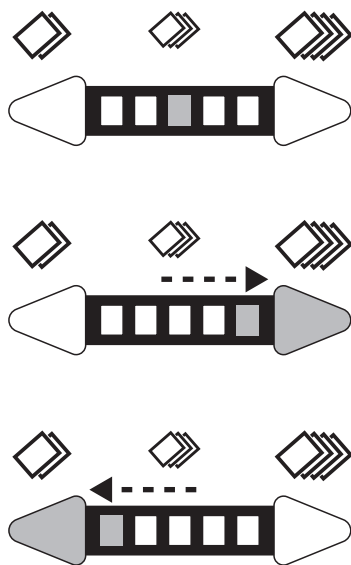
- 某些类型的纸张和某些图像在高速和低速时，出现卡纸的频率可能更高，且纸张堆叠性能下降。使用“低”或“高”键，选择最佳印刷速度。
- 您可以在机器印刷时调整印刷速度。

如何调整印刷速度



- 1 按“低”（左光标）或“高”（右光标）键来调整速度。

按“高”键加快印刷速度。

按“低”键降低印刷速度。



参考

- 要返回默认设置（约每分钟100页）：
 - 重复按“低”或“高”键，直至速度指示灯移动到中心。
 - 按  “停止”键后，再按  “重置”键。此时，所有设置均重置为标准模式。但是，如果默认设置在初始设定设置中已更改，则印刷速度为当前设置的印刷速度。

如何设置最高速度

1 轻触“TOP SPEED”。

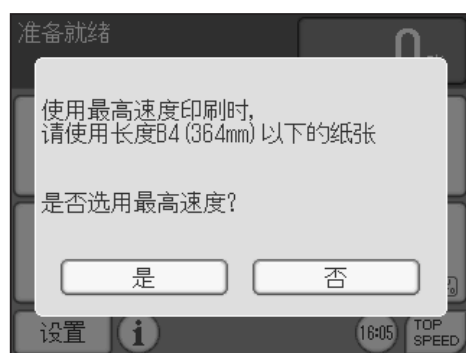


2 触控面板LCD上出现一条信息。
如果您选择“是”，则按照以下限制使用纸张。如果要使用的纸张不满足这些限制，请选择“否”。



重要信息

最高速度的限制

- 使用B4或更小尺寸。
- 使用薄纸时，纸张堆叠性能可能会下降。
- 印刷位置性能可能稍有下降。
- 某些纸张可能出现起皱。



参考

- 要返回默认设置（约每分钟100页）：
 - 重复按“低”或“高”键，直至速度指示灯移动到中心。
 - 按  “停止”键后，再按  “重置”键。此时，所有设置均重置为标准模式。但是，如果默认设置在初始设定设置中已更改，则印刷速度为当前设置的印刷速度。

3 如果最高速度有效，速度指示灯在5速位置处闪烁。

第3章

使用有用的功能印刷

本章介绍如何使用各种有用的功能进行印刷。

.....

放大/缩小.....	32
放大/缩小.....	32
微缩.....	34
自由缩放.....	36
自定义缩放.....	38
调整浓度.....	40
调整浓度.....	40
扫描浓度.....	40
如何调整扫描浓度.....	40
制版浓度.....	41
如何调整制版浓度.....	41
印刷浓度.....	42
如何调整印刷浓度.....	42
印刷照片和彩色原稿.....	44
图像模式.....	44
如何设置图像模式.....	44
调整印刷位置.....	46
印刷位置调整.....	46
原稿尺寸.....	48
原稿尺寸.....	48
如何设置原稿尺寸.....	48
如何在原稿尺寸中设置“自定义”.....	49

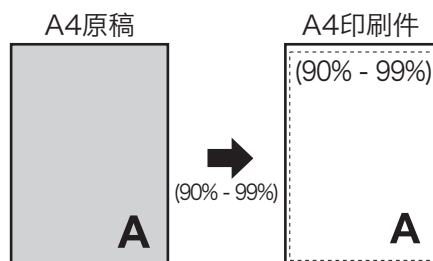
.....

放大/缩小

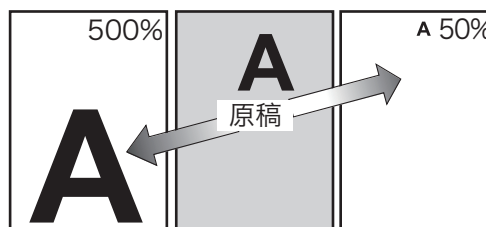
放大/缩小

您可以将印刷件的尺寸放大或缩小为所需尺寸。

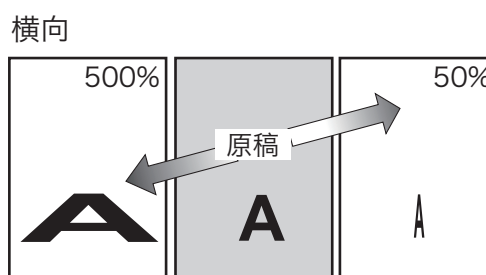
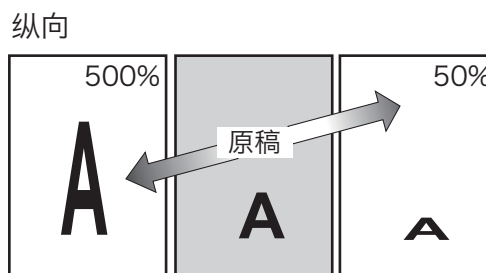
- 微缩 → 第34页
您可以制作比原始原稿稍小(90% - 99%)的印刷件。



- 自由缩放 → 第36页
您可以在50%和500%之间以1%的增量放大或缩小印刷件尺寸。



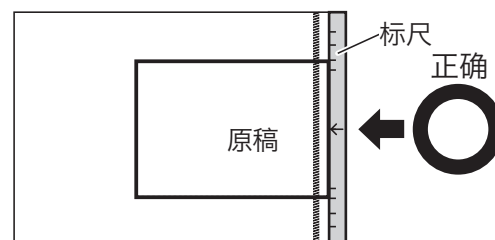
- 自定义缩放 → 第38页
您可以在纵向/横向50%和500%之间以1%的增量放大或缩小印刷件尺寸。



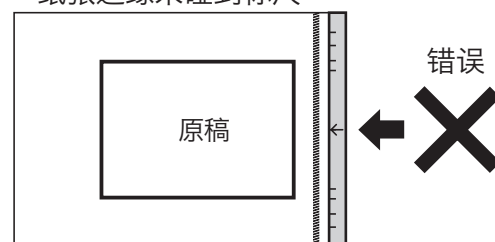
重要信息

- 请务必设置要使用的印刷纸和原稿的尺寸。如果您设置了错误的尺寸，则无法获得正确的缩放比率。
- 如果原稿如右图所示放置，机器将无法正确检测尺寸。

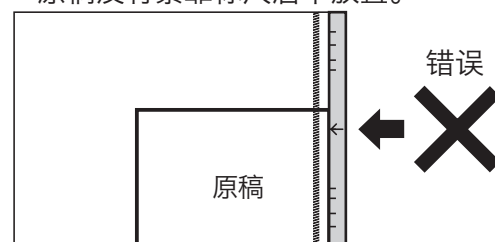
* 将原稿紧靠标尺居中放置。




* 纸张边缘未碰到标尺



* 原稿没有紧靠标尺居中放置。

**参考**

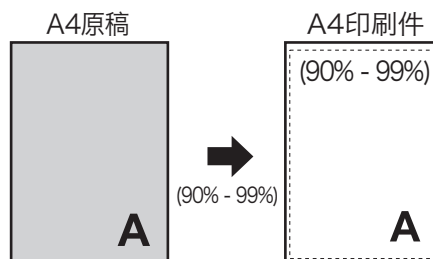
- 要重置为100%:
 - * 轻触“缩放倍率”，然后轻触“100%”。
 - * 按  “重置”键。
 此时，所有设置均重置为标准模式。

微缩

印刷件按原稿尺寸的90% - 99%印刷。
当您要制作装订页边距或原稿的非制版区域中有文本或插图时，可使用微缩。

重要信息

选择“微缩”后再制版。



- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“缩放倍率”。
触控面板LCD上会显示缩放比率列表。
- 3 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。
- 4 轻触“微缩”。



- 5 轻触“开”，在90%和99%之间设置缩放比率。
轻触“+”增加数值。
轻触“-”减小数值。


该值也可以用数字键输入。

- 6 轻触“确定”。
缩放比率已设置，显示返回主屏幕。



参考

要重置为100%:

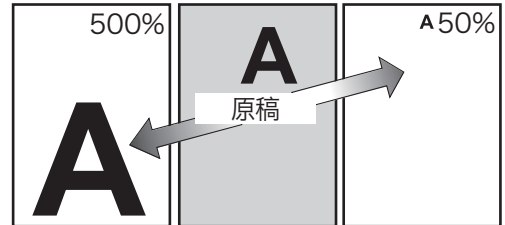
- 再次轻触“微缩”，并轻触“关”，然后轻触“确定”。
- 按  “重置”键。此时，所有设置均重置为标准模式。

自由缩放

您可以在50%和500%之间设置缩放比率，以1%为步长。

重要信息

- 选择“自由缩放”后再开始制版。



1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。



2 轻触“缩放倍率”。
触控面板LCD上会显示缩放比率列表。




3 轻触“无级缩放”。

4 在50%和500%之间设置缩放比率。
轻触“+”增加数值。
轻触“-”减小数值。
该值也可以用数字键输入。



- 5 轻触“确定”。
“无级缩放”已设置，显示返回主屏幕。

参考

- 要重置为100%:
 - * 轻触“缩放倍率”，然后轻触“100%”。
 - * 按  “重置”键。此时，所有设置均重置为标准模式。

重要信息

- 缩放比率较高时，文本和线条可能出现参差不齐的情况。

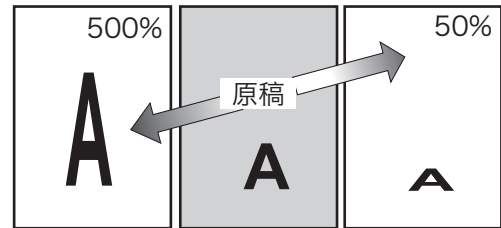
自定义缩放

您可以在纵向/横向50%和500%之间以1%的增量放大或缩小印刷件尺寸。

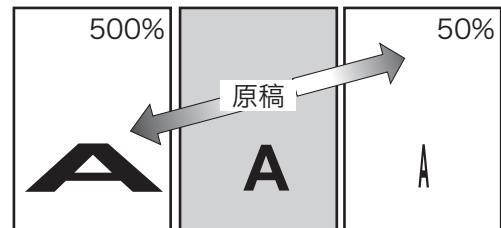
重要信息

设置“自定义缩放”后再开始制版。

纵向



横向



- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“缩放倍率”。
触控面板LCD上会显示缩放比率列表。
- 3 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。



4 轻触“自定义缩放比例”。




5 在50%和500%之间设置A（横向）和B（纵向）的缩放比率。
选择A并用“+”和“-”键设置缩放比率。
选择B并用“+”和“-”键设置缩放比率。

轻触“+”增加数值。
轻触“-”减小数值。
这些值也可以用数字键输入。



6 轻触“确定”。
缩放比率已设置，显示返回主屏幕。

参考

- 要重置为100%：
 - * 轻触“缩放倍率”，然后轻触“100%”。
 - * 按  “重置”键。
 此时，所有设置均重置为标准模式。

重要信息

- 缩放比率较高时，文本和线条可能出现参差不齐的情况。

调整浓度

调整浓度

如果制版后进行的测试印刷太浅，请调整印刷浓度。如果您无法充分调整印刷浓度以获得满意的印刷件，请调整制版浓度。

重要信息

- 调整印刷浓度后可以立即印刷。
- 如果调整制版浓度，您必须重复制版过程才能进行印刷。
- 如果调整扫描浓度，您必须重复制版过程才能进行印刷。

扫描浓度

扫描浓度有5档可调节。
如果细线没有印刷，请调整扫描浓度。
当原稿的颜色较浅时，轻触“深”。
当原稿的颜色较深时，轻触“浅”。


重要信息

- 设置扫描浓度后再开始制版。
- 即使调整扫描浓度后，也可能不印刷细线。

如何调整扫描浓度

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“浓度”。
- 3 如果原稿的颜色较浅，轻触“深”。
如果原稿的颜色较深，轻触“浅”。
- 4 轻触“确定”。
步骤2中调整的扫描浓度已设置。

参考

- 要重置为标准：
 - * 再次轻触“浓度”，将扫描浓度调整为“±0”，然后轻触“确定”。
 - * 按  “重置”键。此时，所有设置均重置为标准模式。



制版浓度

制版浓度有5档可调节。
当原稿的颜色较浅时，轻触“深”。
当原稿的颜色较深时，轻触“浅”。

重要信息


- 设置制版浓度后再开始制版。

如何调整制版浓度

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“浓度”。
- 3 如果原稿的颜色较浅，轻触“深”。
如果原稿的颜色较深，轻触“浅”。
- 4 轻触“确定”。
步骤3中调整的制版浓度已设置。



参考

- 要重置为标准：
 - * 再次轻触“浓度”，将制版浓度调整为“±0”，然后轻触“确定”。
 - * 按  “重置”键。
此时，所有设置均重置为标准模式。

印刷浓度

印刷浓度有5档可调节。
要使印刷颜色更深，轻触“深”（增加油墨传送量）。
要使印刷颜色更浅，轻触“浅”（减少油墨传送量）。

如何调整印刷浓度

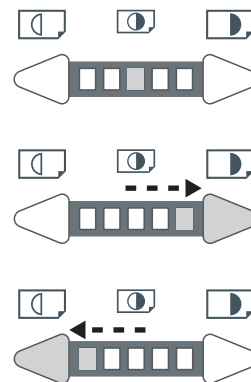
有2种方式调整印刷浓度。

● 用控制面板上的印刷浓度键调整


1 用印刷浓度键调整印刷浓度。

轻触 ▷（深），印刷浓度变深。

轻触 ◁（浅），印刷浓度变浅。



参考

- 要重置为标准：
 - * 用印刷浓度键将印刷浓度指示灯的光移动到中心。
 - * 按  “重置”键。此时，所有设置均重置为标准模式。
但是，如果印刷浓度在初始设定模式时已更改，则印刷浓度将返回您设置的值。

在触控面板LCD上调整

1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。

2 轻触“浓度”。



3 轻触“手动”。



4 如果原稿的颜色较浅，轻触“深”。
如果原稿的颜色较深，轻触“浅”。
根据印刷速度选择“自动”来自动调整印刷浓度。

重要信息

即使“印刷浓度”设置为“自动”，如果用印刷浓度键调整印刷浓度，设置也将从“自动”变为“手动”。



5 轻触“确定”。
步骤4中调整的印刷浓度已设置。

参考

- 要重置为标准：
 - *再次轻触“浓度”，将印刷浓度调整为“±0”，然后轻触“确定”。
 - *按 “重置”键。
 此时，所有设置均重置为标准模式。

印刷照片和彩色原稿

图像模式

- 此功能包括七个模式，用于增强文本和照片原稿的印刷质量。

文本	: 增强文本原稿的印刷质量。
文本>图像	: 增强同时包含文本和照片的原稿的印刷质量。 特别适用于包含的文本多于照片的原稿。
图像>文本	: 增强同时包含文本和照片的原稿的印刷质量。 特别适用于包含的照片多于文本的原稿。
图像	: 增强彩色原稿中照片和较浅图像细微渐变的印刷质量。
铅笔	: 增强用铅笔绘制的浅色原稿的印刷质量。
粗网点	: 对非网点照片进行粗略处理，增强印刷质量。
细网点	: 对非网点照片进行细致处理，增强印刷质量。

重要信息

设置上述设置后再开始制版。

如何设置图像模式

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“图像模式”。
触控面板LCD上会显示原稿列表。
- 3 从列表中选择一项（文本、文本>图像、图像>文本、图像、铅笔、粗网点、细网点）。
“图像模式”已设置，显示返回主屏幕。

参考

要设置“粗网点”或“细网点”，轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。



轻触“粗网点”或“细网点”。
“图像模式”已设置，显示返回主屏幕。



调整印刷位置

印刷位置调整

制版完成后，您可以在纵向 \leftrightarrow 15mm及横向 \downarrow 10mm范围内对印刷图像的位置进行微调。
用印刷位置键仅调整纵向印刷位置。

（“调整水平印刷位置” → 请参见p.47）

重要信息

- 印刷时无法调整印刷位置。
用 \odot “停止” 键停止操作，调整位置。
- 当“PRINT POSI ADJ (p)”（印刷中的印刷位置调整）为“开”时，您可以调整印刷位置。此时，调整范围为纵向 \leftrightarrow 30步，横向 \downarrow 20步。（“印刷中的印刷位置调整” → 请参见p.153）
- 当“窄纸”为“开”时，印刷位置应为“ \downarrow 0.0”。
（“窄纸” → 请参见p.112）

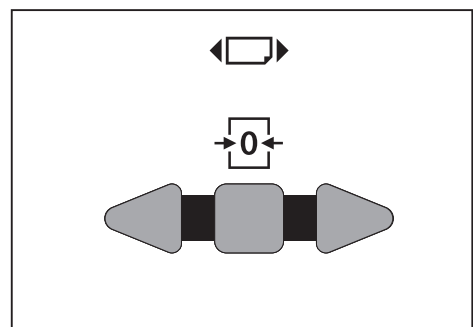
1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。



2 按“印刷位置”键调整。

参考

- 您还可以通过轻触触控面板LCD上的“印刷位置”，显示印刷位置调整屏幕。

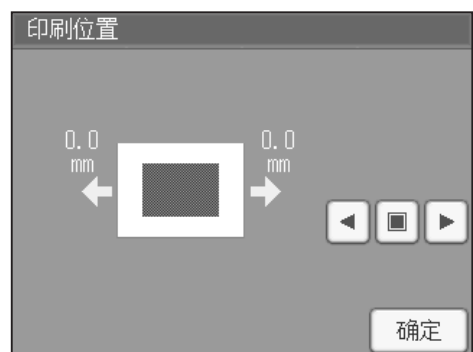


3 触控面板LCD上显示印刷位置调整屏幕。每按一次“光标”键，印刷位置改变0.5mm。

参考

触控面板LCD上还显示调整键（光标）。触摸光标键和“印刷位置”键调整印刷位置。如果您在约5秒内没有轻触任一“印刷位置”键，显示将返回主屏幕。

- 要重置为标准：
 - * 按“印刷位置”键的中心键。
 - * 按 \odot “重置”键。此时，所有设置均重置为标准模式。



调整水平印刷位置

转动位于送纸盘右侧的送纸盘水平对位调整转轮，调整印刷位置。

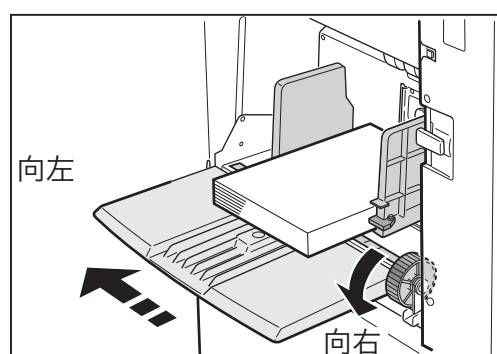
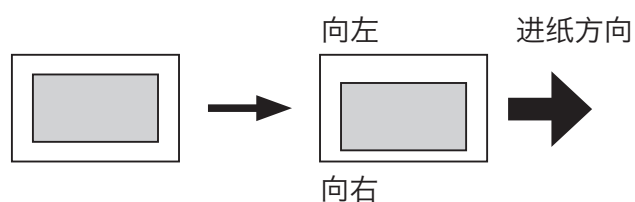
重要信息

- 检查送纸盘距中心的移动距离，同时注意送纸盘上的分割区。
- 如果您已调整印刷位置，印刷后务必将送纸盘移回中心。

朝您所在的方向转动转轮，使送纸盘左移。

参考

- 印刷位置向右移动。



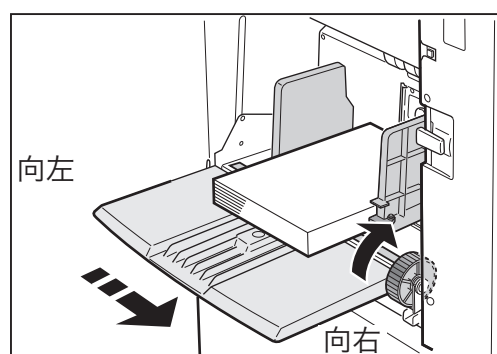
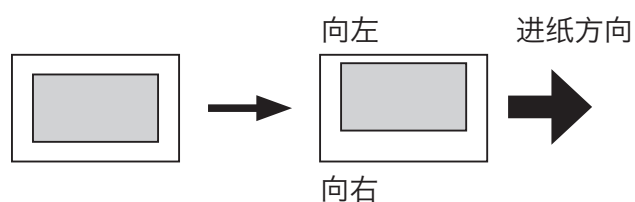
3

使用有用的功能印刷

朝机器方向转动转轮，使送纸盘右移。

参考

- 印刷位置向左移动。



原稿尺寸

原稿尺寸

此功能设置要印刷的原稿尺寸。

参考

使用以下原稿时需设置原稿尺寸。

- 原稿以横向位置装入自动送稿器(ADF)上时
- 原稿尺寸不是标准尺寸时
- 机器无法正确识别原稿尺寸时
- 原稿尺寸小于设置纸张尺寸时，按原稿尺寸执行印刷。
当您想确定印刷纸张尺寸优先级时，将“原稿尺寸”设置为“关”。

如何设置原稿尺寸

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“原稿尺寸”。
- 3 轻触要使用的原稿尺寸。
- 4 “原稿尺寸”已设置。



如何在原稿尺寸中设置“自定义”

1 轻触“原稿尺寸”。

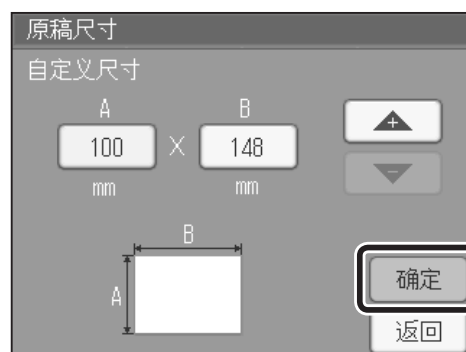
2 轻触“自定义”。

3 设置“A”和“B”的尺寸。
轻触“+”增加数值。
轻触“-”减小数值。
该值也可以用数字键输入。

4 轻触“确定”。

• 选择“书影消除”功能时

5 选择“书册方向”。



3

使用有用的功能印刷

第4章

其他功能

本章介绍各种功能。

编辑功能: 预览	52
编辑功能: 一版多制	56
编辑功能: 书影消除	68
编辑功能: 90° 旋转	73
编辑功能: 180° 旋转	75
编辑功能: 原稿编辑	77
编辑功能: 原稿存储	98
特殊功能: 程序	100
特殊功能: 纸张类型	110
特殊功能: 窄纸	112
特殊功能: 省墨模式	114
特殊功能: 油墨供给	116
特殊功能: 保密功能	117
特殊功能: 原稿浓度读取	119
特殊功能: 间隔印刷	121
特殊功能: 分组/原稿分组	123
特殊功能: 原稿设置错误检测	128
外围功能: 联机模式	130
设置功能: 初始设定	132
设置功能: 快捷键设定	135
设置功能: 省电模式	137
设置功能: 自动关闭电源	139
设置功能: 自动重设	141
设置功能: 匀墨功能	143
设置功能: 最佳印刷	145
设置功能: 预印刷	147
设置功能: 重复计数	149
设置功能: 印张确认	151
设置功能: 印刷中的印刷位置调整	153
设置功能: 液晶亮度	155
设置功能: 日期和时间	157
设置功能: 蜂鸣器	159
设置功能: 信息	161

编辑功能：预览

检查要印刷的原稿

开始制版前，您可以在触控面板LCD上预览要印刷的印刷图像。例如，放大或缩小时可以方便检查印刷图像是否适合纸张尺寸。


- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“编辑”。
- 4 轻触“预览”。
- 5 轻触“开”。

- 6 轻触“完成”。

参考

“预览”已设置时，“预览”图标会出现在主屏幕底部。当您轻触该图标，会出现“预览”设置屏幕，您可以更改设置。但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“预览”图标不会出现。




7 放置一份原稿，并按  “制版” 键。

参考

如果曝光玻璃上未放置原稿，会出现“曝光玻璃上没有原稿是否继续？”。

轻触“否”，并放置原稿。

按  “制版” 键。


8 扫描原稿，扫描数据在触控面板LCD上显示。

重要信息

显示的数据经过处理，以适合纸张尺寸。

参考

- 使用“缩放”功能时：
（“• 使用缩放功能” → 请参见p.54）
- 使用“移动”功能时：
（“• 使用移动功能” → 请参见p.55）

9 按  “制版” 键或轻触“完成”。
出现“是否制作新版？”。

10 如果您轻触“是”，则开始制版。
如果您轻触“否”，则显示返回主屏幕。
如果您轻触“返回”，则显示返回预览屏幕。



4

其他功能

后续页... 

● 使用缩放功能

您可以通过轻触原稿的一部分来放大图像。

缩放1 < 缩放2 < 缩放3 < 缩放4

缩放1 显示触控面板LCD上的整个原稿。

缩放2 显示放大的轻触位置周围区域。

缩放1的双倍缩放

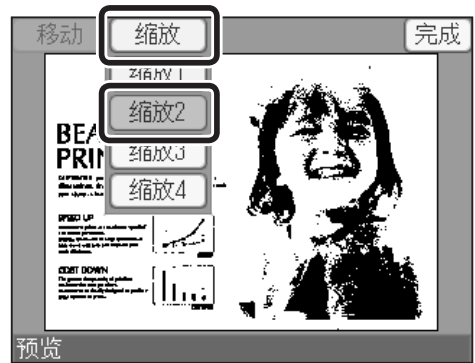
缩放3 显示放大的轻触位置周围区域。

缩放1的四倍缩放

缩放4 显示放大的轻触位置周围区域。

缩放1的八倍缩放

- 1 轻触“缩放”。
轻触列表中的一项（缩放1/缩放2/缩放3/缩放4）。
下面介绍轻触“缩放2”时的情况。



- 2 轻触要放大区域的中心。
轻触的区域就会放大。
要将“缩放2”更改为“缩放1”、“缩放3”或“缩放4”，轻触“缩放”。

参考

- 要用缩放功能确认放大的原稿周围区域，先轻触“移动”，然后轻触图像上任何地方，轻触同时将轻触位置移动到想查看的区域。如果选择“缩放1”，则无法使用移动功能。



● 使用移动功能

当您用缩放功能确认放大的原稿周围区域时，您可以轻触该区域同时将轻触位置移动到想查看的区域。

1 轻触“移动”。

参考

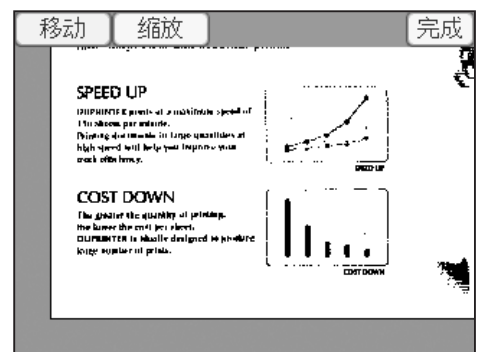
- 仅当您选择“缩放2”、“缩放3”或“缩放4”时，才可以移动图像。

2 轻触图像上任何地方，轻触同时将轻触位置移动到想查看的区域。

3 当想查看的区域出现时，将手指从图像上松开。

参考

- 要结束移动功能，再次轻触“移动”或轻触其他功能。



4

其他功能

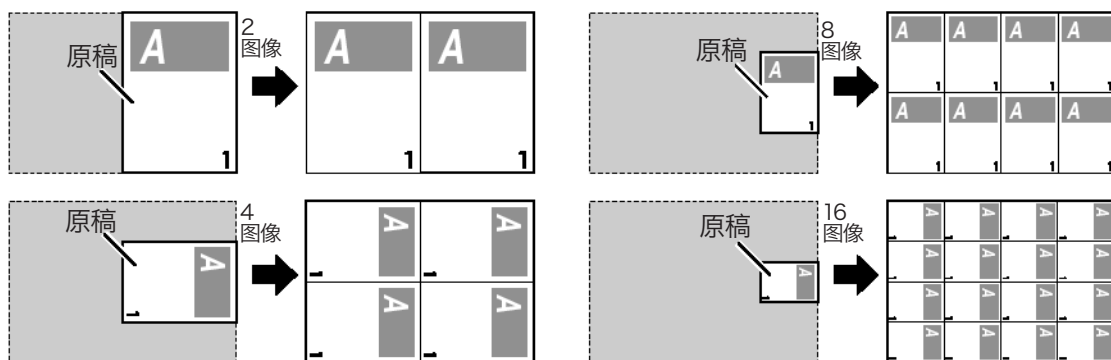
编辑功能：一版多制

在一页上一版多制

该模式可在一页上印刷原稿的多份印刷件或在一页上印刷两份不同的原稿。

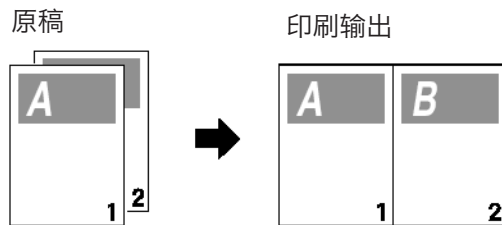
• 一版多制 (2、4、8和16合1)

该模式将原稿的多份印刷件印刷在一页上。



• 二合一

该模式将两份不同的原稿印刷在一页上。



• 自定义

您可以进行所需的一版多制。

• 裁切线

您可以在印刷输出上设一条裁切线。
这可便于印刷后裁切。

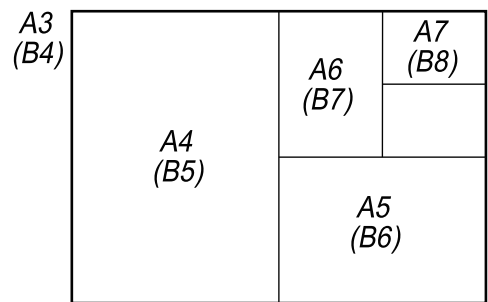
重要信息

一版多制制版比正常印刷制版所需的时间长。

● 一版多制 (2、4、8和16合1)

该模式可在一页上印刷原稿的2份、4份、8份或16份印刷件。

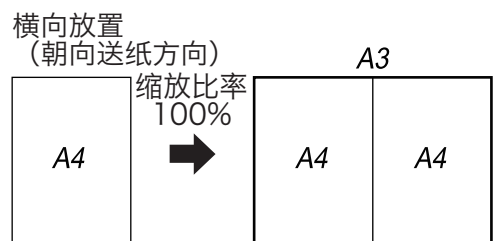
如果您正在缩小或放大原稿，请参考右图。



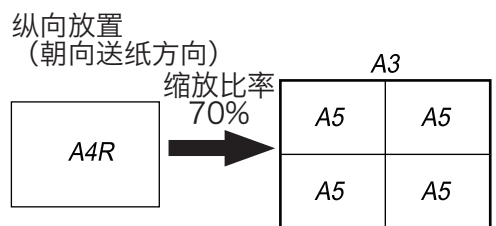
参考

原稿的缩放比率和方向

- 将A4印刷为A3 (一页上有2份印刷件)



- 将A4印刷为A3 (一页上有4份印刷件)




如何设置一版多制（2、4、8和16合1）

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“编辑”。
- 4 轻触“一版多制”。
出现一版多制列表。
- 5 轻触您首选的一版多制（2、4、8或16合1）。
此处选择“2”。

参考

要将一版多制设置为“关”（标准）：

- 轻触“一版多制”，然后轻触“关”。
- 按  “重置”键。

此时，所有设置将返回标准模式。

- 6 轻触“完成”。

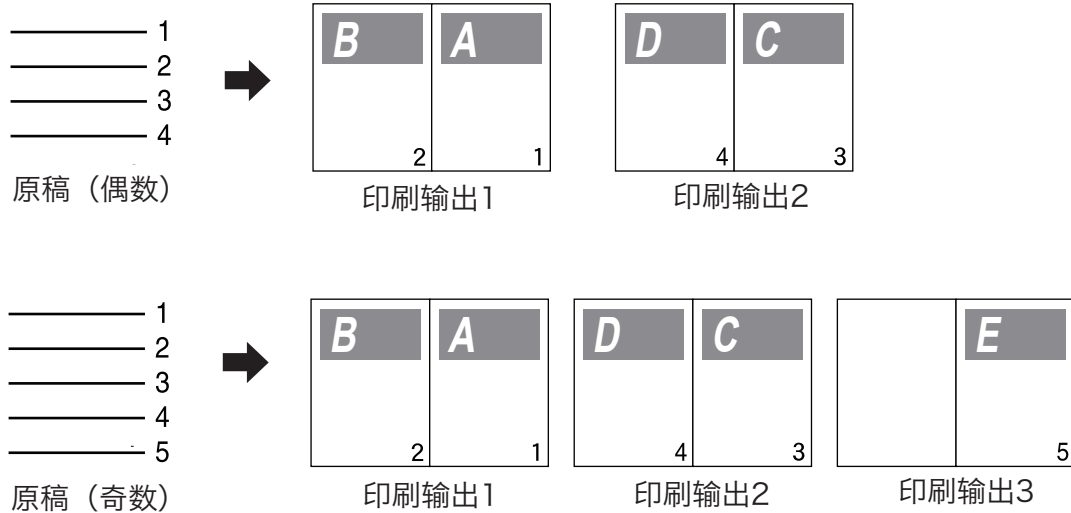
参考

“一版多制”已设置时，“一版多制”图标会出现在主屏幕底部。当您轻触该图标，会出现“一版多制”设置屏幕，您可以更改设置。但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“一版多制”图标不会出现。



二合一

二合一(2 IN 1)功能可将两份小原稿印刷在一页上，也能轻松进行印刷以用于制作骑马钉装订的小册子。这称为“二合一布局模式”。当您使用“二合一布局模式”时，布局如下。



重要信息

- 设置“二合一”后再开始制版。
- 如果您以100%印刷原稿，请选择尺寸相当于两份原稿的印刷纸。
- 当您放大或缩小两份原稿一侧的尺寸时，请选择使两份原稿恰好在一页上的缩放比率。
- 使用二合一布局模式时，请注意以下事项：
 - * 您必须选择适合两份原稿的纸张尺寸和缩放比率。
 - * 使用标准尺寸以外的纸张可能无法获得正确的布局。

如何设置二合一


- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“编辑”。
- 4 轻触“一版多制”。
出现一版多制列表。
- 5 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。



- 6 轻触“二合一功能”。

参考

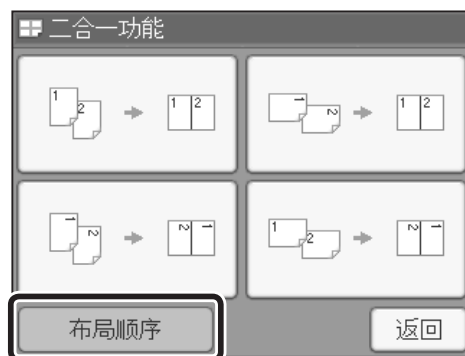
要将二合一功能设置为“关”（标准）：

- 轻触“一版多制”，然后轻触“关”。
- 按  “重置”键。

此时，所有设置将返回标准模式。



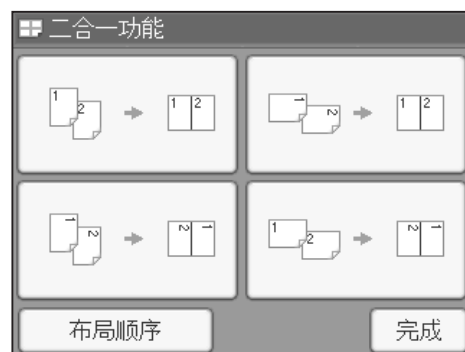
7 轻触“布局顺序”。



8 轻触原稿布局。



9 选择原稿方向、装订方向和“二合一功能”方向，然后轻触屏幕。



10 出现“原稿设置方向”。根据显示位置放置原稿。轻触“确定”。



4

其他功能

后续页...

11 轻触“完成”。

参考

“二合一功能”已设置时，“二合一功能”图标会出现在主屏幕底部。当您轻触该图标，会出现“二合一功能”设置屏幕，您可以更改设置。但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“二合一功能”图标不会出现。



12 按  “制版”键。
第一份原稿扫描后，触控面板LCD上出现一条信息。

参考

- 第一份原稿扫描后，出现以下消息。
结束扫描：为第一份原稿执行“二合一”。
停止：停止处理第一份原稿。



13 放置第二份原稿，并按  “制版”键。

参考

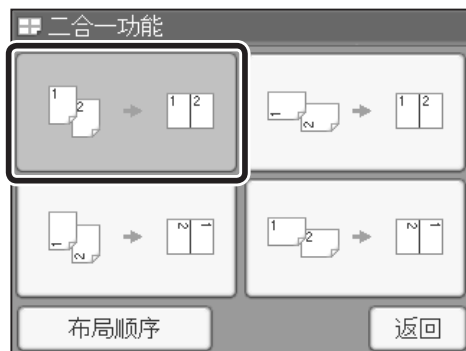
如果布局出现问题，请检查以下内容：

- 原稿方向
- 原稿尺寸、纸张尺寸、缩放比率
- “二合一”方向

使用ADF（选件）如何设置二合一

- 1 根据“如何设置二合一”中描述的顺序，执行步骤1至8。
（“如何设置二合一” → 请参见p.60）

- 2 选择原稿方向、装订方向和“二合一功能”方向，然后轻触屏幕。
此处选择左上。




- 3 出现“原稿设置方向”。
根据显示位置放置原稿。
（“原稿装入自动送稿器(ADF)（可选）” → 请参见p.20）
轻触“确定”。



- 4 轻触“完成”。

参考

“二合一功能”已设置时，“二合一功能”图标会出现在主屏幕底部。当您轻触该图标，会出现“二合一功能”设置屏幕，您可以更改设置。但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“二合一功能”图标不会出现。

- 5 按  “制版”键。
ADF扫描第一份原稿后，会自动扫描第二份原稿，然后开始印刷。



4

其他功能

自定义

您可以指定纸张每一面上一版多制要设置的数量。

如何设置自定义


- 1 确保触控面板 LCD 上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“编辑”。
- 4 轻触“一版多制”。
出现一版多制列表。
- 5 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。



6 轻触“自定义”。

参考

要将“自定义”设置为“关”（标准）：

- 轻触“一版多制”，然后轻触“关”。
- 按  “重置”键。

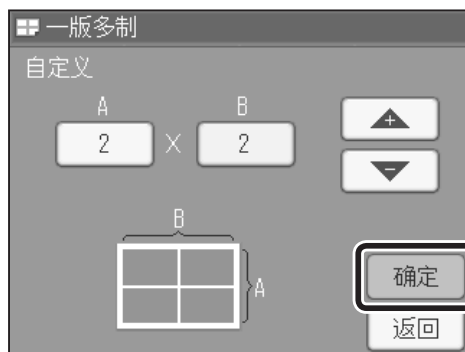
此时，所有设置将返回标准模式。



7 出现“自定义”屏幕。
设置每一面上要指定的数量，并轻触“确定”。
轻触“+”增加数值。
轻触“-”减小数值。
该值也可以用数字键输入。

参考

每一面的最大输入值为 5。



8 轻触“完成”。

参考

“自定义”已设置时，“一版多制”图标会出现在主屏幕底部。当您轻触该图标，会出现“一版多制”设置屏幕，您可以更改设置。但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“一版多制”图标不会出现。



4

其他功能

裁切线

您可以在印刷输出上设一条裁切线。这可便于印刷后裁切。

如何设置裁切线

1 轻触“设置”。



2 轻触“编辑”。

轻触“一版多制”。
出现一版多制列表。




3 轻触“一版多制”屏幕上的裁切线图标。



- 4 如果您想设一条裁切线，轻触“开”。
否则，轻触“关”。
“裁切线”将会设置。

参考

要将裁切线设置为“关”（标准）：

- 轻触“一版多制”及屏幕左下角的裁切线图标，然后轻触“关”。
- 按  “重置”键。
此时，所有设置将返回标准模式。



- 5 出现“一版多制”屏幕。
选择并轻触“一版多制”。



编辑功能：书影消除

书影消除

当印刷书本或其他折叠原稿的展开件时，此功能可擦除书本装订导致的阴影。同时还可擦除原稿外围周围的阴影。

参考

如果印刷图像较浅，请用原稿浓度读取功能。
（“原稿浓度读取” → 请参见p.119）

重要信息

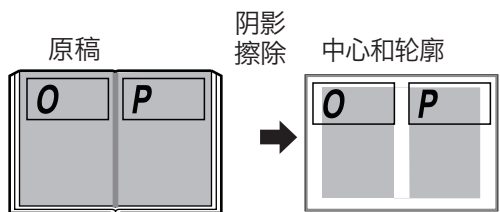
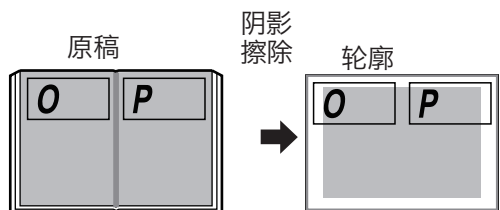
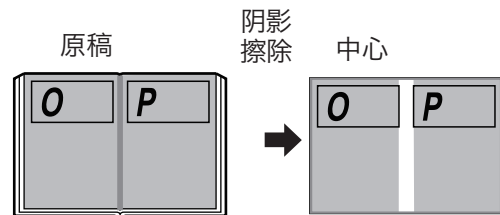
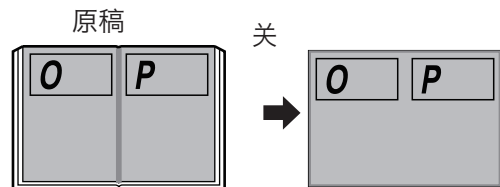
- * 选择“书影消除”后再开始制版。
- * 安装了ADF（自动送稿器）时，此功能不可用。
- * 书影消除制版比正常印刷制版所需的时间长。

- 关
原稿外围周围约2mm阴影会被擦除。
- 中心阴影擦除
当印刷书本或其他折叠原稿的展开件时，印刷原稿中心15mm阴影会被擦除。

重要信息

原稿外围周围约2mm阴影也会被擦除。

- 轮廓阴影擦除
当印刷书本或其他折叠原稿的展开件时，印刷原稿边缘6mm阴影会被擦除。
- 中心和轮廓阴影擦除
当印刷书本或其他折叠原稿的展开件时，印刷原稿中心15mm阴影和边缘6mm阴影同时被擦除。

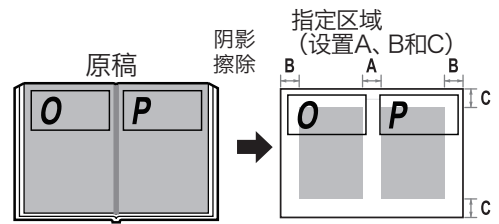


● 指定区域

当印刷书本或其他折叠原稿的展开件时，印刷的原稿有一块指定区域被擦除。（擦除区域可在0至99mm的范围内选择。）

重要信息

- * 如果阴影擦除（0至99mm）设置为“任意”，有时会出现细微错误。
- * 即使“B”或“C”设置为2mm或以下，原稿外围周围约2mm阴影也会被擦除。



阴影擦除区域

重要信息

当您选择“关”时，原稿外围周围约2mm阴影会被擦除。

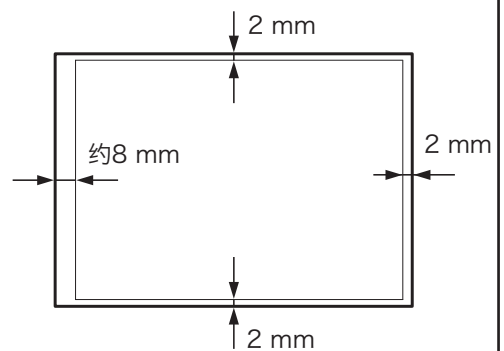
印刷前端的页边距用于从滚筒上取下纸张。

- 指定区域 -

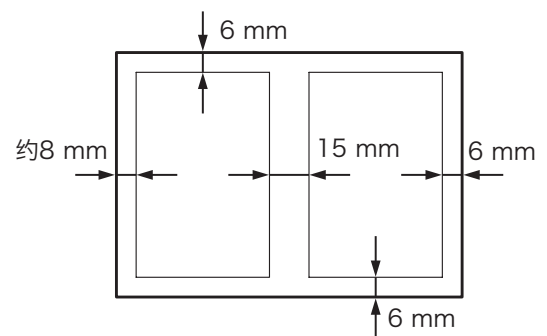
- * 即使在“任意”中选择8mm以下的数值，该前端区域的页边距也将设置为8mm。
- * 即使页边距（0至99mm）设置为“任意”，有时也会出现细微错误。

阴影擦除尺寸如图所示。

● 关



● 带阴影擦除

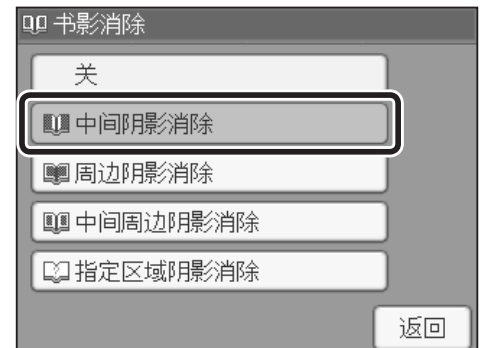


如何设置书影消除

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“编辑”。
- 4 轻触“书影消除”。
出现书影消除列表。
- 5 轻触要设置的一个项目。
此处选择“中间阴影消除”。
- 6 轻触要设置的原稿尺寸。
如果未选择原稿尺寸，则书影消除无法正确执行。


参考

- 当您选择“自定义”时，请参考“原稿尺寸”。
（“原稿尺寸” → 请参见p.48）



7 “书影消除”已设置。

参考

- 要将阴影擦除设置为“关”（标准）：
- 轻触“书影消除”，然后轻触“关”。
 - 按  “重置”键。
此时，所有设置将返回标准模式。



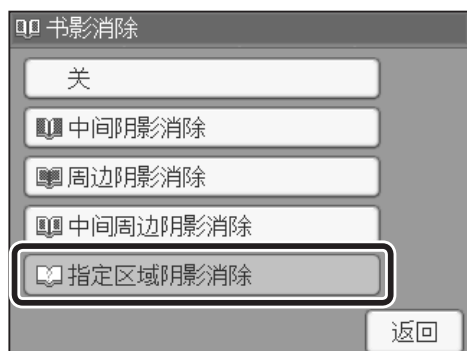
8 轻触“完成”。

参考

- “书影消除”已设置时，“书影消除”图标会出现在主屏幕底部。当您轻触该图标，会出现“书影消除”设置屏幕，您可以更改设置。但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“书影消除”图标不会出现。

• 当在步骤5中选择“指定区域阴影消除”时。

1 轻触要设置的原稿尺寸。
如果未选择原稿尺寸，则书影消除无法正确执行。



4

其他功能

后续页...

编辑功能：书影消除

2 指定“A”、“B”和“C”的尺寸，然后轻触“确定”。

轻触“A”，并用“+”或“-”指定数值。

轻触“+”加宽书影消除区域。

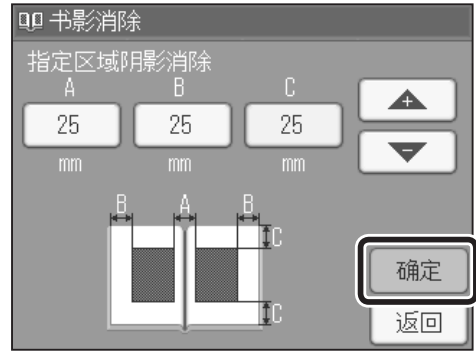
轻触“-”缩小书影消除区域。

该值也可以用数字键输入。

按相同步骤指定“B”和“C”的尺寸。

参考

可在0至99mm范围内设置尺寸。



3 轻触“完成”。

参考

“书影消除”已设置时，“书影消除”图标会出现在主屏幕底部。当您轻触该图标，会出现“书影消除”设置屏幕，您可以更改设置。但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“书影消除”图标不会出现。



编辑功能：90°旋转

90°旋转

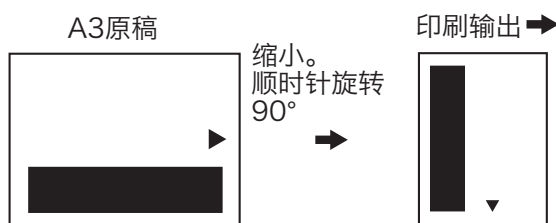
该功能用于在数字扫描图像上将原稿顺时针旋转90度。
建议使用A3/A4滚筒用于90°旋转。

参考

- 如果原稿图像中有纯黑色部分，请设置合适的旋转角度，使纯黑色部分转到印刷后部。
示例：如果A3尺寸原稿右侧的纯黑色部分比左侧多，设置顺时针旋转90°。执行此操作可使原稿的右部在排出的印刷输出后部印刷，并可预防卡纸。
- 将180°旋转设置为“开”可启用270°旋转。

重要信息

90°旋转制版比正常制版所需的时间长。



如何设置90°旋转

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“编辑”。
- 4 轻触“90°旋转”。
出现“90°旋转”屏幕。




- 5 轻触“开”。
- 开：
将原稿图像顺时针旋转90度。



- 6 “90°旋转” 已设置。

参考

要将“90°旋转”设置为“关”（标准）：

- 轻触“90°旋转”，然后轻触“关”。
- 按  “重置”键。
此时，所有设置将返回标准模式。

- 7 轻触“完成”。

参考

- “90°旋转”已设置时，“90°旋转”图标会出现在主屏幕底部。
当您轻触该图标，会出现“90°旋转”设置屏幕，您可以更改设置。但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“90°旋转”图标不会出现。



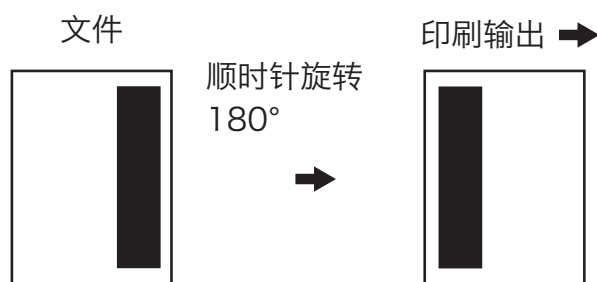
编辑功能：180°旋转

180°旋转

该功能用于在数字扫描图像上将原稿顺时针旋转180°。

参考

- 如果原稿图像右侧有纯黑色部分，将180°旋转设置为“开”。执行此操作可使纯黑色部分在排出的印刷输出后部印刷，并可预防卡纸。



- 此功能可以和“原稿存储”功能一起使用。

如何设置180°旋转

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“编辑”。
- 4 轻触“180°旋转”。
出现“180°旋转”屏幕。



5 轻触“开”。




6 轻触“完成”。

“180°旋转”已设置。

参考

要将“180°旋转”设置为“关”（标准）：

- 轻触“180°旋转”，然后轻触“关”。
- 按  “重置”键。

此时，所有设置将返回标准模式。



参考

- “180°旋转”已设置时，“180°旋转”图标会出现在主屏幕底部。

当您轻触该图标，会出现“180°旋转”设置屏幕，您可以更改设置。但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“180°旋转”图标不会出现。

编辑功能：原稿编辑

原稿编辑

此功能可编辑原稿的图像。

原稿编辑有两种功能，编辑和修剪。

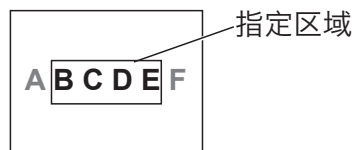
- 编辑
编辑功能对带有文本和照片的原稿的图像进行编辑，以获得精细制版。
- 修剪
您可以指定原稿的必要部分印刷，修剪不必要的部分。

编辑

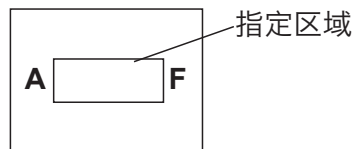
您可以通过指定“文本●擦除●轮廓/图案●黑白翻转”的区域，为带有文本和照片的原稿制作精细版。

编辑模式

- 文本
在带有文本和照片的原稿的指定区域内，使文本更清晰，且具有合适的浓度进行精细制版。



- 擦除
擦除原稿的不必要区域，仅对必要区域制版。对于双色印刷，它通过“切换擦除区域”模式在第一个指定区域“内部”和“外部”之间切换。双色印刷时，您无需再次指定区域。



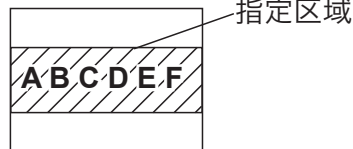
- 轮廓/图案

轮廓

轻松为文本画出轮廓，例如标题或产品名称等，以给人留下深刻印象。

图案

使用各种图案更新图像。您可以从17种图案中选择，例如影线。



- 黑白翻转 将指定图像切换为黑白翻转来强调标题，如参考字母。

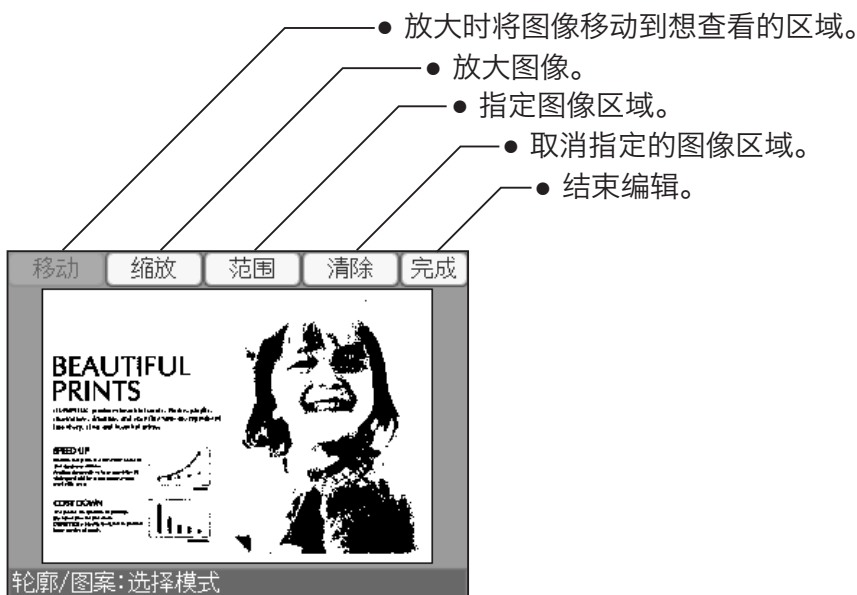


重要信息

- 每个模式都有编辑优先级。如果指定区域和其他模式的区域重叠，先执行最高优先级的编辑模式。
1. 擦除 2. 黑白翻转 3. 轮廓/图案 4. 文本
(数字越小，优先级越高。)
- 安装了自动送稿器(ADF)时，这些图像模式都不可用。
- 下表显示原稿的各图像模式下编辑的各编辑模式是否可用。
○：可用
△：仅对编辑模式指定区域的文本可用。
×：不可用

图像模式	编辑模式			
	文本	擦除	轮廓/图案	黑白翻转
文本	×	○	○	○
文本/照片	○	○	○	○
照片/文本	○	○	○	○
照片	○	○	△	○
铅笔	×	○	○	○
网点 (粗)	×	○	×	○
网点 (细)	×	○	×	○

- 原稿扫描时的屏幕



如何设置编辑

1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。

2 轻触“图像模式”。
设置为您想要的图像模式。

3 轻触“设置”。

4 轻触“编辑”。

5 轻触“原稿编辑”。

6 轻触“编辑”。

7 轻触要设置的原稿尺寸。

参考


- 如果扫描图像时，“原稿尺寸”为“关”，则图像扫描为“纸张尺寸”中设置的尺寸。



4

其他功能

后续页...

- 8 触控面板LCD上出现一条信息“是否扫描原稿?”。轻触“是”。原稿将开始扫描。显示“扫描”或“请稍候”时，请勿关闭再打开电源，或按  “重置”键。

参考

- 无论“图像模式”如何设置，图像均按文本模式扫描。
- 无论缩放比率如何，图像均按100%扫描。

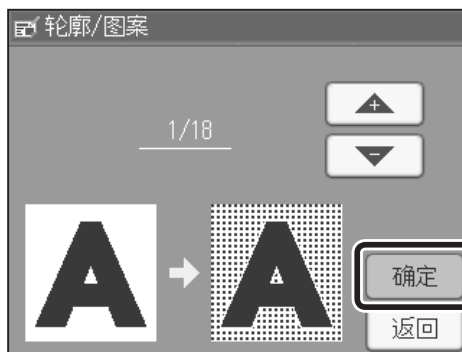


- 9 扫描完成后，出现右侧屏幕。下面介绍轻触“文本”时的情况。

参考

- 当轻触“轮廓/图案”时：
使用▲或▼按钮指定图案。(您还可以使用数字键。)
轮廓指定18/18。
图案从1/18至17/18中指定数字。
参考第84页的“轮廓/图案”。

轻触“确定”。



- 10 轻触“范围”。

参考

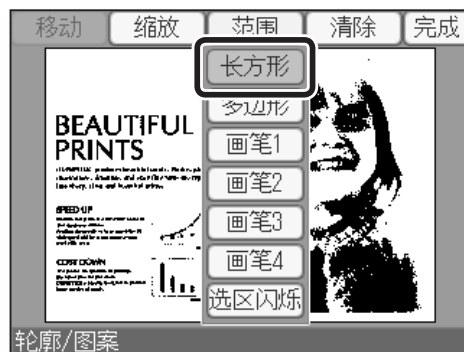
- 如果您想放大某区域，轻触“缩放”。您可查看缩放后的图像，并轻松指定区域。



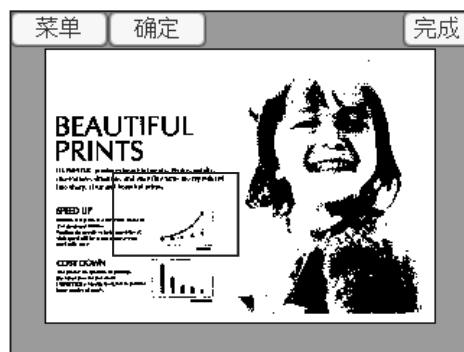
- 11 轻触要设置的区域模式。
下面介绍轻触“长方形”时的情况。

参考

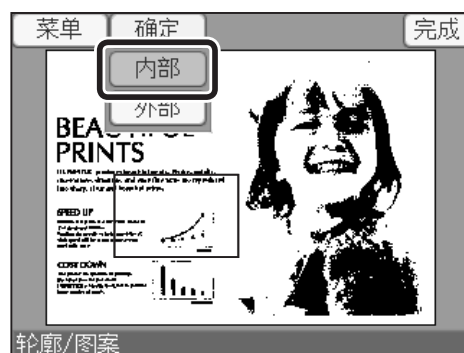
- 从长方形/多边形/画笔1/画笔2/画笔3/画笔4中选择区域模式。
如果您之前选择“选区闪烁”，指定区域固定时会闪烁。如果您想取消指定区域的闪烁，轻触“区域”，然后轻触“亮起”。
- 当选择“长方形”或“多边形”时，如果您想更改区域模式，轻触“菜单”。



- 12 指定区域。
- ①轻触您想指定的区域的起点。
 - ②保持轻触同时移动手指，使区域移动。
 - ③将手指从屏幕上松开，固定指定区域。
* 如果您想更改区域，重复上述步骤①至③。
 - ④轻触“确定”。



- 13 ⑤轻触“内部”或“外部”。
- 此处轻触“内部”。
- 如果您轻触“外部”，指定区域的外部将在当前模式下编辑。
- (“●使用区域功能” → 请参见p.86)



4

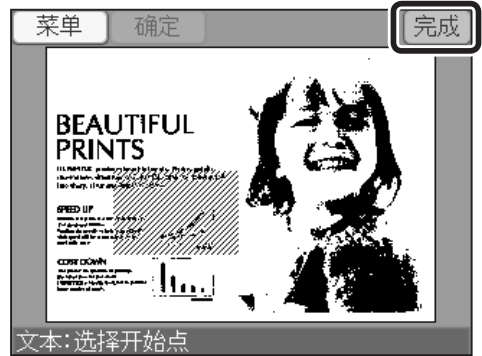
其他功能

后续页...

14 轻触“完成”。

参考

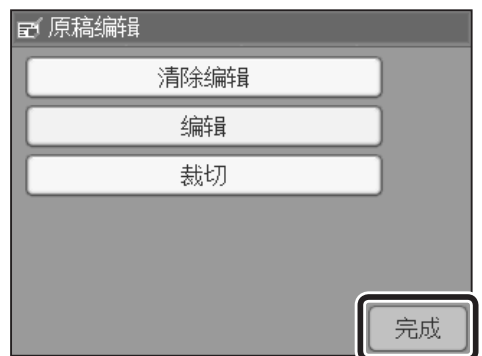
- 您想取消指定区域时，轻触“清除”。显示的变化如下。
 - 如果轻触“全部清除”，所有设置区域都将被清除。
 - 如果轻触“长方形”或“多边形”，指定区域将被清除。
 - 如果轻触“画笔1”、“画笔2”、“画笔3”或“画笔4”，您想取消的区域将被清除。



15 轻触“完成”。
“编辑”已设置。



16 轻触“完成”。




17 轻触“完成”。

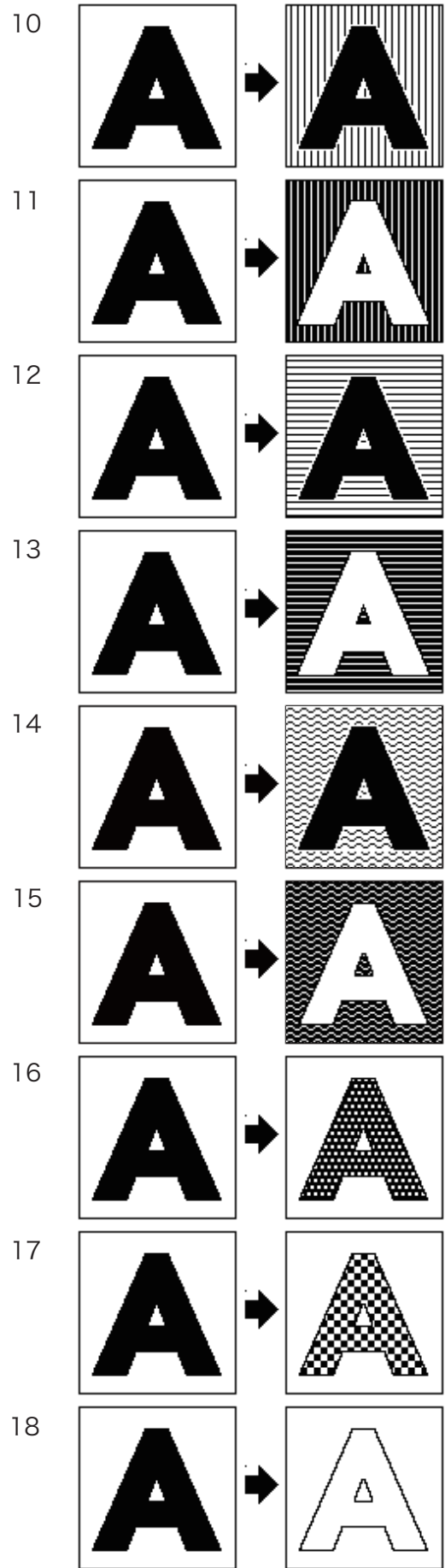
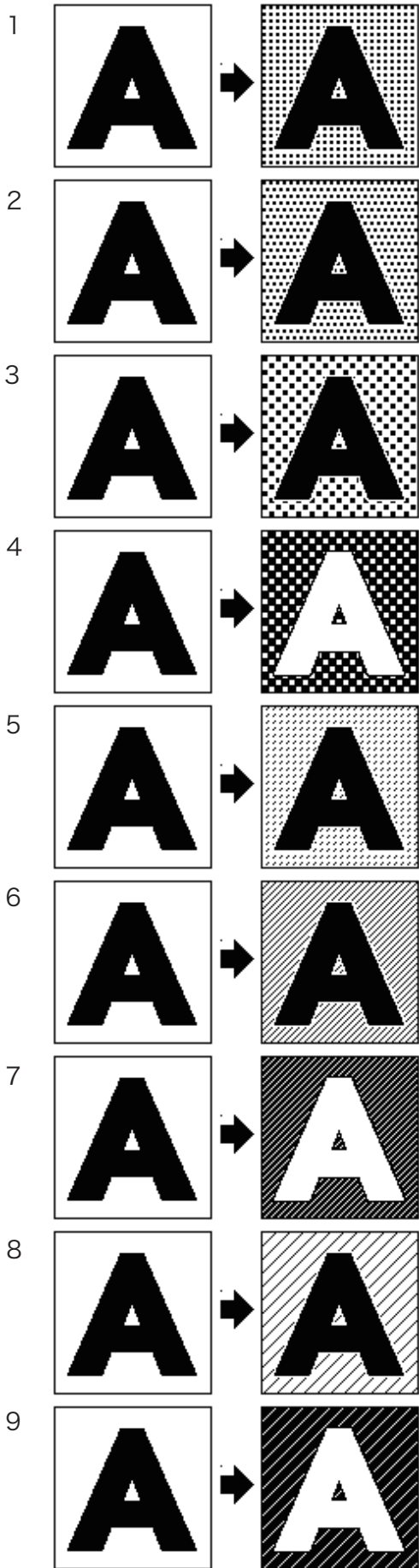
参考

- “原稿编辑”已设置时，“原稿编辑”图标会出现在主屏幕底部。当您轻触该图标，会出现“原稿编辑”设置屏幕，您可以更改设置。但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“原稿编辑”图标不会出现。



18 按  “制版”键。
用编辑后的设置执行制版。

您可以选择下列图案和轮廓文字。



● 使用缩放功能

您可以通过轻触原稿的一部分来放大图像。

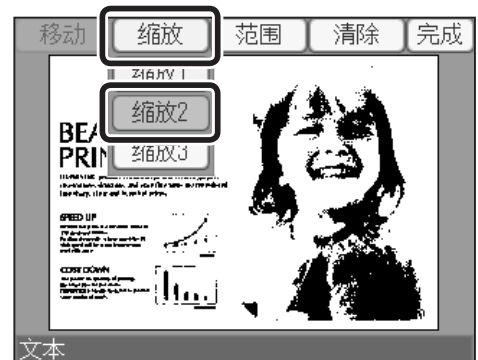
缩放1 < 缩放2 < 缩放3

缩放1 显示触控面板LCD上的整个原稿。

缩放2 显示放大的轻触位置周围区域。
缩放1的双倍缩放

缩放3 显示放大的轻触位置周围区域。
缩放1的四倍缩放

- 1 轻触“缩放”。
轻触列表中的一项（缩放1/缩放2/缩放3）。
下面介绍轻触“缩放2”时的情况。



- 2 轻触要放大区域的中心。
轻触的区域就会放大。
要将“缩放2”更改为“缩放1”或“缩放3”，轻触“缩放”。

参考

- 要用缩放功能确认放大的原稿周围区域，先轻触“移动”，然后轻触图像上任何地方，轻触同时将轻触位置移动到想查看的区域。如果选择“缩放1”，则无法使用移动功能。

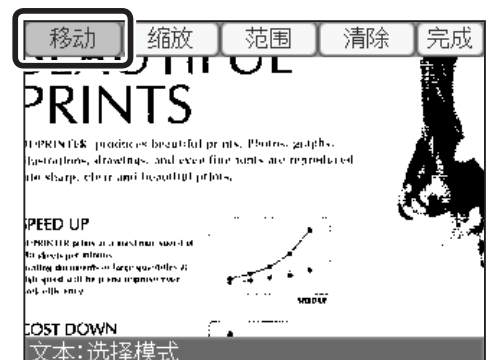
● 使用移动功能

当您用缩放功能确认放大的原稿周围区域时，您可以轻触该区域同时将轻触位置移动到想查看的区域。

- 1 轻触“移动”。

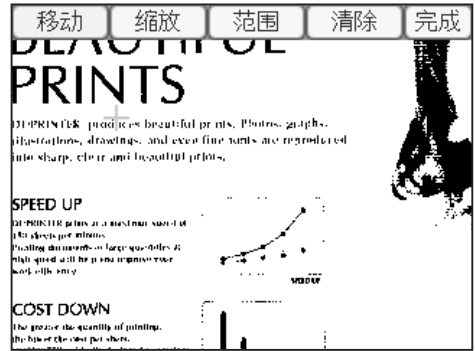
参考

- 仅当您选择“缩放2”或“缩放3”时，才可以移动图像。



编辑功能：原稿编辑

- 轻触图像上任何地方，轻触同时将轻触位置移动到想查看的区域。



- 当想查看的区域出现时，将手指从图像上松开。

参考

- 要结束移动功能，再次轻触“移动”或轻触其他功能。



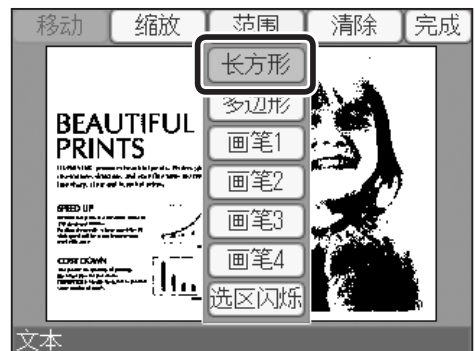
使用区域功能

您可以根据原稿从6种类型中（长方形、多边形、画笔1、画笔2、画笔3和画笔4）选择区域。

- 长方形 您可以指定一块长方形区域。
- 多边形 您可以指定一块多边形区域（最多为十五边形）。
- 画笔1/画笔2/画笔3/画笔4 您可以指定一块区域。

指定“长方形”

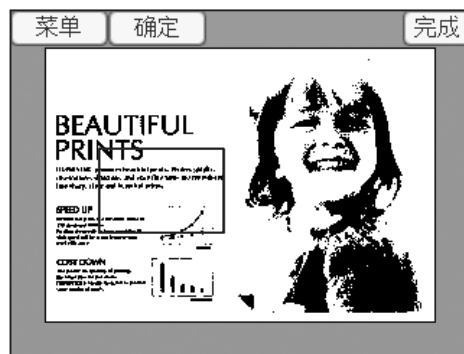
- 轻触“范围”。
轻触“长方形”。



- 2** 指定区域。
- ① 轻触您想指定的区域的起点。
 - ② 保持轻触同时移动手指，使区域移动。
 - ③ 将手指从屏幕上松开，固定指定区域。
- * 如果您想更改区域，重复上述步骤①至③。
- ④ 轻触“确定”。
 - ⑤ 轻触“内部”或“外部”。

此处轻触“内部”。

如果您轻触“外部”，指定区域的外部将在当前模式下编辑。



- 3** 当确定指定区域时，轻触“完成”。



参考

- 您想取消指定区域时，轻触“清除”。显示的变化如下。
 - 如果轻触“全部清除”，所有设置区域都将被清除。
 - 如果轻触“长方形”或“多边形”，指定区域将被清除。
 - 如果轻触“画笔1”、“画笔2”、“画笔3”或“画笔4”，您想取消的区域将被清除。



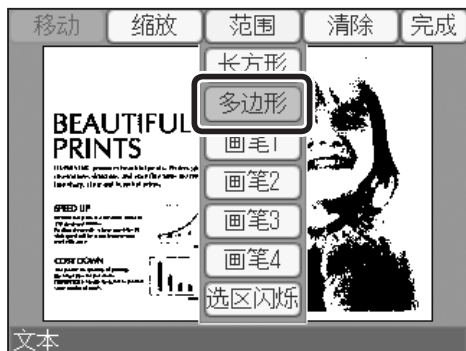
4

其他功能

后续页...

• 指定“多边形”

1 轻触“范围”。
轻触“多边形”。



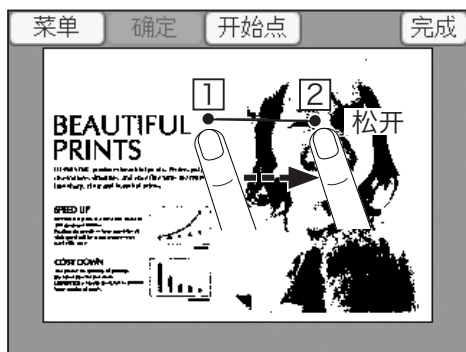
2 轻触您想指定的区域的起点。

重要信息

- 确定多边形的每个点，使多边形的各边没有交叉。如果各边交叉，则形成的多边形区域不完整。



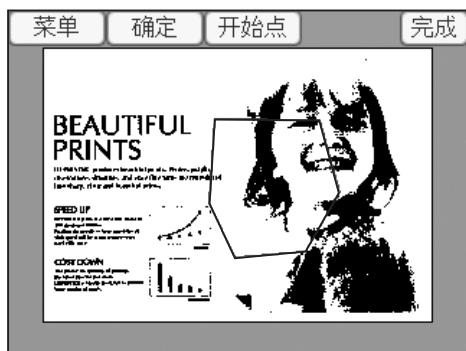
3 轻触屏幕并移动手指，在点末端松开。（在此指定第一条边。）



4 轻触第二条边的起点，轻触屏幕同时移动手指，再次在点的末端松开。（在此指定第二条边。）
您可以用同样方式最多指定十五边形。
如果指定形状在十五边形之内，轻触“完成”，连接终点和起点，形成多边形。

参考

- 指定第二条或更多边后，可以轻触“完成”。
- 起点指定后如果您想要更改，轻触起点。

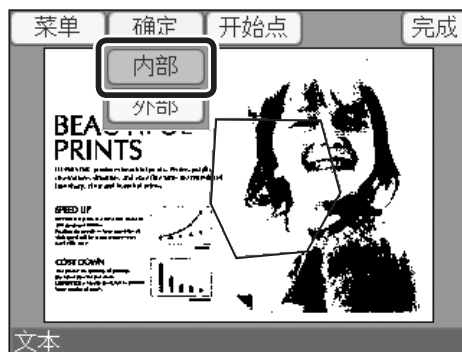


5 当区域完成时，轻触“完成”。

6 轻触“内部”或“外部”。

此处轻触“内部”。

如果您轻触“外部”，指定区域的外部将在当前模式下编辑。



文本



文本：选择开始点

参考

- 您想取消指定区域时，轻触“清除”。显示的变化如下。
- 如果轻触“全部清除”，所有设置区域都将被清除。
- 如果轻触“长方形”或“多边形”，指定区域将被清除。
- 如果轻触“画笔1”、“画笔2”、“画笔3”或“画笔4”，您想取消的区域将被清除。

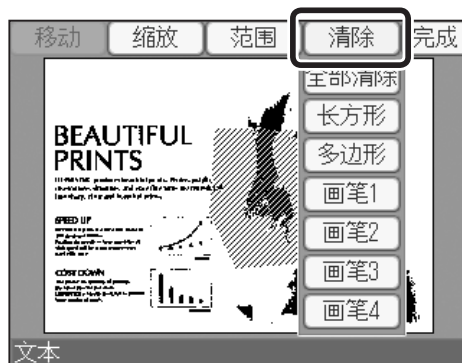
4

其他功能

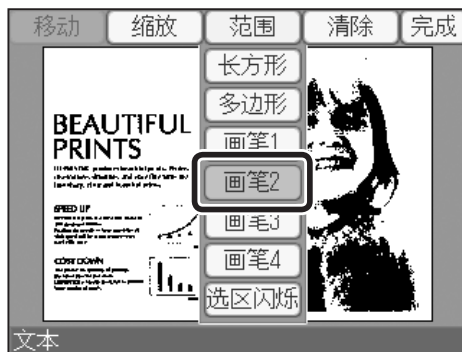
• 用笔1至笔4指定区域

1 轻触“范围”。
轻触列表中的一项（画笔1/画笔2/画笔3/画笔4），指定区域尺寸。
此处轻触“画笔2”。

画笔1/画笔2/画笔3/画笔4指定不同环形尺寸的区域。



文本



文本

后续页...

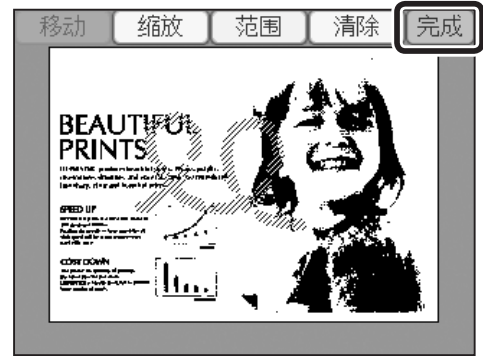
编辑功能：原稿编辑

2 轻触要指定的区域。

3 当确定指定区域时，轻触“完成”。

参考

- 您想取消指定区域时，轻触“清除”。

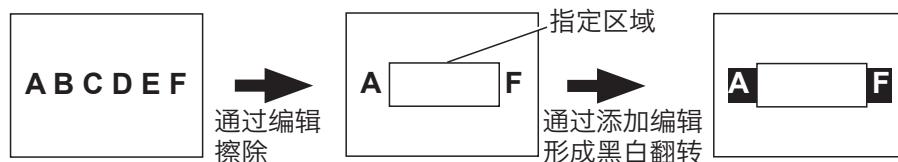


添加编辑、切换擦除区域、新编辑

当完成编辑设置时，添加编辑/切换擦除区域/新编辑功能可用。

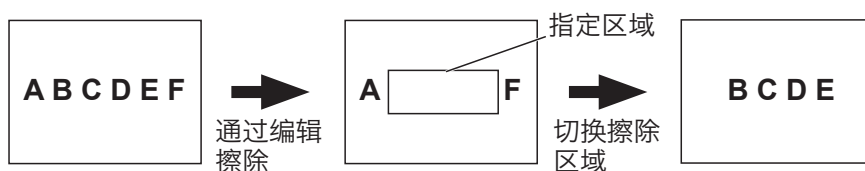
• 添加编辑

一旦设置了编辑功能，您就可以设置一项额外的编辑功能。



• 切换擦除区域

您可以在编辑中擦除模式的内部和外部之间切换擦除区域，并执行制版和印刷。



• 新编辑

您可以取消当前设置的编辑功能，并设置新的编辑功能。

重要信息

- 如果编辑中的擦除模式没有设置，则切换擦除区域无法指定。

4

其他功能

• 使用添加编辑功能

- 1 完成编辑设置后，轻触“原稿编辑”。



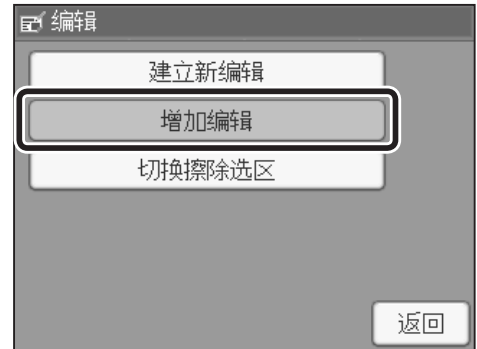
后续页...

编辑功能：原稿编辑

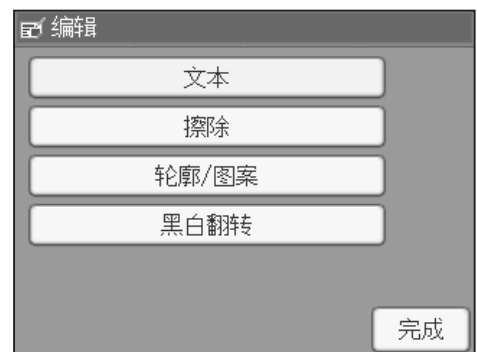
2 轻触“编辑”。



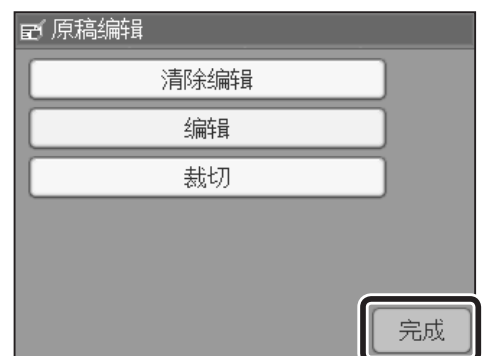
3 轻触“增加编辑”。



4 轻触要添加的模式。
(“编辑” → 请参见p.77)



5 轻触“完成”。

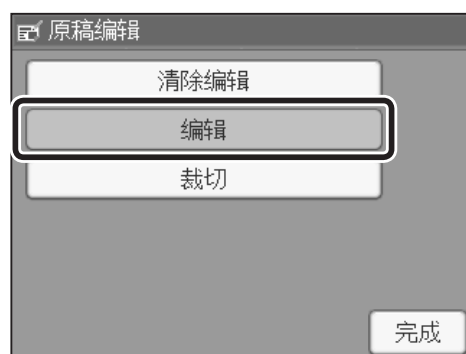


• 使用切换擦除区域功能

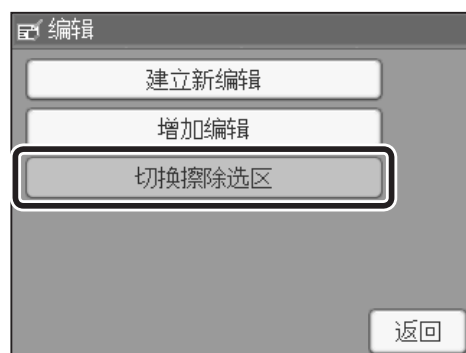
1 完成编辑的擦除模式设置后，轻触“原稿编辑”。



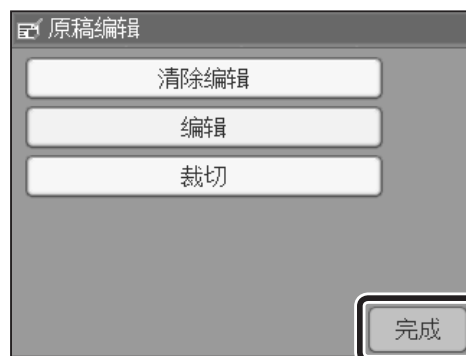
2 轻触“编辑”。



3 轻触“切换擦除选区”。
切换擦除区域已完成。



4 轻触“完成”。



4

其他功能

后续页...

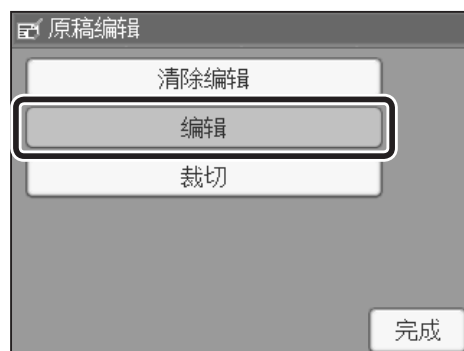
编辑功能：原稿编辑

• 使用新编辑功能

1 完成编辑设置后，轻触“原稿编辑”。

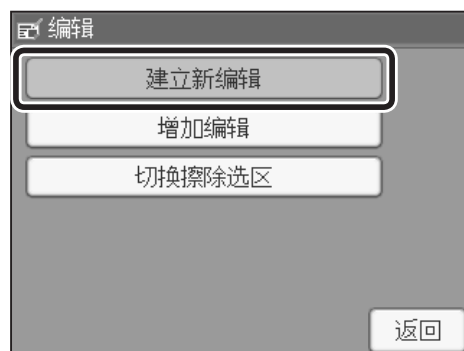


2 轻触“编辑”。



3 轻触“建立新编辑”。

按照“如何设置编辑”中的步骤8及之后的步骤操作。
(“如何设置编辑” → 请参见p.79)



修剪

您可以裁切或印刷原稿的指定区域。如果设置缩放比率，指定区域根据设置的缩放比率放大或缩小。

执行修剪后还可以执行编辑。

重要信息

- 执行编辑后无法再执行修剪。确保执行修剪后再执行编辑。
- 安装了自动送稿器(ADF)时，修剪功能不可用。

如何设置修剪

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“编辑”。
- 4 轻触“原稿编辑”。
- 5 轻触“裁切”。



4

其他功能

后续页...


编辑功能：原稿编辑

6 轻触要设置的原稿尺寸。

参考

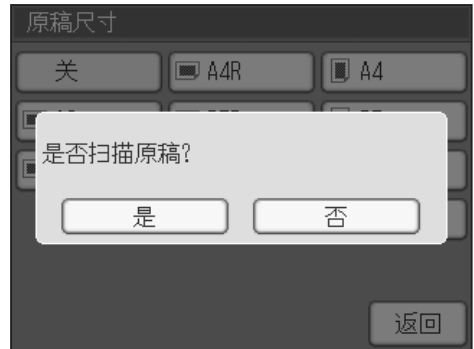
- 如果扫描图像时，“原稿尺寸”为“关”，则图像扫描为“纸张尺寸”中设置的尺寸。



7 触控面板LCD上出现一条信息“是否扫描原稿？”。轻触“是”。原稿将开始扫描。显示“扫描”或“请稍候”时，请勿关闭再打开电源，或按“重置”键。

参考

- 无论“图像模式”如何设置，图像均按文本模式扫描。
- 无论缩放比率如何，图像均按100%扫描。



8 轻触“范围”。

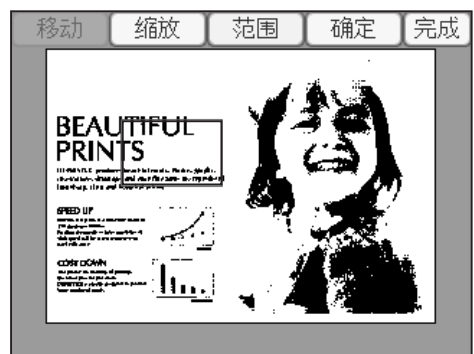
参考

- 如果您想放大某区域，选择“缩放”。
- 您可查看放大后的图像，并轻松指定区域。



9 指定区域。

- ① 轻触您想指定的区域的起点。
- ② 保持轻触同时移动手指，使区域移动。
- ③ 将手指从屏幕上松开，固定指定区域。
* 如果您想更改区域，重复上述步骤①至③。
- ④ 轻触“确定”。

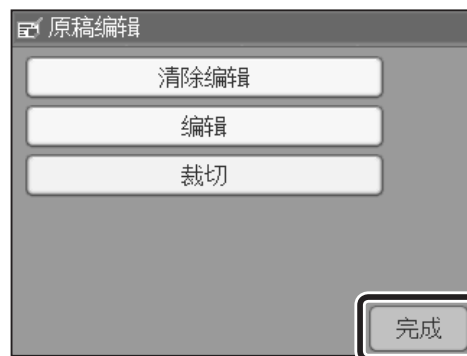



10 现在区域已指定。

11 轻触“完成”。

参考

- “原稿编辑”已设置时，“原稿编辑”图标会出现在主屏幕底部。当您轻触该图标，会出现“原稿编辑”设置屏幕，您可以更改设置。但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“原稿编辑”图标不会出现。



12 按  “制版”键。
制版开始，并带有修剪功能。


如果您想对修剪后的原稿执行编辑，请按照“编辑”中的步骤操作。
(“编辑” → 请参见p.77)

编辑功能：原稿存储

原稿存储

原稿存储功能保存上一次制版的数据，并可重新制版而无需扫描。仅保存一份原稿图像。

重要信息

- 关闭电源可清除保存的图像。
- 按  “重置” 键可清除保存的图像。
- 电源开启或没有制版时，此功能不可用。
- 保存上一次制版的原稿图像。
- 设置保密功能时，此功能不可用。
- 您可以用180°旋转功能重新制版。

如何设置原稿存储

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“编辑”。
- 4 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。



5 轻触“原稿存储”。

重要信息


如果“原稿存储”屏蔽，则无法轻触。



6 轻触“开”。

参考

要返回“关”（标准）：

- 轻触“原稿存储”，然后轻触“关”。
- 按  “重置”键。

此时，所有设置将返回标准模式。

此外，只有图像已清除且执行一次制版后，才可轻触“原稿存储”。



7 轻触“完成”。

参考

- “原稿存储”已设置时，“原稿存储”图标会出现在主屏幕底部。当您轻触该图标，会出现“原稿存储”设置屏幕，您可以更改设置。但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“原稿存储”图标不会出现。



4

其他功能

特殊功能：程序

程序

您可以提前保存印刷件数量和组数/内存名称/功能设置/批量印刷和连续批量印刷。您可以检索保存的设置，并执行制版和印刷。

此外，需要时您可以更改并确认设置。

该模式在需要时输入内存中的印刷件数量和组数，更改内存名称并设置功能设置、批量印刷和连续批量印刷，然后保存以上内容。即使关闭电源后，这些设置也不会清除。

- 内存

总共有九个内存（内存1 - 9）。

最多共可以设置90组指定的印刷件数量和组数。

- 更改内存名称

出厂设置的内存名称为MEMORY *。需要时更改内存名称。

- 功能设置

可以保存下列设置：

印刷速度、印刷位置、纸张尺寸、缩放比率、图像模式、印刷浓度、一版多制、书影消除、90°旋转、180°旋转、原稿尺寸、省墨模式和快捷键设定

1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。

2 轻触“设置”。



3 轻触“特殊”。

4 轻触“程序”。

5 轻触要保存的内存编号。

6 轻触“保存/设置”。

参考

- 如果内存中没有保存任何设置，您无法轻触“调出”和“清除”。



4

其他功能

后续页... →

● 输入印刷件数量/组数

- 7 出现印刷件数量/组数的输入屏幕。用数字键输入印刷件数量/组数。
（“如何输入分组/原稿分组” → 请参见p.126）

示例：
轻触“3”、“≠”，“3”、“≠”如右侧的屏幕所示。

参考

- 如果输入有误，轻触错误数值并用数字键输入正确数值。
- 当您更改所有数值时，轻触“全部清除”。
- 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。将出现下一页屏幕。
- 当您执行连续批量印刷时，轻触“切换”，然后轻触“连续批量印刷”。



● 设置功能

- 8 轻触“切换”。



- 9 轻触想要更改的设置。

参考

- 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。将出现下一页屏幕。



10 轻触“切换”。



11 轻触图标保存一个快捷键。

参考

最多可设置六个快捷键。



12 轻触要保存的快捷键。
(“快捷键设定” → 请参见p.135)

参考

- 当您取消快捷键时，轻触“没有设置快捷键”。



13 轻触“保存”。
保存设置时，请勿关闭电源。



• 更改内存名称

1 轻触要设置的内存编号。








2 轻触“修改名称”。

参考

- 如果没有保存任何设置, 您无法选择“调出”和“清除”。



3 轻触字母数字字符来输入。

-  SWITCH 在数字/大写字母和数字/小写字母之间切换屏幕。
-  擦除字母数字字符。
-  将名称下面的光标右移。
-  将名称下面的光标左移。
-  OK 设置内存名称。



4 轻触“确定”。
内存名称已设置。



检索设置

您可以检索保存的设置，并执行制版和印刷。

此外，您还可以添加、更改和清除内存中检索的印刷件数量/组数，且需要时可以将组数增加2-5倍。

这一更改是暂时的，更改设置不会保存。

1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。

2 轻触“设置”。

3 轻触“特殊”。

4 轻触“程序”。

5 轻触要检索的内存编号。

参考

- 已保存的内存前面会加上  内存图标。

6 轻触“调出”。



4

其他功能

后续页...

参考

- 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。将出现下一页屏幕。
- 如果此时您轻触“调出”，将检索已保存的设置。



• 确认设置

- 1 轻触“切换”。
出现保存的设置。

参考

- 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。将出现下一页屏幕。
- 如果此时您轻触“调出”，将检索已保存的设置。

重要信息

此时无法更改设置。

- 2 轻触“切换”。



- 3 出现快捷键设定。



● 修改印刷件数量和组数、组数增加2-5倍

1 轻触“修改”。



2 轻触“单个修改”。



出现保存的印刷件数量和组数。
轻触要修改的图标，用数字键输入数值。



参考

- 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。将出现下一页屏幕。
- 如果您轻触“全部清除”，则印刷件数量和组数都将清除。
- 当您执行连续批量印刷时，轻触“批量”，然后轻触“连续批量印刷”。
- 当您增加组数时，轻触“组数 x *”。(*: 2、3、4 和5)
- 如果印刷件数量为0，则组数仍为1。当增加后的组数大于99时，组数将为99。



后续页...

4

其他功能

特殊功能：程序

- 轻触“调出”。
已检索保存的设置。



- 轻触“完成”。



清除设置

您可以清除保存的设置。

- 确保触控面板 LCD 上显示主屏幕。
- 轻触“设置”。
- 轻触“特殊”。
- 轻触“程序”。



5 轻触要清除的内存编号。

参考

- 已保存的内存前面会加上  内存图标。



6 轻触“清除”。



7 您可以确认保存的设置。

8 轻触“清除”。



9 保存的设置已清除。

10 轻触“完成”。



特殊功能：纸张类型

纸张类型

此功能用于稳定重型纸送纸。

如何设置纸张类型

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“特殊”。
- 4 轻触“纸张类型”。
- 5 根据要使用的纸张轻触纸张类型。
 - 标准
即使送纸压力调整杆设置为“重”或“轻”，纸张类型也始终为“标准”。
 - 厚纸
即使送纸压力调整杆设置为“标准”或“轻”，纸张类型也始终为“厚纸”。



6 轻触“完成”。



参考

- “厚纸”已设置时，“纸张类型”图标会出现在主屏幕底部。当您轻触该图标，会出现“纸张类型”设置屏幕，您可以更改设置。但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“纸张类型”图标不会出现。

特殊功能：窄纸

窄纸

本机器无需进行此项设置。

如何设置窄纸

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“特殊”。
- 4 轻触“窄纸”。



- 5 轻触“开”。
“窄纸”已设置。

参考

要将窄纸设置为“关”（标准）：

- 轻触“窄纸”，然后轻触“关”。



- 6 轻触“完成”。

参考

- “窄纸”已设置时，“窄纸”图标会出现在主屏幕底部。当您轻触该图标，会出现“窄纸”设置屏幕，您可以更改设置。但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“窄纸”图标不会出现。



特殊功能：省墨模式

省墨模式

该模式在印刷时通过改变原稿扫描浓度，将最多为您节省约20%的油墨。

重要信息

- 在此模式下，印刷图像可能较浅。
- 设置省墨模式后再制版。
- 节约油墨比例根据原稿类型和功能设置而有很大不同。
- 在原稿存储模式下、带PC接口或USB闪存盘选件时，该模式不可用。

如何设置省墨模式

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“特殊”。
- 4 轻触“省墨模式”。
- 5 轻触“开”。“省墨模式”已设置。

参考

要将省墨模式设置为“关”（标准）：

- 轻触“省墨模式”，然后轻触“关”。



6 轻触“完成”。

参考

- “省墨模式”已设置时，“省墨模式”图标会出现在主屏幕底部。当您轻触该图标，会出现“省墨模式”设置屏幕，您可以更改设置。但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“省墨模式”图标不会出现。



特殊功能：油墨供给

油墨供给

在安装了新油墨包时，该功能强制向滚筒油墨供给。

如何油墨供给

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“特殊”。
- 4 轻触“油墨供给”。
- 5 轻触“供给油墨”。
开始油墨供给。
油墨补充完成后，机器发出蜂鸣声，停止运行。

- 6 轻触“完成”。



特殊功能: 保密功能

保密功能

保密功能保证只有制版完成后才可印刷，是禁止其他人印刷机密原稿的一种简单方法。此功能将缠绕在滚筒上的版纸卸下，并将新的空白版纸缠绕到滚筒上。

重要信息

- 当设置保密功能时，印刷和测试印刷无法执行且原稿存储功能不可用。其他操作可正常执行。
- 关闭电源不会取消保密功能。
- 即使设置保密功能，制版仍可运行。
- 一旦执行制版，保密功能立即取消。

如何设置保密功能

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“特殊”。
- 4 轻触“保密功能”。



4

其他功能



后续页...

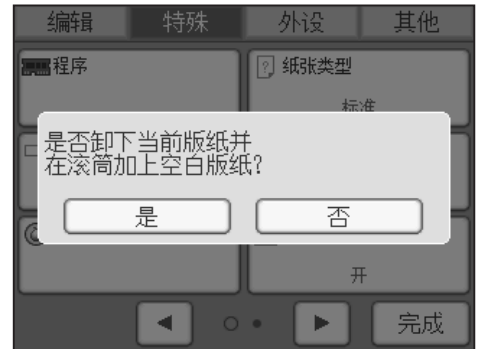
特殊功能：保密功能

- 5 轻触“开”。
出现“是否卸下当前版纸并在滚筒加上空白版纸？”



如果轻触“是”，当前缠绕在滚筒上的版纸将被卸下，新的空白版纸将缠绕到滚筒上。

如果轻触“否”，保密功能设置之前设置的版纸仍缠绕在滚筒上。按  “印刷”键或  “测试印刷”键均无法执行印刷，直至执行下一次制版。



- 6 轻触“完成”。

参考

- “保密功能”已设置时，“保密功能”图标会出现在主屏幕底部。但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“保密功能”图标不会出现。



特殊功能：原稿浓度读取

原稿浓度读取

此功能扫描原稿更细致。它扫描整个原稿的浓度，并区分原稿最亮的部分和最暗的部分。这对扫描和印刷用骑马钉装订的原稿（如书本）有效。

重要信息

- 带此功能制版时（原稿浓度读取：开）所需的时间比不带此功能（原稿浓度读取：关）时长，因为要扫描整个原稿的浓度。
- 带自动送稿器(ADF)执行制版时，此功能不可用。
- 当此功能设置为关时（原稿浓度读取：关），如果原稿前端有纯黑色部分，印刷件将较浅。如果出现这种情况，将原稿浓度读取设置为开。
示例：前端有纯黑色部分的书本、原稿

如何设置原稿浓度读取

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“特殊”。
- 4 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。



特殊功能：原稿浓度读取

5 轻触“原稿浓度读取”。



6 轻触“开”。
“原稿浓度读取”（原稿浓度读取）已设置。

参考

要将原稿浓度读取设置为“关”（标准）：

- 轻触“原稿浓度读取”，然后轻触“关”。



7 轻触“完成”。

参考

- “原稿浓度读取”已设置时，“原稿浓度读取”图标会出现在主屏幕底部。当您轻触该图标，会出现“原稿浓度读取”设置屏幕，您可以更改设置。但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“原稿浓度读取”图标不会出现。



特殊功能：间隔印刷

间隔印刷

此功能在固定间隔执行印刷。您可以在1秒至99秒之间设置印刷的时间间隔。

- 批量 指定数量印刷件作为一套在设置的间隔内印刷每套。当使用胶带分割器（选件）时，批量不可用。
- 每页 每页在设置的间隔内印刷。

如何设置间隔印刷

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“特殊”。
- 4 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。
- 5 轻触“间隔印刷”。



4

其他功能

后续页...

特殊功能：间隔印刷

6 轻触“每张”或“组”。

7 输入设置时间（1秒至99秒）。
轻触“+”增加数值。
轻触“-”减小数值。
该值也可以用数字键输入。

8 轻触“确定”。
“间隔印刷”已设置。

参考

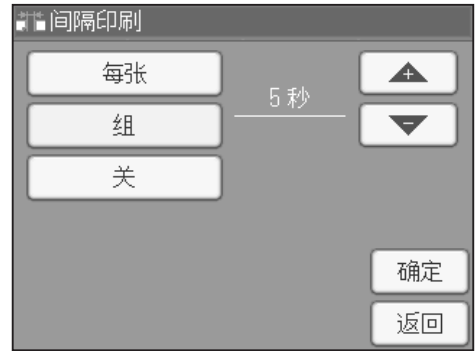
要将“间隔印刷”设置为“关”（标准）：

- 轻触“间隔印刷”，然后轻触“关”。

9 轻触“完成”。

参考

- “间隔印刷”已设置时，“间隔印刷”图标会出现在主屏幕底部。当您轻触该图标，会出现“间隔印刷”设置屏幕，您可以更改设置。但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“间隔印刷”图标不会出现。



特殊功能：分组/原稿分组

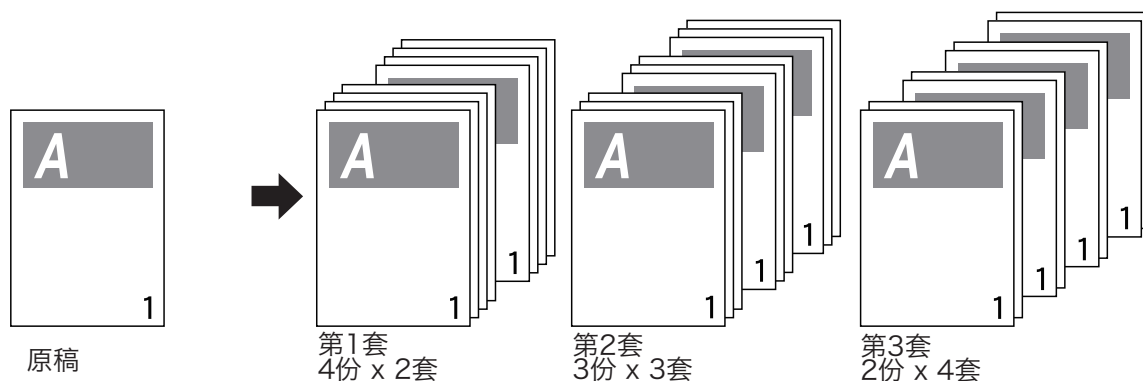
分组/原稿分组

- 批量印刷

指定数量印刷件作为一套印刷指定组数。“印刷件数量” x “组数” 最多可设置90组。
当机器配有胶带分割器（选件）时，每套印刷后都将插入胶带条。

重要信息

设置“批量印刷”后再开始制版。



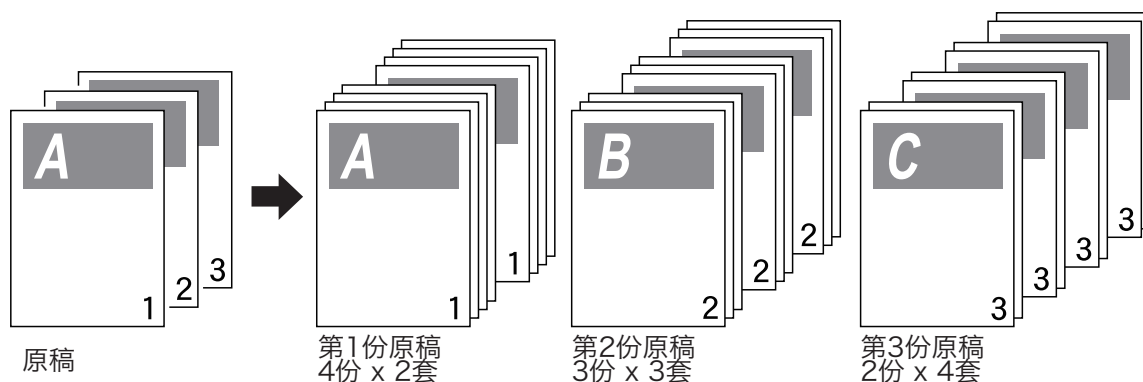
- 连续批量印刷

此功能更改每个原稿的印刷件数量。

“印刷件数量” x “组数” 最多可输入90组。

重要信息

设置“连续批量印刷”后再开始制版。



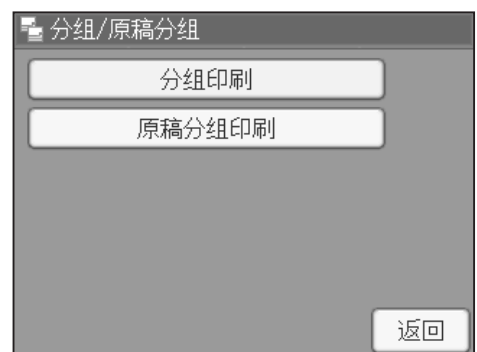
4

其他功能

后续页...

如何设置分组/原稿分组

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“特殊”。
- 4 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。
- 5 轻触“分组/原稿分组”。
- 6 轻触“分组印刷”或“原稿分组印刷”。
“分组印刷”或“原稿分组印刷”已设置。



7 轻触“完成”。

参考

- “分组/原稿分组印刷”已设置时，“分组/原稿分组印刷”图标会出现在主屏幕底部。当您轻触该图标，会出现“分组/原稿分组印刷”设置屏幕，您可以更改设置。

但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“分组/原稿分组印刷”图标不会出现。

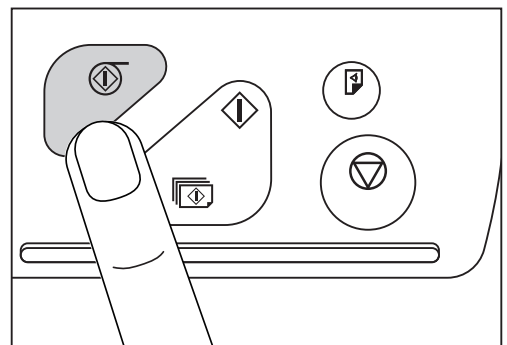
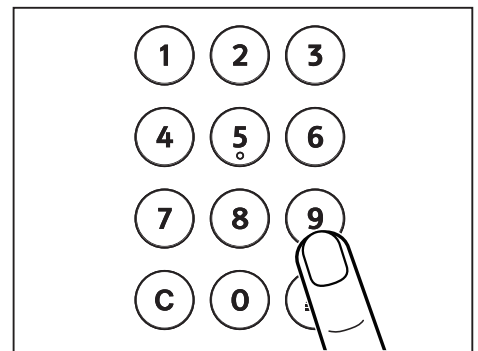


如何输入分组/原稿分组

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“印刷件数量”图标。
- 3 用数字键输入印刷件数量。
- 4 按 \times 键。
印刷件数量已设置。
- 5 用数字键输入组数。
- 6 按 \times 键。
组数已设置。
- 7 重复步骤3至6。
最多可输入90套。
- 8 轻触“确定”。
- 9 按 ⏏ “制版”键。
从最后输入的一套开始印刷。

重要信息

- 从最后输入的印刷件数和组数开始印刷。
- 只有每套都已印刷后， ⏏ “制版”键才能运行。
- 如果想停止印刷运行，按 ⏏ “停止”键，然后按“清除”键。
- 您还可以在“请输入印刷张数和组数”屏幕上更改分组/原稿分组的设置。
- 如果输入有误，轻触错误数值并用数字键再次输入数值。



用胶带条分开印刷件 (仅带胶带分割器单元时可用)

当指定数量印刷件作为一套，仅印刷指定组数时，胶带条将在每套印刷件后插入到纸张之间，自动将印刷件分成组。“印刷件数量” x “组数”最多可输入90组。

重要信息

用胶带条将印刷件分成组时需要要有可选胶带分割器。
当使用此功能时，请参考“胶带分割器”的说明手册。

特殊功能：原稿设置错误检测

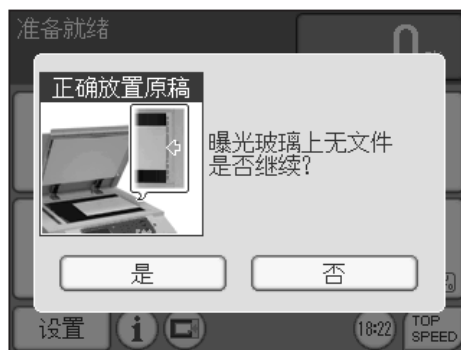
原稿设置错误检测

当扫描原稿时，如果曝光玻璃上没有放置原稿或原稿放置不正确，此功能将会发出警告。

（“如何在曝光玻璃上装入原稿” → 请参见p.19）

重要信息

- 如果原稿的角折叠，会被检测出。
- 如果检测错误，将“原稿设置错误检测”设置为“关”。



如何设置原稿设置错误检测

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“特殊”。
- 4 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。



5 轻触“原稿设置错误检测”。



6 轻触“开”。
“原稿设置错误检测”已设置。

参考

要将“原稿设置错误检测”设置为“关”（标准）：

- 轻触“原稿设置错误检测”，然后轻触“关”。



7 轻触“完成”。



4


其他功能

外围功能：联机模式

使用个人电脑进行印刷

此功能允许使用个人电脑印刷原稿。

“联机模式：自动” 处理2份或以上的原稿时，可连续制版。

“联机模式：手动” 处理2份或以上的原稿时，每份原稿每次制版和印刷完成后停止印刷。这使您可以重新印刷更多份。要开始后续原稿的制版，按  “制版” 键。

默认设置为“自动”。

重要信息

当连接USB连接线时：

使用AB型USB连接线，长度为3m或以下。如果您使用的连接线超过3m，则不会执行制版。

如何设置联机模式

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“外设”。
- 4 轻触“联机模式”。




5 轻触“手动”。



6 轻触“完成”。“联机模式”已设置。

参考

在手动模式中，每份原稿每次制版和印刷完成后停止印刷。要开始后续原稿的制版，按  “制版”键。

参考

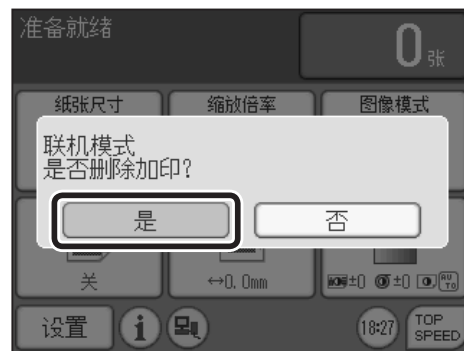
- “手动”已设置时，“联机模式”图标会出现在主屏幕底部。当您轻触该图标，会出现“联机模式”设置屏幕，您可以更改设置。但是，如果已显示的快捷键图标数量达到最大值，则“联机模式”图标不会出现。




手动设置时如何取消重新印刷

1 按  “制版”键。出现一条信息。

2 轻触“是”。下一份原稿开始制版。



后续页... 

设置功能：初始设定

初始设定

这些默认值可以更改，使用户更容易操作。此外，新更改的值也可以返回至其默认值（出厂设置）。

- 默认设置
您可以更改印刷速度/纸张尺寸/缩放比率/图像模式/浓度/原稿尺寸/省墨模式。
- 内存1-9
您可以从九个内存（内存1-9）中选择“程序”。
（“特殊功能：程序” → 请参见p.100）

参考

默认值是指机器电源开启时或按  “重置” 键时，标准模式下的设置值。

如何设置初始设定

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“其他”。
- 4 轻触“初始设定”。



• 默认设置

5 轻触“默认设置”。



6 轻触印刷速度/纸张尺寸/图像模式/原稿尺寸/浓度/省墨模式，将每个设置更改为您想要的值。

轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。将出现下一页屏幕。

参考

要返回“出厂设置”：

- 轻触“重设”。



7 轻触“确定”。“初始设定”已设置。



8 轻触“完成”。



设置功能：初始设定

• 程序

5 轻触要检索的内存编号。

参考

- 已保存的内存前面会加上  内存图标。



6 轻触“切换”。您可以确认保存的设置。轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。将出现下一页屏幕。

参考

- 此时无法更改设置。
“程序”中可进行任意更改。
(“特殊功能：程序” → 请参见p.100)



7 轻触“确定”。
“初始设定”已设置。



8 轻触“完成”。



设置功能：快捷键设定

快捷键设定

您可以在主屏幕底部为常用的功能创建快捷键图标，并可轻触图标设置各功能。最多可设置6个快捷键图标。

● 可创建快捷键图标的项目

编辑	特殊	外围	设置
预览	程序	USB闪存盘* ¹	日期和时间
一版多制	纸张类型	联机模式* ¹	信息
书影消除		胶带分割器* ¹	
90°旋转	窄纸		
180°旋转	省墨模式		
原稿编辑	保密功能		
原稿存储	原稿浓度读取		
	间隔印刷		
	分组/原稿分组		
	原稿设置错误检测		

*1：仅安装选件时可用

参考

- 当按“设置”键选择功能时，仅可为图标在功能名称旁显示的功能创建快捷键图标。
- 您还可以在程序中保存和检索快捷键设定。

4

其他功能

1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。

2 轻触“设置”。

3 轻触“其它”。

4 轻触“快捷键设定”。

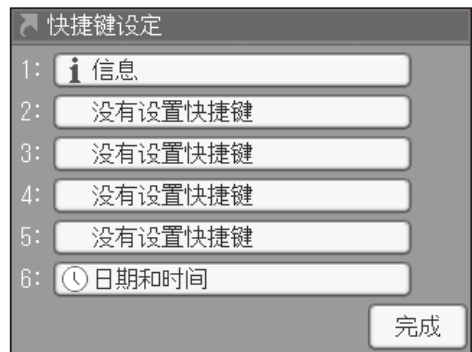


设置功能：快捷键设定

- 5 轻触要设置的编号。

参考

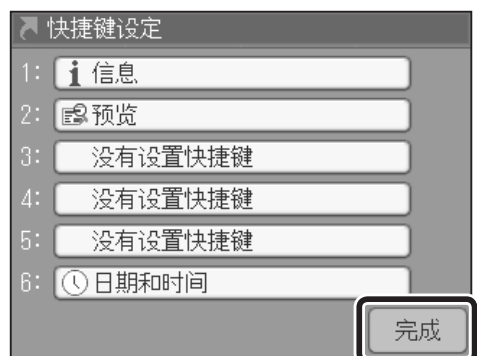
最多可设置六个快捷键。



- 6 轻触要设置为快捷键的项目。
设置已保存。



- 7 轻触“完成”。



- 8 轻触“完成”。



- 9 快捷键图标出现在主屏幕底部。

当轻触图标时，显示变为各图标的功能设置屏幕。

参考

保存设置的图标颜色改变。



设置功能：省电模式

省电模式

在指定时间段内没有操作时，此功能会自动关闭触控面板LCD。（这会减小待机功耗。）指定时间段可以在1至99分钟内设置。

默认设置是“环保休眠，5分钟”。

- 环保休眠：这会节能，但将机器从省电模式中恢复需要一些时间。按电源开关可使机器从省电模式中恢复。
- 环保睡眠：与环保休眠相比，所需的功耗更高，但机器从省电模式中恢复所需的时间较短。按任意键或轻触触控面板LCD可使机器从省电模式中恢复。

重要信息

当曝光玻璃盖板打开时，省电模式不能运行。

参考

- 机器处于省电模式时，电源开关指示灯闪烁。
- 按电源开关可使机器从省电模式中恢复。

如何设置省电模式

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“其他”。
- 4 轻触“省电模式”。



设置功能：省电模式

5 轻触“节能优先”或“唤醒时间优先”。

6 设置时间。
轻触“+”增加数值。
轻触“-”减小数值。
您可在1至99分钟内设置时间。
该值也可以用数字键输入。

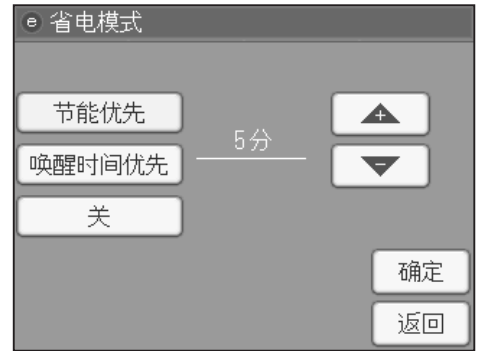
7 轻触“确定”。
“省电模式”（节能模式）已设置。

参考

要将“省电模式”设置为“关”（标准）：

- 轻触“省电模式”，然后轻触“关”。

8 轻触“完成”。



设置功能：自动关闭电源

自动关闭电源

在指定时间段内没有操作时，此功能会自动关闭机器。指定时间段可以在1至99分钟内设置。默认设置为“关”。

如何设置自动关闭电源

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“其他”。
- 4 轻触“自动关闭电源”。
- 5 轻触“开”。
- 6 设置时间。
轻触“+”增加数值。
轻触“-”减小数值。
您可在1至99分钟内设置时间。
该值也可以用数字键输入。



4

其他功能

后续页...

设置功能：自动关闭电源

- 7 轻触“确定”。
“自动关闭电源”已设置。

参考

要将自动关闭电源设置为“关”（标准）：

- 轻触“自动关闭电源”，然后轻触“关”。

- 8 轻触“完成”。



设置功能：自动重设

自动重设

在指定时间段内没有操作时，此功能会自动重设机器并将所有设置都返回到标准模式。指定时间段可以在1至99分钟内设置。
默认设置为“关”。

如何设置自动重设

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“其他”。
- 4 轻触“自动重设”。
- 5 轻触“开”。
- 6 设置时间。
轻触“+”增加数值。
轻触“-”减小数值。
您可在1至99分钟内设置时间。
该值也可以用数字键输入。



设置功能：自动重设

- 轻触“确定”。
“自动重设”已设置。

参考

要将自动重设设置为“关”（标准）：

- 轻触“自动重设”，然后轻触“关”。

- 轻触“完成”。



设置功能：匀墨功能

匀墨功能

当机器很长时间未操作或更换滚筒时，最初的几份印刷件可能会较浅。此功能使得从印刷开始时就可获得清晰逼真的印刷件，并减少废纸。

参考

- 匀墨功能制版比正常制版所需的时间长。特别是在以下情况下需要更长时间：
 - 上一次印刷后经过很长时间时
 - 低温时

重要信息

即使“匀墨功能”为“开”，当重复执行少量（20页或以下）制版和印刷时，最初的几份印刷件也可能会较浅。
当显示“电池用完”时，匀墨功能不能正常运行。

如何设置匀墨功能

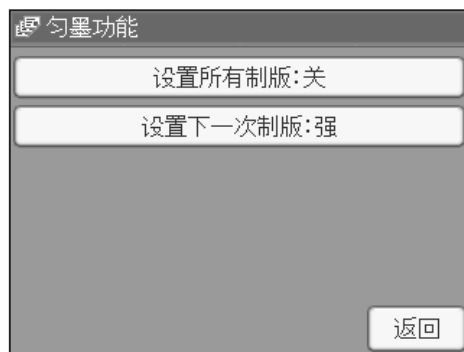
- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“其他”。
- 4 轻触“匀墨功能”。



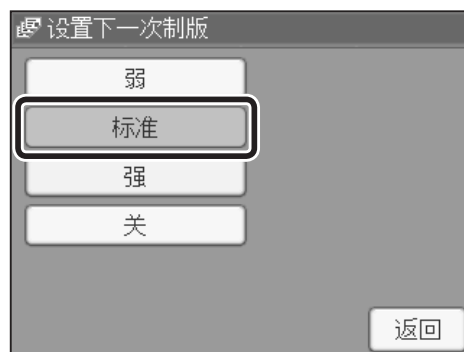
设置功能：匀墨功能

- 5 选择设置。
- “设置所有制版”
每次制版都用最佳启动功能。
 - “设置下一次制版”
匀墨功能功能仅用一次，后续制版时会自动设置为“关”。

此处轻触“设置所有制版”。



- 6 选择“匀墨功能”等级。
- 弱：制版后首页印刷所需的时间比“标准”的时间短。
但首页印刷图像比“标准”的图像浅。
- 标准：根据已经过的时间，“匀墨功能”功能按情况运行。
- 强：制版后首页印刷所需的时间比“标准”的时间长。
但首页印刷图像比“标准”的图像深。
- 此处轻触“标准”。
- “匀墨功能”已设置。



- 7 轻触“完成”。




设置功能：最佳印刷

最佳印刷

此功能根据室温调整印刷浓度和速度，为印刷模式设置最佳完成件。您可在0至35度(C)范围内设置温度，在1至5速范围内设置印刷速度。
默认设置为“关”。

重要信息

- 设置接近室温的温度。
- 当“最佳印刷”设置为“开”时，即使初始设定中的“浓度”为“自动”，通过打开电源或按  “重置”键，也可将印刷浓度切换为“手动”。
- 印刷浓度设置根据设置温度而有所不同。

如何设置最佳印刷

1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。

2 轻触“设置”。

3 轻触“其他”。

4 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。



设置功能：最佳印刷

5 轻触“最佳印刷”。



6 轻触“开”。

7 设置印刷速度。
轻触“+”增加数值。
轻触“-”减小数值。
该值也可以用数字键输入。

参考

- “最高速度”无法设置。



8 轻触“确定”。
“最佳印刷”已设置。

参考

要将“最佳印刷”设置为“关”（标准）：
• 轻触“最佳印刷”，然后轻触“关”。

9 轻触“完成”。



设置功能：预印刷

预印刷

印刷操作开始后，此功能禁用指定数量印刷件的计数。例如，如果将预印刷模式设置为3页，计数功能忽略印刷的前三页，从第四张印刷页开始计数。可在1至99范围内进行设置。默认设置为“关”。

参考

预印刷模式中忽略计数的页数会计入印刷件总数中。

如何设置预印刷

1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。

2 轻触“设置”。

3 轻触“其他”。

4 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。

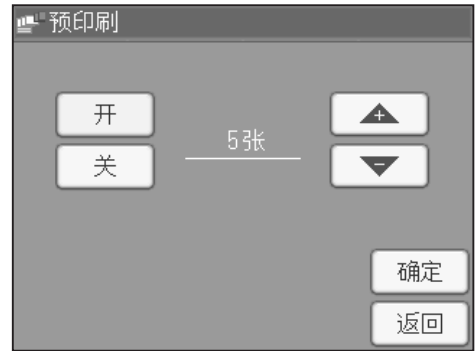
5 轻触“预印刷”。



后续页...

设置功能：预印刷

- 轻触“开”。
- 设置预印刷的张数。
轻触“+”增加数值。
轻触“-”减小数值。
您可在1至99页内设置张数。
该值也可以用数字键输入。



- 轻触“确定”。
“预印刷”已设置。

参考

要将预印刷设置为“关”（标准）：

- 轻触“预印刷”，然后轻触“关”。

- 轻触“完成”。



设置功能：重复计数

重复计数

印刷完成后，您可以选择触控面板LCD是再次显示印刷件数量还是显示“0”。默认设置为“开”。

如何设置重复计数

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“其他”。
- 4 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。
- 5 轻触“重复计数”。



4

其他功能

后续页...

设置功能：重复计数

- 6 轻触“开”。
“重复计数”已设置。

参考

要将重复计数设置为“关”（标准）：

- 轻触“重复计数”，然后轻触“关”。



- 7 轻触“完成”。

重要信息

当原稿放在自动送稿器(ADF)上时，即使“重复计数”为“关”，印刷完成后，印刷件数量也不会被清除。



设置功能：印张确认

印张确认

无论指定的印刷件数量是多少，机器在制版后进行一页印张确认并停止。
默认设置为“关”。

如何设置印张确认

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“其他”。
- 4 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。
- 5 轻触“印张确认”。



4

其他功能

后续页...

设置功能：印张确认

6 轻触“开”。

参考

要将“印张确认”设置为“关”（标准）：

- 轻触“印张确认”，然后轻触“关”。

7 轻触“完成”。



设置功能：印刷中的印刷位置调整

印刷中的印刷位置调整

印刷时您可以按“印刷位置”键调整印刷位置。

重要信息

- 如果印刷时调整印刷位置，印刷位置精度和送纸性能可能会降低。
- 要调整印刷位置（水平），转动送纸盘水平对位调整转轮。

如何在印刷时设置印刷位置调整

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“其他”。
- 4 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。
- 5 轻触“印刷中的印刷位置调整”。



后续页...

4

其他功能

设置功能：印刷中的印刷位置调整

- 6 轻触“开”。
“印刷中的印刷位置调整”已设置。

参考

要将“印刷中的印刷位置调整”设置为“关”（标准）：

- 轻触“印刷中的印刷位置调整”，然后轻触“关”。

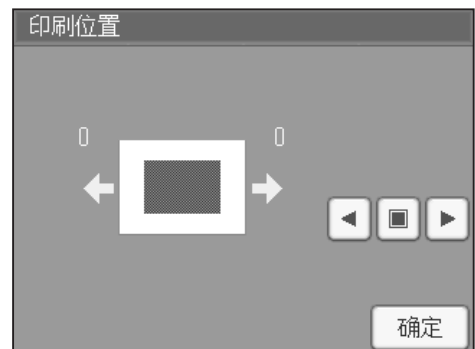


- 7 轻触“完成”。

重要信息

印刷位置从“毫米”更改为“步长”显示。

- 调整范围：垂直 ↔ 30步
- 印刷时您可以按“印刷位置”键调整印刷位置。



设置功能：液晶亮度

液晶亮度

如果很难看清，可以调整LCD的亮度。

如何设置液晶亮度

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“其他”。
- 4 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。
- 5 轻触“液晶亮度”。



4

其他功能

后续页...

设置功能：液晶亮度

- 轻触“开”。
- 设置亮度。
轻触“暗”使LCD变暗。
轻触“亮”使LCD变亮。



- 轻触“确定”。
“液晶亮度”已设置。

- 轻触“完成”。



设置功能：日期和时间

日期和时间

此功能设置日期和时间。

重要信息

当显示“电池用完”时，匀墨功能不能正常运行。
请联系经销商/分销商更换电池。

如何设置日期和时间

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“其他”。
- 4 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮两次。
- 5 轻触“日期和时间”。



4

其他功能

后续页...

设置功能：日期和时间

- 6 轻触想要更改的图标，设置日期和时间。
轻触“+”增加数值。
轻触“-”减小数值。
这些值也可以用数字键输入。

参考

- 轻触主菜单上的时钟时间图标也会显示“日期和时间”的设置屏幕。



- 7 轻触“确定”。
“日期和时间”已设置。

- 8 轻触“完成”。



设置功能：蜂鸣器

蜂鸣器

此功能选择蜂鸣器开或关，并设置蜂鸣器音量。
默认设置如下。

- 操作蜂鸣器：开
- 完成蜂鸣器：关
- 错误蜂鸣器：开

如何设置蜂鸣器

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“其他”。
- 4 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮两次。
- 5 轻触“蜂鸣器选项”。



后续页...

4

其他功能

设置功能：蜂鸣器

- 6 轻触要设置的蜂鸣声。
- 操作蜂鸣器
设置“操作提示音”开或关，并调整音量。
 - 完成蜂鸣器
设置“结束提示音”开或关，并调整音量。
 - 错误蜂鸣器
设置“错误提示音”开或关，并调整音量。

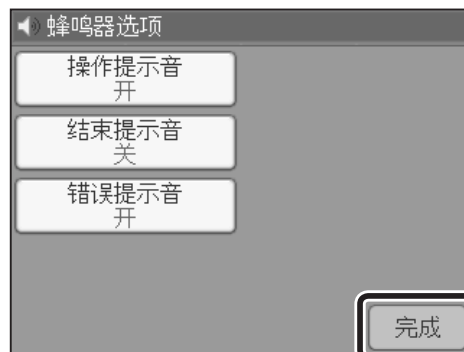
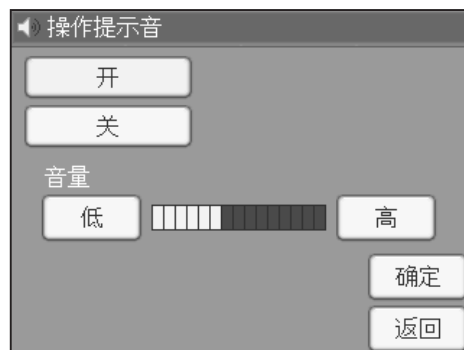
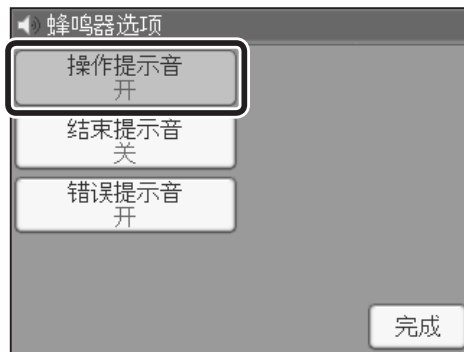
下面介绍轻触“操作提示音”时的情况。

- 7 设置蜂鸣器音量。
- 轻触“高”提高音量。
轻触“低”降低音量。
轻触“关”则没有提示音。

- 8 轻触“确定”。
“操作提示音”已设置。

- 9 轻触“完成”。

- 10 轻触“完成”。



设置功能：信息

信息

您可以检查制版总数、印刷件总数、版纸卷剩余量、废版处理状态、日期和时间以及快捷键设置的详细信息。

如何确认信息

- 1 确保触控面板LCD上显示主屏幕。
- 2 轻触“设置”。
- 3 轻触“其他”。
- 4 轻触屏幕底部的屏幕切换按钮两次。
- 5 轻触“信息”。



4

其他功能

后续页...

设置功能：信息

- 6 您可以检查制版数合计（制版总数）、印刷数合计（印刷计数总数）、版纸剩余量（剩余版纸）、废版量监测（废版处理状态）、日期和时间。轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。



- 7 您可以检查快捷键设置的详细信息。轻触屏幕底部的屏幕切换按钮。



- 8 您可以检查本机器使用的开源许可证的详细信息。轻触该项目。出现许可证。



- 9 轻触“返回”。



- 10 轻触“完成”。



第5章

更换耗材

本章介绍如何更换耗材，例如版纸卷和油墨包等。

.....

更换油墨包.....	164
更换油墨包.....	164
如何更换油墨包.....	164
更换版纸卷.....	167
更换版纸卷.....	167
如何更换版纸卷.....	167
如何处理废版.....	170
如何处理废版.....	170
更换滚筒单元.....	172
更换滚筒单元.....	172
如何取出滚筒单元.....	172
如何放置滚筒单元.....	173

.....

更换油墨包

更换油墨包

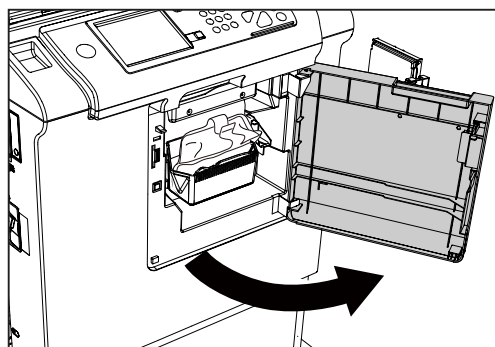
当剩余油墨量很低时，触控面板LCD上会显示“无油墨”的信息。请按照以下步骤更换油墨包。

重要信息

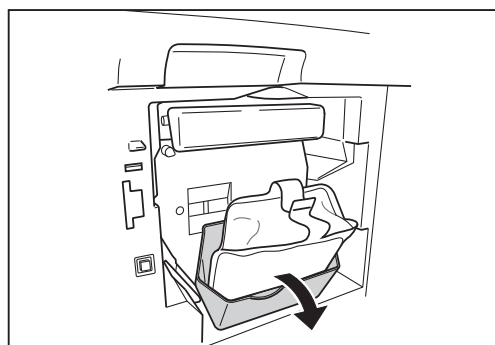
- 请使用本机器专用的油墨包。
- 请务必放置一个油墨包。没有油墨包时请勿操作机器。

如何更换油墨包

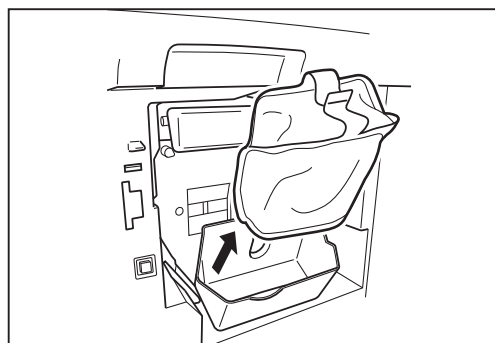
1 打开“前盖”。



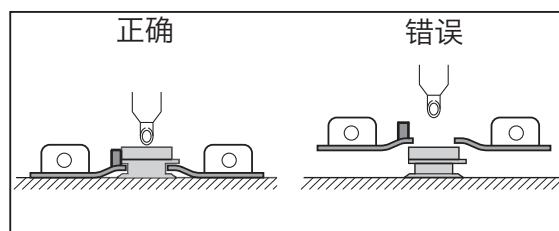
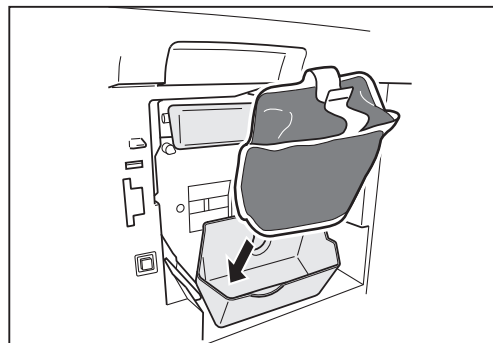
2 抓住“油墨包保持架”，将其朝向自己下拉。



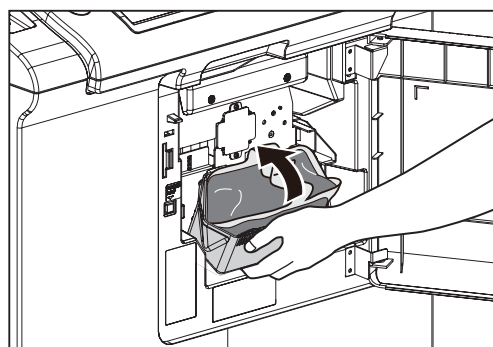
3 向上拉出“空油墨包”。



- 4 插入“油墨包”，确保“唇部槽”卡在“保持架”的“U”形槽上。



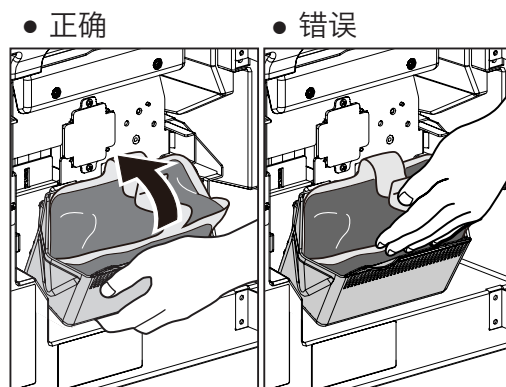
- 5 确保将“油墨包”彻底推到底部，然后推动“油墨包架”的背面。



5

重要信息

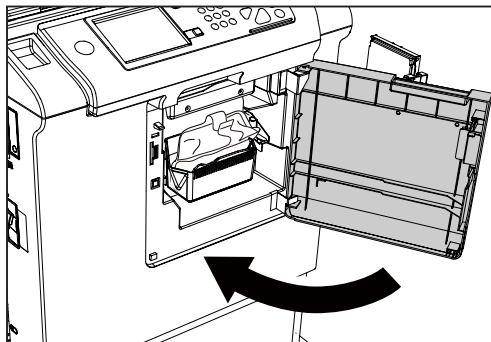
- 握住油墨包架，将其推回原始位置。握住油墨包或推动油墨包来推回保持架均不能正确放置。您可能无法将油墨用完。



更换耗材

更换油墨包

6 关闭“前盖”。



7 轻触“供给油墨”。
（“如何油墨供给” → 请参见p.116）



更换版纸卷

更换版纸卷

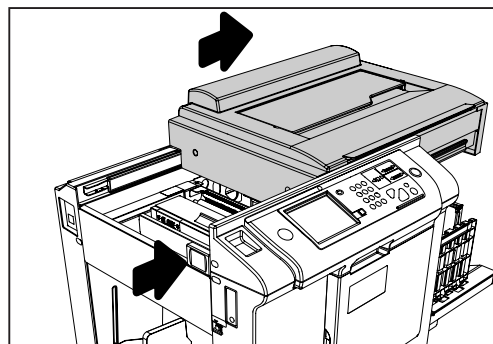
当版纸卷用完时，触控面板LCD上会显示“无版纸”的信息。请按照以下步骤更换版纸卷。

重要信息

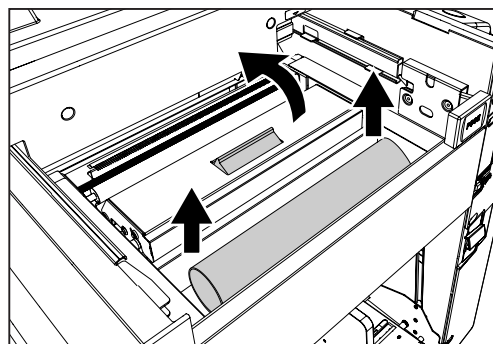
- 请使用本机器专用的版纸卷。
- 请勿在版纸卷盒上放置重物。版纸可能会有划痕，导致机器无法正常执行制版。
- 请勿将从版纸卷盒中取出的版纸卷保留原样。异物可能会附着到版纸表面，导致机器无法正常执行制版。
- 请勿将版纸卷储存在受阳光直射、具有高温/低温和高湿度/低湿度的地方。

如何更换版纸卷

1 按“扫描仪按钮”，滑动扫描仪单元。



2 按“版纸盖板打开杆”。
版纸盖板将打开。



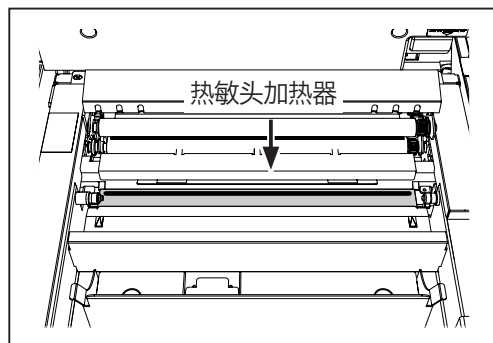
3 向上拉出废版纸卷。

⚠ 注意

- 请勿拆下贴有警告标签的盖板。
- 机器内部有可移动裁切刀，可能会造成人员受伤。

重要信息

请勿触摸热敏头的加热器。
否则会造成损坏，导致制版故障。

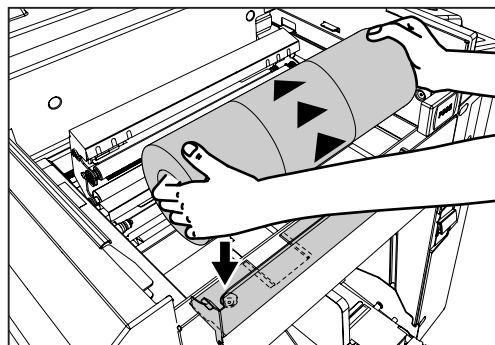


5

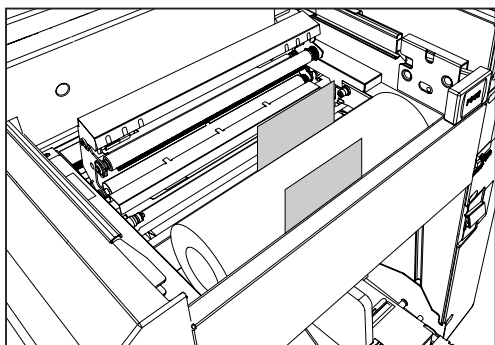
更换耗材

更换版纸卷

- 4 从袋子中取出“新的版纸卷”。
- 5 插入“版纸卷”，注意密封条上的箭头方向。



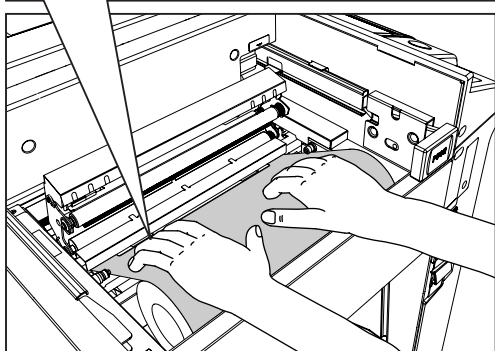
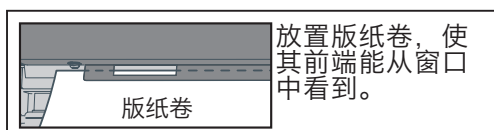
- 6 撕下并拉出密封条。



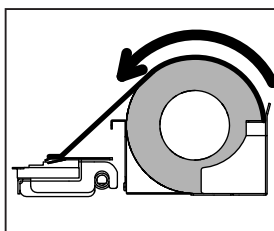
- 7 拉出“版纸”，并按右图所示对齐其前端。

重要信息

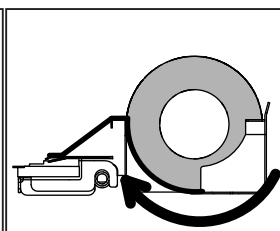
- 请务必沿正确方向拉出版纸。
- 拉出版纸直至其能从窗口中看到，然后放置。



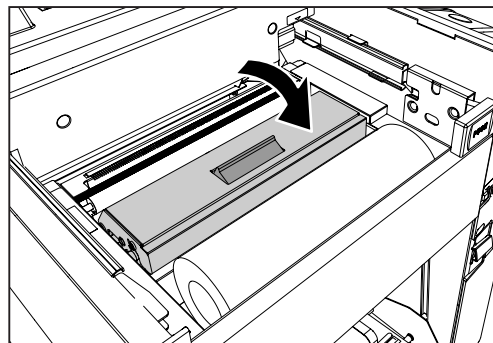
• 正确



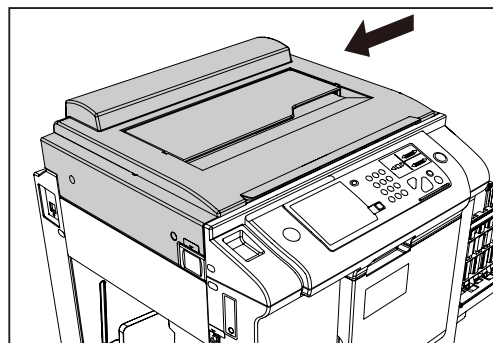
• 错误



8 关闭“版纸盖板”。



9 滑动“扫描仪单元”，将其返回原始位置。版纸将被自动拉入。



重要信息

- 如果版纸卷放置不正确，会显示“请正确放置版纸卷”。打开版纸盖板，轻轻将版纸尽可能向内按，再次放置。
- 使用时，请勿将已安装的版纸卷用于其他机器。

如何处理废版

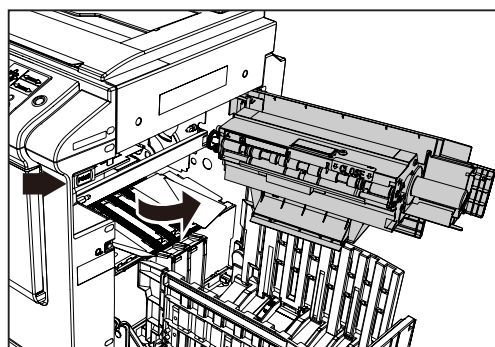
如何处理废版

当卸版卷芯已满时，触控面板 LCD 上会显示“取下废版”的信息。按照以下步骤处理缠绕在卸版卷芯上的废版。

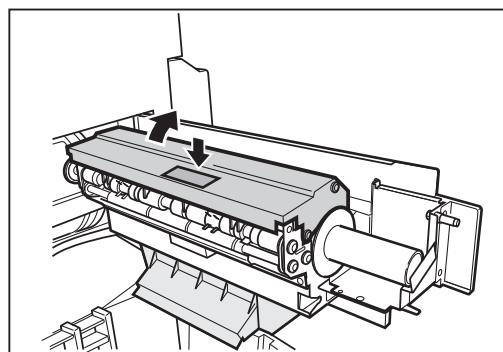
重要信息

- 请使用本机器专用的卸版卷芯。
- 如果使用保密功能卸版盒，请联系控制它的管理员。

1 打开“卸版盒打开按钮”，以打开“卸版盒”。



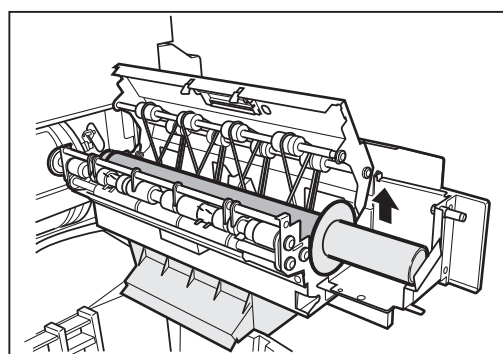
2 按“卸版盒盖板打开杆”，打开“卸版盒盖板”。



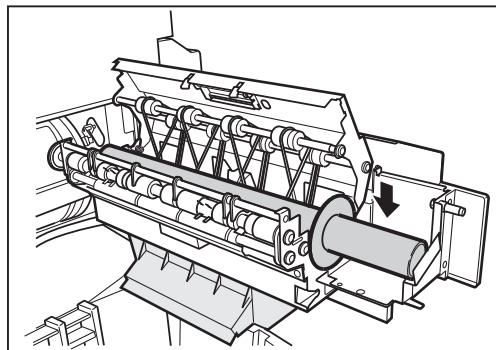
3 握住“卸版卷芯”的边缘，拉出卷芯，倾斜卷芯同时在垃圾桶上方取下“废版”。

重要信息

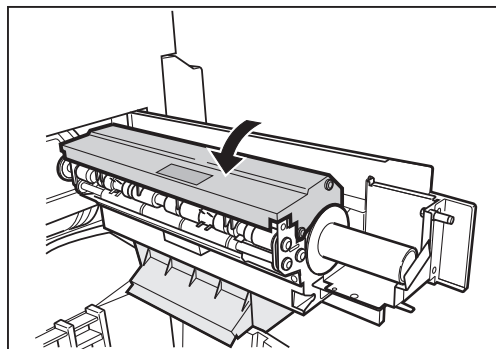
卸版卷芯上附着油墨。
请注意避免油墨沾到手上或衣服上。



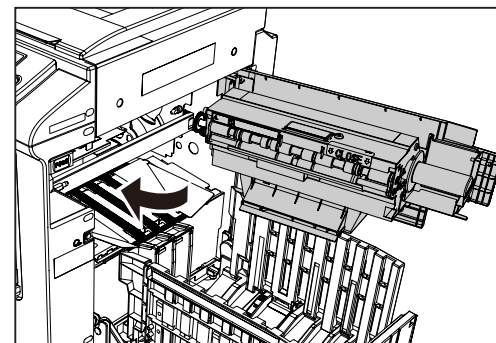
- 4 取出卷芯后，插入“卸版卷芯”。



- 5 轻轻关闭“卸版盒盖板”，并将其推入，直至锁定到位。



- 6 关闭“卸版盒”，并将其推入，直至锁定到位。



5

更换耗材

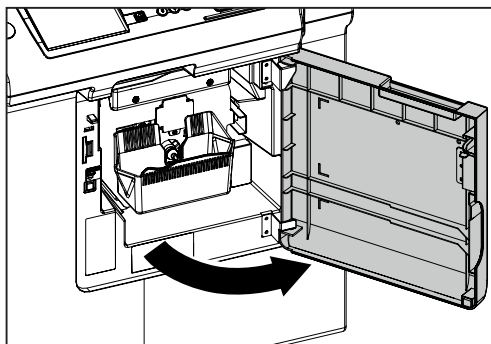
更换滚筒单元

更换滚筒单元

- 避免用手指等按住和损坏滚筒表面。这可能会弄脏衣服，且滚筒表面变形会导致印刷件质量较差。
- 请务必将滚筒单元放置在平稳的表面上。否则，滚筒表面会损坏或变形，导致印刷件质量较差。

如何取出滚筒单元

1 打开“前盖”。



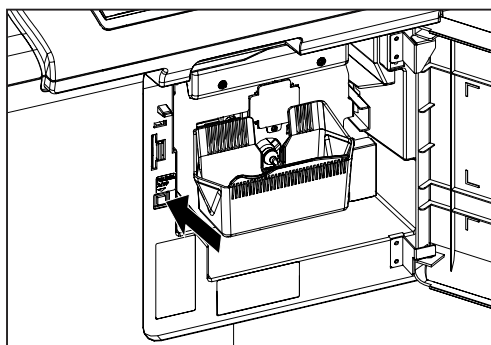
2 按滚筒移除按钮。

参考

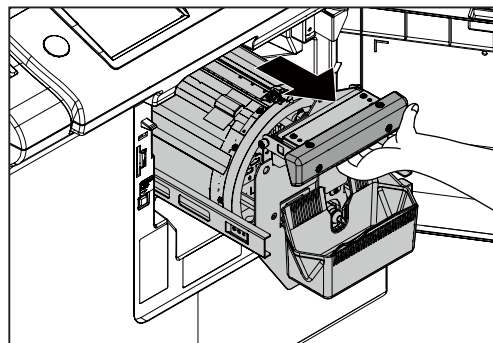
- LED灯亮起：可以移除滚筒。
- LED灯闪烁：不能移除滚筒。
- LED灯熄灭：滚筒在旋转。不能移除。

警告

- 操作滚筒移除按钮时，请勿触摸滚筒或辊轮。
- 机器操作时，请勿将手或手指伸入机器内部。手或手指会被卷入并夹住。



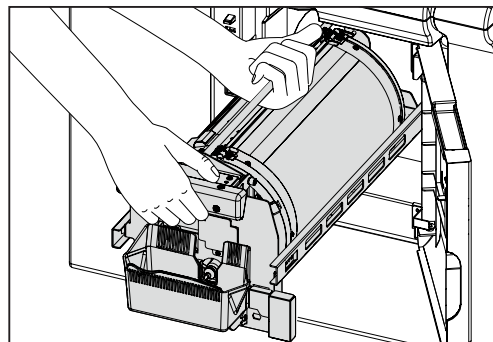
- 3 确保LED灯亮起。
握住“滚筒释放杆”，将滚筒朝向自己拉出，直至停止。



- 4 另一只手握住“滚筒上端轴”，同时将“滚筒”近端略抬起，朝向自己抽出取下。

重要信息

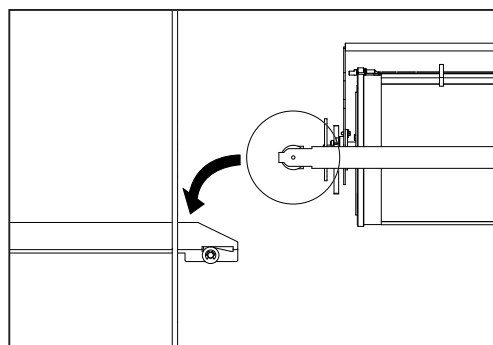
- 请勿触摸滚筒表面。油墨可能会沾到衣服上。
- 水平拿着“滚筒”，将其放置在平稳的表面上。



- 5 当触控面板LCD上显示“无滚筒”的信息时，按照以下步骤更换“滚筒”。

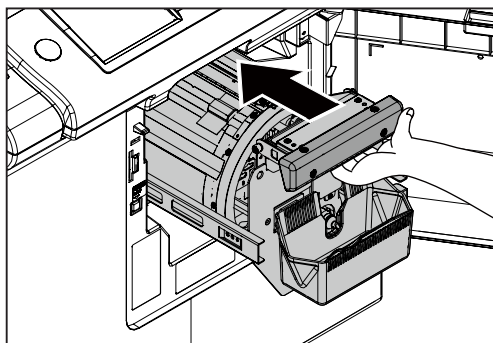
如何放置滚筒单元

- 1 水平拿着“滚筒”，将“滚筒导辊”搭到机器的导轨上。

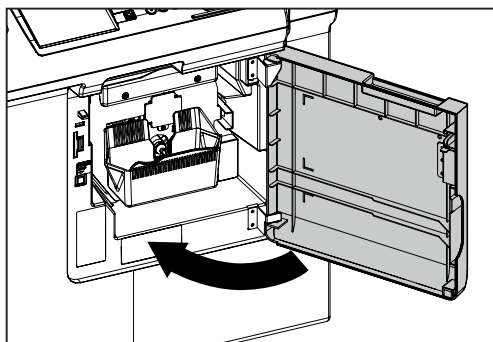


更换滚简单元

- 2 水平拿着“滚筒”，将其轻轻推入，直至停止。当滚筒已安装时，会发出蜂鸣声。



- 3 关闭“前盖”。



第6章

故障排除

本章介绍出现错误时如何操作以及如何处理卡纸和错误信息。

.....	
如果出现故障.....	176
如果出现故障.....	176
出现信息时.....	177
印刷时供纸.....	180
如果印刷时纸张用完.....	180
印刷时供纸.....	180
卡纸.....	182
送稿器侧（送纸盘）卡纸.....	182
排纸侧（印刷纸盘侧）卡纸.....	183
纸张附着在滚筒上.....	184
显示“卸版错误”时.....	186
取出附着在滚筒上的版纸.....	186
出现版纸放置错误时.....	189
如何取出版纸.....	189
显示“请正确放置版纸卷”时.....	190
如何放置版纸卷.....	190
.....	

如果出现故障

如果出现故障

如果出现故障，联系维修服务人员之前，请在下表中找到相同的现象和信息并进行处理。
如果问题仍然存在，请再与维修服务人员联系。

现象	检查点	解决方案
打开电源开关时，机器不启动。	电源线是否从插座或机器入口中拔出？	正确插入电源线（机器出口/入口）。
无法拉出滚筒。	滚筒移除按钮的LED灯是否亮起？	按滚筒移除按钮。
排出的纸张上没有印刷。	原稿放置是否正确？（印刷面是否朝下？）	放置原稿，使印刷面朝下。 使用自动送稿器(ADF)时，放置原稿，使印刷面朝上。
	版纸卷放置是否正确？（正面是否朝上？）	正确放置版纸卷。
	印刷纸是否缠绕在滚筒上？	从滚筒上取下纸张。
纸张缠绕在滚筒上。	原稿上部是否有全黑色部分？	如果原稿上部有全黑色部分，纸张不能顺利排出。 将原稿倒置放置，再次执行制版。
印刷的某部分缺失。	曝光玻璃是否干净？	用柔软的干布清洁曝光玻璃。
	滚筒表面是否干净？	拉出滚筒，如果滚筒表面有异物，将异物取出。 如果滚筒和版纸之间有异物，卸下版纸，取出异物。然后，放置滚筒并再次执行制版。
	是否已设置纸张尺寸？	设置纸张尺寸。
机器无法进入省电模式。	曝光玻璃盖板是否打开？	关闭曝光玻璃盖板。
匀墨功能无法运行。	是否显示“电池用完”？	请联系经销商更换电池。

出现信息时



触控面板LCD显示信息、原因和解决方案。出现信息时，请按照触控面板LCD上的说明操作。错误信息有两种显示方式，即文本或编号。

信息	原因和解决方案
没有纸张	原因：送纸盘中无纸。 解决方案：在送纸盘中装入印刷纸。
给纸侧卡纸	原因：送纸盘侧出现卡纸。 解决方案：降低送纸盘，取出卡纸。 如果送纸盘侧经常出现卡纸，请调整送纸压力和分离压力。
出纸侧卡纸	原因：印刷纸盘侧出现卡纸。 解决方案：按出纸开关，取出卡纸。 解决方案：拉出滚筒，从滚筒上取出纸张。
滚筒卡纸	原因：机器中心部分出现卡纸。 解决方案：拉出滚筒，取出卡纸。
关闭扫描盖板	原因：曝光玻璃盖板打开。 解决方案：轻轻关闭曝光玻璃盖板。
版纸用完	原因：没有版纸。 解决方案：放置新的版纸卷。
关闭版纸盖板	原因：版纸盖板打开。 解决方案：关闭版纸盖板。
版纸设置错误	原因：制版过程中出现故障。 解决方案：取出送版部中卡住的版纸，正确放置版纸卷。
未被授权的版纸	原因：版纸卷不适用。根据机型，版纸有几种类型。 解决方案：检查版纸卷编号，放置正确的版纸卷。
闭合扫描	原因：扫描仪单元打开。 解决方案：轻轻关闭扫描仪单元。
关闭前盖板	原因：前盖打开。 解决方案：轻轻关闭前盖。
卸版错误	原因：版纸仍在滚筒上。 解决方案1：拉出滚筒，从滚筒上取出版纸。 解决方案2：打开卸版盒，取出版纸。 参考：如果执行制版时滚筒上没有版纸，也会显示此信息。
卸版盒满	原因：卸版卷芯已满。 解决方案：取出废版。
关闭卸版盒	原因：卸版盒打开。 解决方案：轻轻关闭卸版盒。
没出废版卷芯	原因：卸版盒中没有卸版卷芯。 解决方案：放置卸版卷芯。

6

故障排除

出现信息时

信息	原因和解决方案
没有滚筒	原因： 未放置滚简单元。 解决方案： 放置滚简单元。
没有油墨	原因： 无油墨。 解决方案： 更换新油墨包。
滚筒不在取出位置	原因： 滚简单元不在要取出的位置。 解决方案： 放置滚简单元并按滚筒移除按钮。
不能印刷	原因： 无法印刷。 解决方案： 如果版纸放置错误后没有立即制版，按  “印刷” 键或  “测试印刷” 键时，或保密功能为“开”时，均会显示此信息。
检测到双张进纸，检查出纸	原因： 送入两张或多张纸。 解决方案： 取出双页进纸的纸张。如果经常出现这种情况，取出纸张后请检查“送纸压力”和“分离压力”。此外，需调整检测灵敏度。
请联系技术人员	原因： 机器内部出现错误。 解决方案： 记下错误代码(EXXX)。关闭电源，然后再次打开电源。如果问题仍然存在，关闭电源，并与维修服务人员联系。如果触控面板LCD中显示联系人信息，请按此信息联系。向维修服务人员说明错误代码(EXXX)和错误详情。

机器安装胶带分割器

* 有关详细信息，请参考胶带分割器的说明手册。

信息	原因和解决方案
分组器没有纸带	原因： 没有胶带。 解决方案： 放置新的胶带。
关闭分组器盖板	原因： 胶带分割器盖板打开。 解决方案： 关闭胶带分割器盖板。

机器安装USB闪存盘选件

* 有关详细信息，请参考USB闪存盘选件的说明手册。


信息	原因和解决方案
设置USB闪存盘	原因： 未插入USB闪存盘。 解决方案： 插入USB闪存盘。
文件不能打开，请检查有无文件	原因： 无法读取数据。 解决方案： 检查是否有保存的文件。
文件保存错误，重试	原因： 写入失败。 解决方案： 请重新保存数据。
文件不能删除，请检查有无文件	原因： 数据删除失败。 解决方案： 检查是否有保存的数据。
无法格式化此USB闪存盘，检查USB闪存盘，或使用其它闪存盘	原因： USB闪存盘格式化失败。 解决方案： 使用其他USB闪存盘。

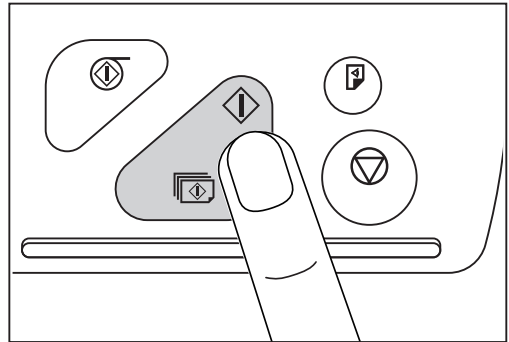
机器安装自动送稿器(ADF)	
信息	原因和解决方案
ADF卡纸	原因： ADF中出现卡纸。 解决方案： 取出卡纸。
ADF盖板打开	原因： ADF盖打开。 解决方案： 关闭ADF盖。
ADF里没有原稿， 设置原稿	原因： ADF中未放置原稿。 解决方案： 在ADF中放置原稿。

印刷时供纸


如果印刷时纸张用完

如果印刷时纸张用完，印刷停止，送纸盘自动下降。
触控面板LCD上会显示“没有纸”的信息。

- 1 如果印刷时纸张用完，触控面板LCD上会显示“没有纸”。
按照以下步骤放置纸张。
- 2 放置纸张。
（“如何设置纸张” → 请参见p.14）
- 3 按  “印刷” 键。印刷继续。

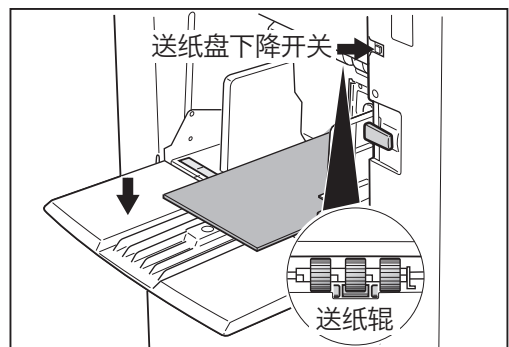
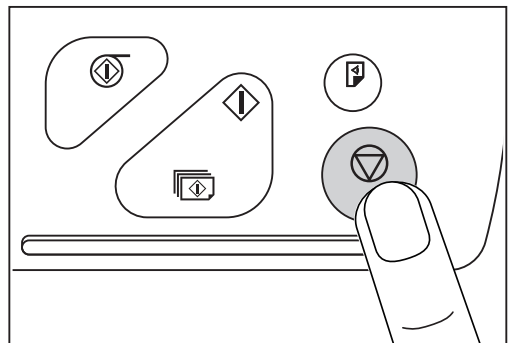



印刷时供纸

- 1 按  “停止” 键。印刷停止。
- 2 持续按“送纸盘下降开关”。当送纸盘到达合适高度时，松开开关。送纸盘将停止。

重要信息

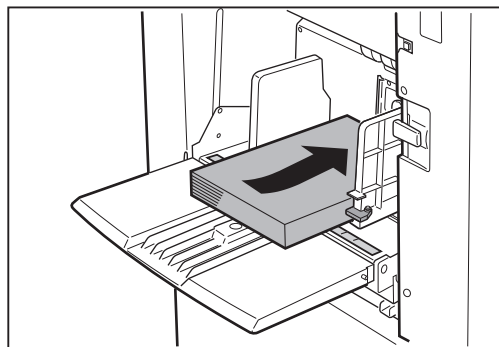
如果纸张仍在“送纸辊”，将纸张取出，并与纸堆对齐。



- 3 对齐要添加的纸堆，将其放在现有纸堆之上。将纸堆向机器中轻按。
- 4 按  “印刷”键。“送纸盘”将自动升起，印刷继续。

参考

当按  “停止”键时，印刷停止。

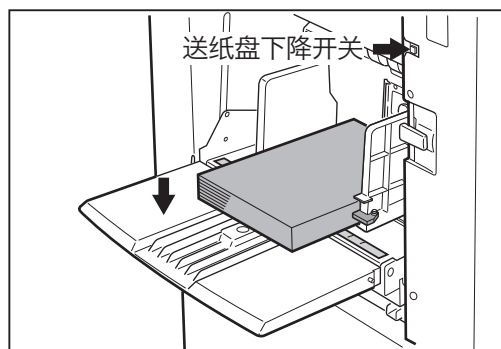


卡纸

送稿器侧（送纸盘）卡纸

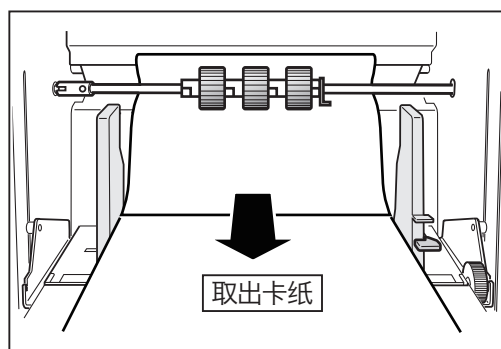
如果送纸盘侧出现卡纸，LCD上会显示“送稿器侧卡纸”的信息。按照以下步骤取出卡纸。

- 1 持续按“送纸盘下降开关”。
当送纸盘到达合适高度时，松开开关。送纸盘将停止。



- 2 如图所示取出“卡纸”。

- 已取出纸张时
触控面板LCD上会显示一条信息。
触摸“确定”，并按“印刷”键。
- 未取出纸张时
按下“出纸开关”。
卡纸排出。

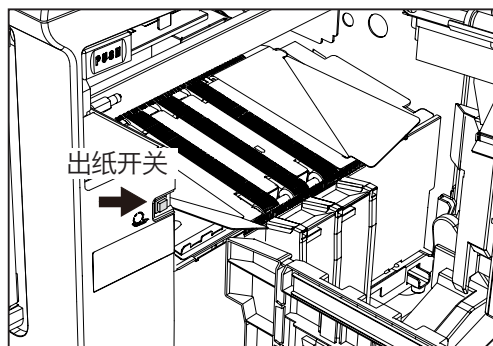


警告

- 操作出纸开关时，
请勿触摸滚筒或辊。
- 机器操作时，请勿将手或手指伸入机器内部。
手会被卷入或夹住。

重要信息

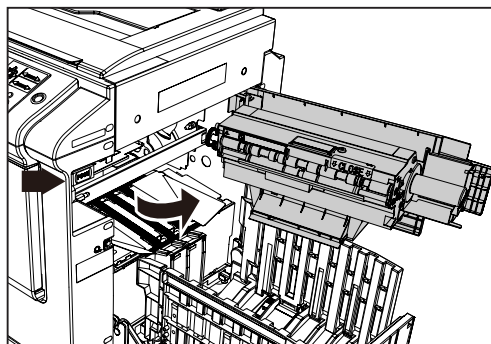
- 如果厚纸未送入或送入两张薄纸，请调整纸张厚度。
 1. 检查“送纸压力调整杆”位置。
 2. 微调“分离压力”。
(“无重磅纸送入或送入两张轻型纸时” →
请参见p.15)



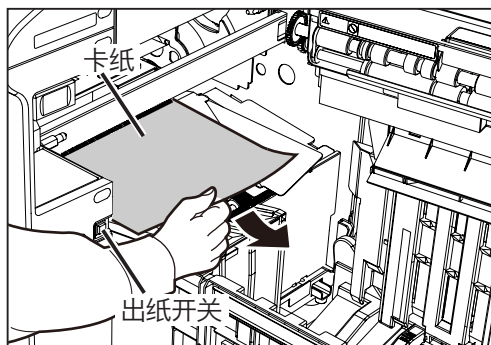
排纸侧（印刷纸盘侧）卡纸

如果印刷纸盘侧出现卡纸，LCD面板上会显示“排纸侧卡纸”。按照以下步骤取出卡纸。

- 1 按“卸版盒打开按钮”，打开“卸版盒”。



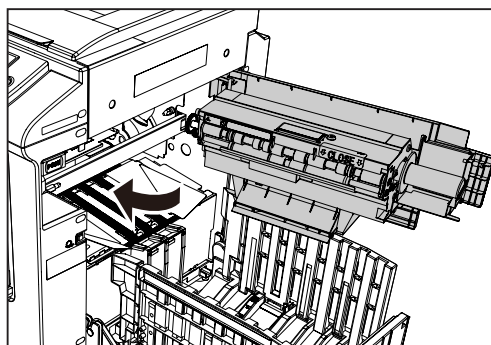
- 2 按“出纸开关”，取出“卡纸”。
按“出纸开关”，排出部分印刷的纸张。



- 3 关闭“卸版盒”，并将其推入直至锁定。

重要信息

- 如果多张厚纸卡在排纸侧，展开侧挡板和纸张定位块，以放置纸张。



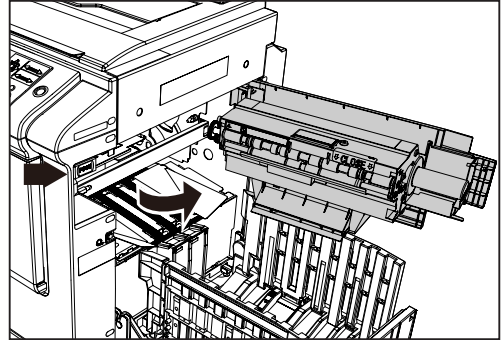
6

故障排除

纸张附着在滚筒上

如果纸张附着在滚筒上，按照以下步骤取下纸张。

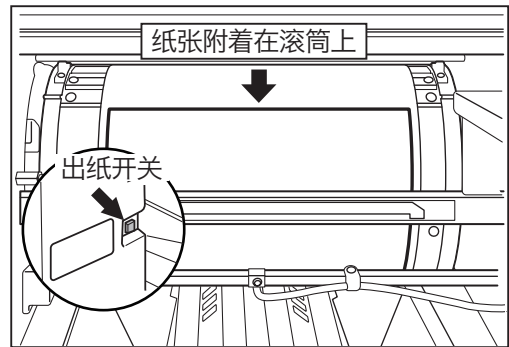
- 1 按“卸版盒打开按钮”，打开“卸版盒”。



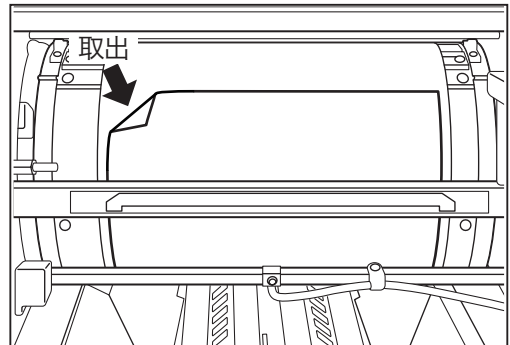
- 2 重复按“出纸开关”，找到卡纸的位置。在如图所示的位置停按。

警告

按“出纸开关”找到纸张边缘，然后将滚筒停在如图所示的位置。



- 3 将纸张边缘从滚筒上撕下。

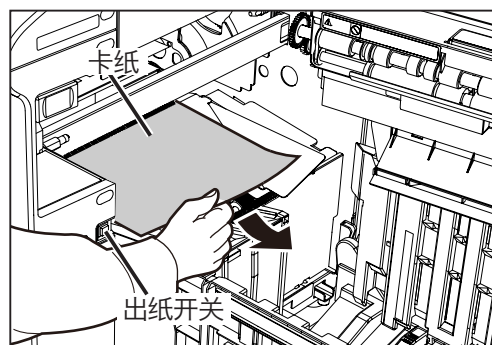
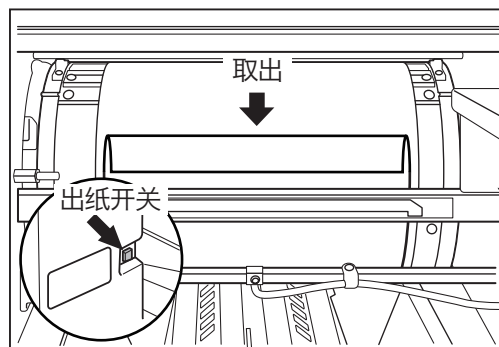


后续页...

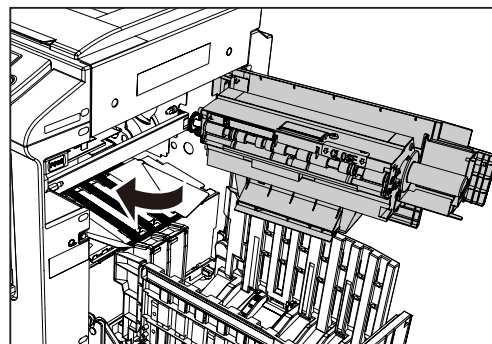
- 4 按“出纸开关”，将纸张向排纸侧拉出，撕下纸张。

重要信息

确保撕下的纸张没有粘到衣服上。



- 5 关闭“卸版盒”，并将其推入直至锁定。



- 6 再一次制版。

重要信息

确保原稿顶部没有全黑色的部分。

6

故障排除

显示“卸版错误”时

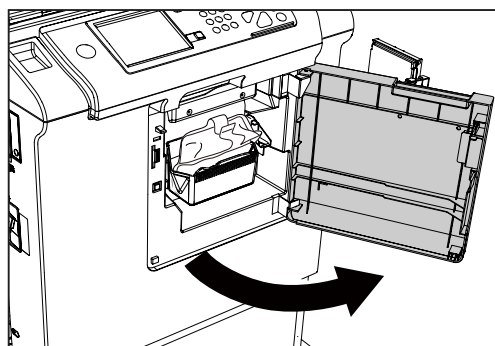
如果旧版纸仍在滚筒上，触控面板LCD会显示“卸版错误”。按照以下步骤取出版纸。

警告

- 请勿用手指按压滚筒表面或刮伤它。否则不仅会弄脏手指或衣服，还会破坏滚简单元表面，阻碍正常印刷。
- 放置滚简单元前，请检查其他物体的位置，使滚筒放置在水平面上。
- 滚简单元表面的划痕或凹痕会阻碍正常印刷。

取出附着在滚筒上的版纸

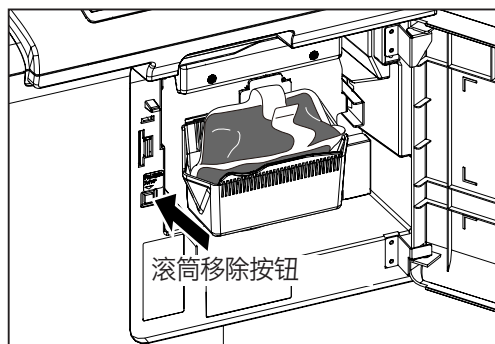
1 打开“前盖”。



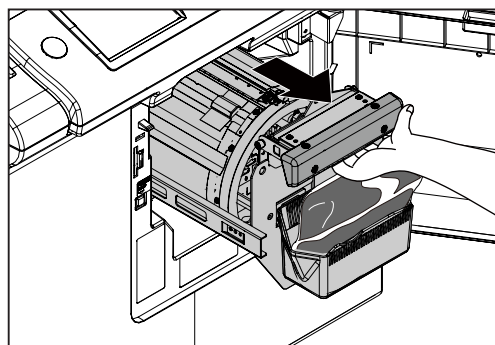
2 确保LED灯亮起。
如果灯闪烁，按“滚筒移除按钮”。

警告

- 当您操作出纸开关时，请勿触摸滚筒或辊。
- 机器操作时，请勿将手或手指伸入机器内部。您的手会被卷入或夹住。

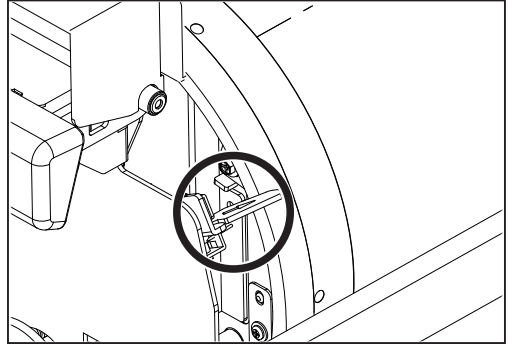


3 握住“滚筒释放杆”，将“滚简单元”朝向自己拉出，直至停止。

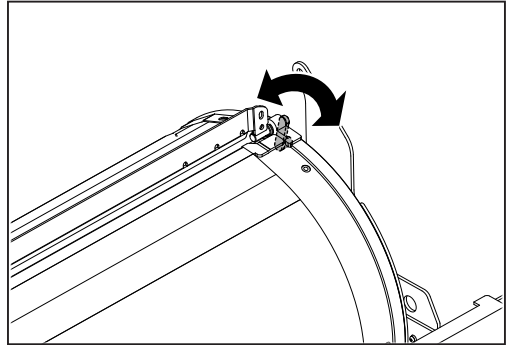


后续页...

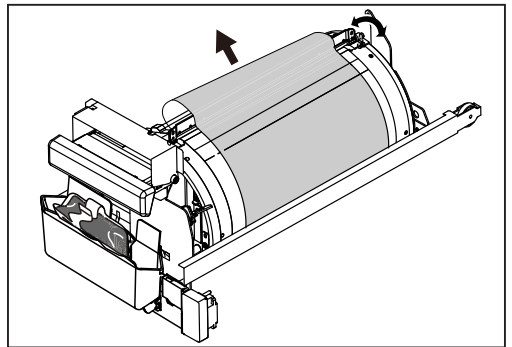
- 4 抬起“滚筒定位块”，用手转动滚筒，将步骤5中的“释放杆”放置到易于操作的位置。



- 5 按下“释放杆”。“版夹”打开，版纸边缘将从版夹中释放。如果版纸卡住，用手将其松开。



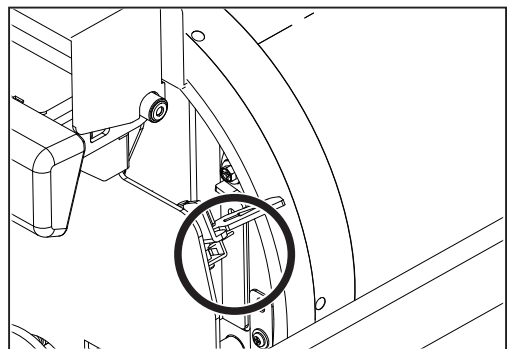
- 6 将“释放杆”返回其原始位置，用手转动滚筒，取出“版纸”。继续进行上述步骤，直至“版纸”完全取出。



重要信息

确保撕下的纸张没有粘到衣服上。

- 7 用手转动“滚筒”，直至“滚筒定位块”卡入槽内。

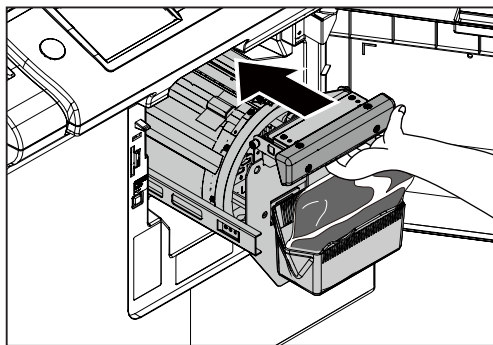


6

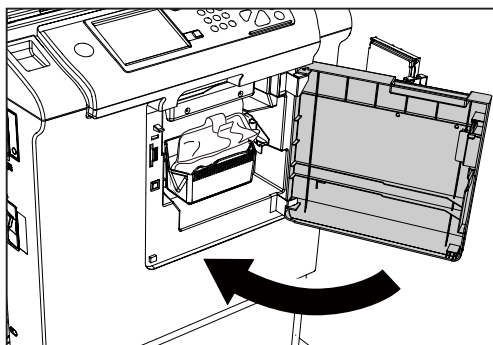
故障排除


显示“卸版错误”时

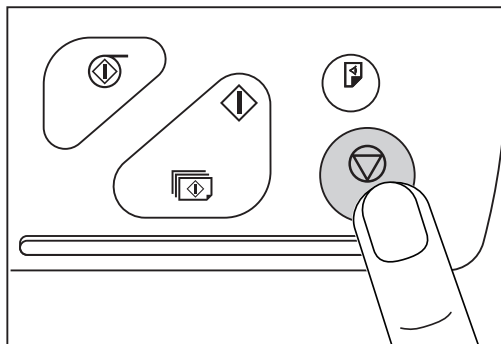
- 8 水平拿着“滚筒”，将其轻轻按压，直至停止。



- 9 关闭“前盖”。



- 10 按  “停止”键。信息被删除。



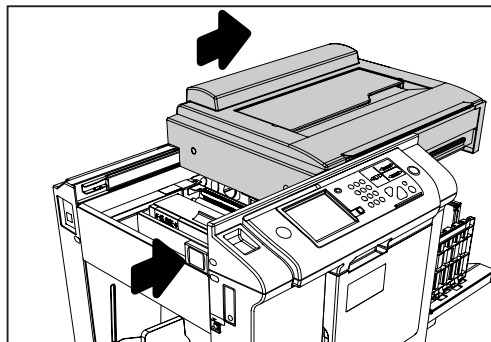
- 11 再一次制版。

出现版纸放置错误时

触控面板LCD上显示“版纸放置错误”的信息。
按照以下步骤，取出送纸部中卡住的版纸，再重试制版。

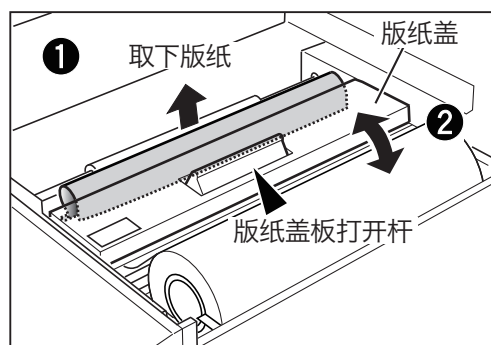
如何取出版纸

1 按“扫描仪按钮”，滑动扫描仪单元。

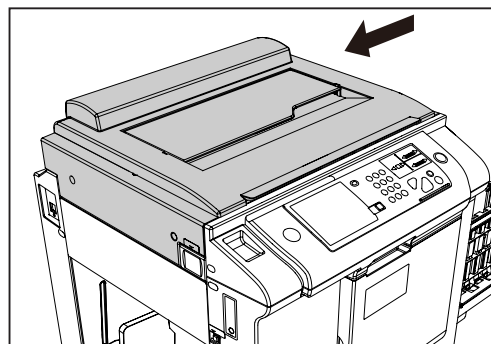


2 取出仍在送纸部的“版纸”。

3 再次放置版纸。
(“如何放置版纸卷” → 请参见p.190)



4 滑动“扫描仪单元”，将其返回原始位置。



5 再一次制版。

6

故障排除

显示“请正确放置版纸卷”时

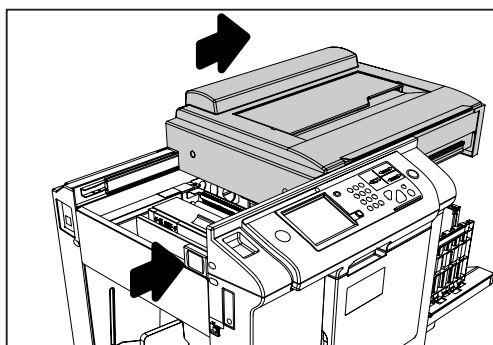
触控面板LCD上显示“请正确放置版纸卷”的信息。
按照以下步骤再次放置版纸。

重要信息

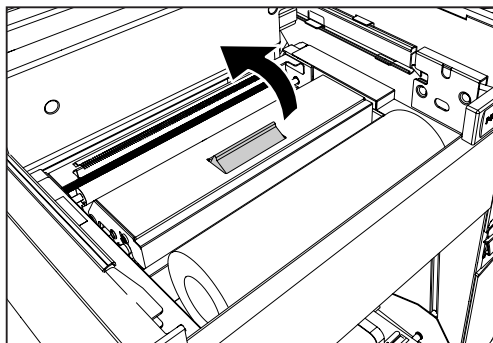
仅使用本机器专用的版纸卷（版纸卷）。

如何放置版纸卷

- 1 按“扫描仪按钮”，滑动扫描仪单元。

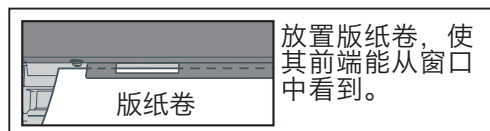


- 2 按“版纸盖板打开杆”。
版纸盖板将打开。



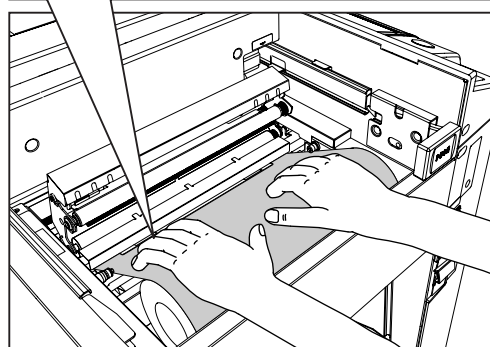
后续页...

- 3 拉出“版纸”，将其插入“杆子”下面，并将其前端与“设置线”对齐。



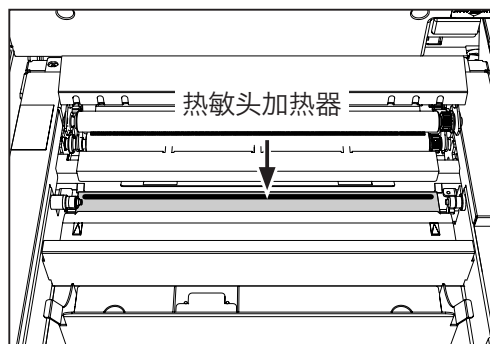
重要信息

- 请务必沿正确方向拉出版纸。
- 拉出版纸直至其能从窗口中看到，然后放置。

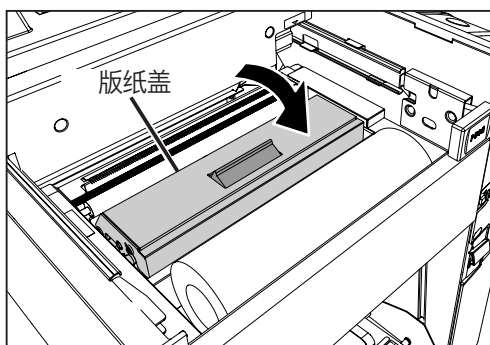


重要信息

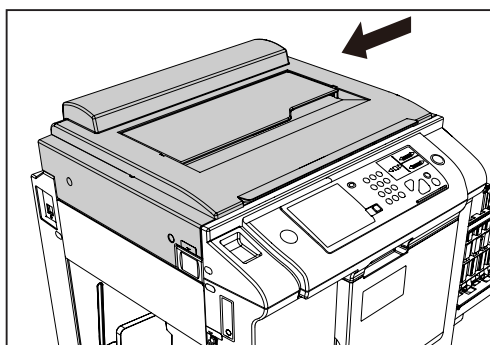
- 请勿触摸热敏头的加热器。否则会造成损坏，导致制版故障。



- 4 关闭“版纸盖”。



- 5 滑动“扫描仪单元”，将其返回原始位置。版纸将被自动拉入。



第7章

日常维护

本章介绍机器的日常维护。

.....
日常维护.....194
.....

日常维护

• 如何维护机器

定期清洁机器，保证其性能。

警告

- 清洁前，请务必关闭电源，等待机器冷却并拔出电源线。否则，可能出现火灾或电击。
- 切勿拆下机器上的盖板。切勿修改或调整机器。
- 请勿使机器内的水或液体溢出。这可能会导致火灾或电击。如果出现这种情况，请与维修服务人员联系。

按照以下步骤清洁机器外壳。

1. 紧拧蘸水或中性洗涤剂的软布。
2. 擦除外壳上的污垢。
3. 用柔软的干布擦除外壳上过多的水。

- 用柔软的干布轻轻擦除曝光玻璃上的灰尘。
- 用柔软的干布轻轻擦除触控面板 LCD 上的灰尘。切勿使用湿布。这可能会造成损坏。

警告

- 切勿使用酒精或溶剂清洁剂。这可能会使外壳抛光面变暗或损坏。
- 请勿放入稀释的石油或杀虫剂。这可能导致火灾。

积尘可能造成机器故障。请定期清洁。
关于机器内部的清洁，请与经销商联系。

第8章

规格/信息

本章介绍有关更换电池的规格和信息。

.....

规格	196
有关更换电池的信息	199

.....

规格

型号名称	DD 5450c /CP 7450c	DD 5440c /CP 7400c
------	--------------------	--------------------

产品类别	数码印刷机、落地式	
制版间隔	18秒 (A4、100%)	20秒 (A4、100%)
分辨率(像素路径方向) ×(线条印刷方向)	扫描(输入)分辨率: 300 dpi × 600 dpi 印刷(输出)分辨率: 300 dpi × 600 dpi *(版纸穿孔密度: 600 dpi × 600 dpi)	
扫描方式	平板式扫描仪	
可选ADF原稿重量	64-128 gsm	
可选ADF容量	100张(64 gsm)、85张(80 gsm/20磅胶膜纸)	
原稿类型	纸张、书本(最大重量: 10 kg)	
原稿尺寸	最大值297 × 432 mm (使用可选ADF时: 最小值100 × 148 mm)	
扫描区域	293 × 428 mm (选择用户设置时为297 × 432 mm)	
最大图像区域	290 × 423 mm (11.4" × 16.6")*	250 × 355 mm (9.8" × 13.9")
	*使用A4/Letter滚筒时, 290 × 207 mm (11.4" × 8.1")	
送稿器容量	1500张(64 gsm)、1280张(20磅胶膜纸)、1200张(80 gsm)	
叠纸器容量 (印刷纸盘容量)	1500张(64 gsm)、1280张(20磅胶膜纸)、1200张(80 gsm) 叠纸器堆叠高度: 150 mm	
纸张尺寸	最大值: 320 × 450 mm (12.6" × 18") 使用可选A4/Letter滚筒: 320 × 216 mm (12.6" × 8.5")	
	最小值: 100 × 150 mm (3.95" × 5.5")	
纸张重量	45-210 gsm/12磅胶膜纸-110磅索引纸	
印刷速度	45-130张/分钟, 5档, 最高速度150张/分钟 最高速度: B4/A4/letter/Legal尺寸(B4或以下) 150张/分钟	
缩放	<A/B尺寸规格> 100% 预设缩小/放大: A3: 61%、70%、81%、86%、115%、122%、141%、163% B4: 57%、70%、81%、86%、115%、122%、141%、173% 调整横向纵向比例50%-500% 页边距调整90%-99% 缩放: 50%-500% <英制尺寸规格> 100% 预设缩小/放大: 50%、64%、77%、121%、129%、154% 调整横向纵向比例50%-500% 页边距调整90%-99% 缩放: 50%-500%	

型号名称	DD 5450c /CP 7450c	DD 5440c /CP 7400c
对位调整 (印刷操作时可以调整)		
垂直	↔ 电动15 mm (以0.5mm为增量)	
水平	↑ 手动10 mm	
图像模式	文本 (默认)、照片、文本/照片 (2种类型)、铅笔、网点 (2种类型)	
对比度控制	扫描浓度: 5档 制版浓度: 5档 印刷浓度: 5档	
供墨方式	自动控制	
彩色印刷	通过更换滚筒单元实现	
送版	自动	
卸版	自动	
已用版纸容量	55	
控制面板	5.7英寸QVGA彩色TFT面板、触控面板	
其他功能	<p>一版多制 (2、4、8和16合1、自定义: 最多5×5=25合1) 书影消除 (可调整) 保密功能 面板设置内存 (可存储控制面板设置的9种模式。) 状态LED灯 90度、180度旋转 最佳印刷 (根据印刷速度) 自动压力控制 (根据印刷速度) 初始设置 (纸张尺寸/印刷速度/原稿模式/扫描浓度/开机印刷浓度/省墨模式) 再次制版 (保存最后制版的数据) 原稿浓度读取 重磅纸送纸 重复计数 (默认印刷数量) 匀墨功能 预印刷 输入组数和印刷件数量 省电模式 (LCD关闭) 自动关闭电源 (经过指定时间关闭电源) 补充省墨模式 自动重设 在线印刷 (USB2.0高速) (有关兼容性的信息, 请参考型号/规格。) 最低印刷限制 (0-9999张) 编辑功能 (修剪和编辑) 快捷键设定 每套的印刷件数量/每个原稿程序的印刷件数量 LCD亮度控制 时钟设置 蜂鸣声设置</p> <p>-- 在线印刷 (印刷机驱动程序) -- 彩色分离 (配备于在线印刷机驱动程序) (仅通过在线) 一版多制 (印刷机驱动程序) (仅通过在线) (多次: 2、4、6、8、9、16、25合1/页, 合并: 2、4、6、8、9、16、25图像/页)</p>	

规格

型号名称	DD 5450c /CP 7450c	DD 5440c /CP 7400c
在线	USB接口 (标准USB2.0高速) (USB连接线必须为3 m或更短) (可选) <ul style="list-style-type: none"> • Windows Vista • Windows 7 • Windows 8 * • Windows 8.1 * • Windows 10 * *仅桌面应用程序	
	局域网接口(FS-100U2) (可选) <ul style="list-style-type: none"> • Windows Vista • Windows 7 • Windows 8 * • Windows 8.1 * • Windows 10 * *仅桌面应用程序	
选件	曝光玻璃盖板 自动送稿器 A3彩色滚筒 A4滚筒 胶带分割器 USB接口 局域网接口 USB直接印刷	曝光玻璃盖板 自动送稿器 B4彩色滚筒 胶带分割器 USB接口 局域网接口 USB直接印刷
电源	100-240 V、50/60 Hz、220 W 2.4-1.0 A	
功耗	制版: 85 W	制版: 77 W
	印刷 (6速): 220 W 待机: 7.4 W 节能: 0 W (未在线连接时。(环保休眠) 在线时: 4.8 W)	
能耗率	印刷时: 17.1 Wh/h 不印刷时: 16.8 Wh/h	
噪音等级	声压级 待机时: 0 dB 印刷时: 66.0 dB	
尺寸	安装可选曝光玻璃盖板时: 在使用中: 1401 (宽) × 688 (深) × 715 (高) mm 折叠: 770 (宽) × 688 (深) × 715 (高) mm 安装可选ADF时: 在使用中: 1401 (宽) × 688 (深) × 857 (高) mm 折叠: 770 (宽) × 688 (深) × 857 (高) mm	
重量	99 kg	
操作温度	10-35度(C) (50-95度(F))	

由于不断改进, 机器规格若有变更, 恕不另行通知。

有关更换电池的信息

电池由维修服务人员更换和收回。

考虑到循环利用和保护环境，收回的电池由垃圾处理器妥善处理。

附录

本章列出了索引。

.....
索引 202
.....

索引

中文

B

- 版纸
 - 更换版纸卷..... 167
 - 如何处理废版..... 170
- 版纸放置错误
 - 出现版纸放置错误时..... 189
- 版纸盖板打开杆..... 3
- 保密功能..... 117
- 笔架..... 6
- 编辑..... 77
- 标尺..... 2
- 标准模式..... 9

C

- 裁切线..... 66
- 侧挡板..... 5
- 侧导板..... 3
- 侧导板调节杆..... 3
- 侧分离器高度调整钮..... 3
- 测试印刷键..... 6
- 程序..... 100
 - 更改内存名称..... 104
 - 检索设置..... 105
 - 清除设置..... 108
 - 确认设置..... 106
- 重复计数..... 149
- 重置键..... 6
- 出现信息时..... 177
- 出纸开关..... 4, 182, 184, 185
- 初始设定..... 132
- 粗网点..... 44

D

- 电池用完..... 143, 157
- 电源开关..... 6

E

- 二合一..... 59

F

- 放大 / 缩小..... 24, 32
- 分离压力调整钮..... 3
- 分组 / 原稿分组..... 123
 - 如何设置分组 / 原稿分组..... 124
 - 如何输入分组 / 原稿分组..... 126
- 蜂鸣器..... 159

G

- 关闭电源..... 8

- 规格..... 196

J

- 基本印刷..... 22
- 夹子放置台..... 6
- 间隔印刷..... 121
- 胶带分割器..... 121, 127
- 脚轮锁..... 2

K

- 卡纸
 - 排纸侧（印刷纸盘侧）卡纸..... 183
 - 纸张附着在滚筒上..... 184
 - 送稿器侧（送纸盘）卡纸..... 182
- 开启电源..... 8
- 控制键..... 6
- 控制面板..... 2, 6
- 快捷键设定..... 135

L

- LCD（触控面板）..... 6
- 连接器（可选）..... 5
- 联机模式..... 130

P

- 曝光玻璃..... 2
- 曝光玻璃盖板..... 2, 19

Q

- 铅笔..... 44
- 前盖..... 172, 186
- 翘板杆..... 4
- 切换擦除区域..... 93
- 清除键..... 6
- 请正确放置版纸卷
 - 显示“请正确放置版纸卷”时..... 190

R

- 日常维护..... 194
- 日期和时间..... 157
- 如果出现故障..... 176
- 如何设置翘板..... 18
- 如何设置印刷纸盘..... 17

S

- 扫描仪按钮..... 2, 189
- 扫描仪单元..... 3
- 设置屏幕..... 7
- 省电模式..... 137
- 书影消除
 - 轮廓阴影擦除..... 68
 - 中心和轮廓阴影擦除..... 68

中心阴影擦除.....	68
数字键.....	6, 23
送纸轮.....	3
送纸盘.....	2
送纸盘水平对位调整转轮.....	3
送纸盘下降开关.....	2, 180, 182
送纸压力调整杆.....	3

T

添加编辑.....	91
调整浓度	
印刷浓度.....	42
扫描浓度.....	40
制版浓度.....	41
停止键.....	6
图像模式.....	44
如何设置图像模式.....	44
托盘.....	2

U

USB 端口 (选件).....	2
USB/NIC (选件).....	2

W

微缩.....	34
文本 > 照片.....	44
文本模式.....	44

X

滚筒单元	
更换滚筒单元.....	172
如何放置滚筒单元.....	173
如何取出滚筒单元.....	172
滚筒移除按钮.....	3, 172, 186
细网点.....	44
卸版错误	
显示“卸版错误”时.....	186
卸版盒.....	170
卸版盒打开按钮.....	4, 170, 183
卸版盒盖板.....	4
卸版盒盖板打开杆.....	4, 170
卸版卷芯.....	4
新编辑.....	94
信息.....	161
修剪.....	95

Y

液晶亮度.....	155
一版多制.....	56
印刷纸	
可接受的印刷纸.....	10
印刷时供纸.....	180
印刷时如何供给或更换纸张.....	16

如何设置纸张.....	14
如何设置纸张尺寸.....	26
如何在纸张尺寸设置中设置“自定义”.....	28
印刷键.....	6, 23
印刷浓度键.....	6
印刷时供纸	
如果印刷时纸张用完.....	180
印刷时供纸.....	180
印刷速度调整	
如何调整印刷速度.....	29
如何设置最高速度.....	30
印刷速度键.....	6
印刷位置调整.....	46
印刷位置键.....	6
印刷纸盘.....	5
印刷纸盘锁定杆.....	4, 17
印刷中的印刷位置调整.....	153
印张确认.....	151
油墨	
油墨供给.....	116
更换油墨包.....	164
省墨模式.....	114
有关更换电池的信息.....	199
预印刷.....	147
预览.....	52
原稿	
可接受的原稿.....	10
如何设置原稿尺寸.....	48
如何在原稿尺寸中设置“自定义”.....	49
如何装入原稿.....	19
原稿编辑.....	77
原稿尺寸.....	48
原稿存储.....	98
原稿浓度读取.....	119
原稿设置错误检测.....	128
匀墨功能.....	143

Z

窄纸.....	46, 112
照片.....	44
照片 > 文本.....	44
纸张定位块.....	5
纸张类型.....	110
指示灯.....	6
制版键.....	6, 23
主屏幕.....	7
主页键.....	6
装入原稿	
如何在曝光玻璃上装入原稿.....	19
原稿装入自动送稿器 (ADF) (可选).....	20
自定义缩放.....	38
自动关闭电源.....	139
自动重设.....	141
自由缩放.....	36

最佳印刷..... 145

数字

180° 旋转..... 75

2、4、8 和 16 合 1..... 56, 57, 58

90° 旋转..... 73

